



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito Legal: CS 6-1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:  
Avda. Cernuda y Velasco  
Tels. 22 00 56 y 22 00 50

DOMINGO, 11 ABRIL 1971. — AÑO XXXIII. — N.º 10.082 — PRECIO: 6 PESETAS

RELOJ  
**ORIENT**  
CALENARIO AUTOMÁTICO  
WATERPROOF DEPORTIVO  
Un submarino japonés de muñeca

## El Caudillo permaneció todo el día de ayer pescando en el río Eo

LUGO, 10 (Pyrresa). — En la cuarta jornada de pesca del Jefe del Estado, el tiempo ha sido espléndido y el Caudillo permaneció en el río Eo prácticamente todo el día. Ha pescado un salmón.

Por la noche, su esposa asistió a la misa de Resurrección, oficiada en la Iglesia conventual de las Madres Clarisas, de Ribadeo.

Escoja la funda que desee para **TAPIZAR SU COCHE** en 20 minutos la colocaremos. Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto). Telf. 216452

## Con gran brillantez terminó la Semana Santa en España

En todas las capitales, presencia de miles de turistas

MÁLAGA, 10. (Del corresponsal de Pyrresa, Lancha). — La Semana Santa malagueña está llena de interesantes motivos. Cada día las cofradías ofrecen un carácter particular y el mismo pueblo sabe impregnarse en este ambiente. Porque a la brillante solemnidad del Jueves Santo sigue un Viernes Santo severo, casi silencioso. Si el día anterior vibra el bullicio en las calles, el Viernes parece como si todo estuviera en la más completa quietud. Pero no sólo son los desfiles procesionales lo que anima a esta Málaga religiosa, cosmopolita, que sabe mantener sus tradiciones. Las cofradías aunan autoridades, representaciones y al público y si son atractivos los desfiles procesionales, hay actos que merecen ser vividos por su especial significación. La llegada de la Legión, por ejemplo, constituye uno de esos momentos que hacen desbordar al público. Los caballeros legionarios acompañan al Cristo de la Buena Muerte, su patrono, y protector, y nada más espectacular y emotivo que oír en la noche del Jueves Santo el himno legionario, o presenciar los relevos de la guardia de honor en la propia capilla de Santo Domingo. El Ministro de Hacienda, señor Monreal Luque, es cofrade de la Hermandad de La Amargura. Horas antes de que saliera el cortejo de la ermita de Zamarrilla recibió el nombramiento de hermano mayor honorario, como también el Alcalde de la ciudad, en presencia de los hermanos y ante los sagrados titulares. El traslado de las imágenes a su trono procesional revistió igualmente emoción. Los legionarios que portaban la imagen del Crucificado pasaron revista a las fuerzas; la caballería cubrió la carrera del Cristo de los Milagros; los soldados de Aviación escoltaron a la de Nuestro Padre Jesús de la Misericordia, y los paracaidistas al Cristo de Animas de Ciego.

El Jueves Santo es para los malagueños la gran jornada religiosa de la semana mayor. Había en la calle siete cofradías con catorce pasos, y el que pone el broche de oro es el de la Virgen de la Esperanza, la más popular de todas las imágenes malagueñas, que lleva tras sí al pueblo que la acompaña para presenciar la espectacular entrada de la imagen a su templo.

Muchísimos fieles en la visita a los monumentos y para asistir a los oficios, y a la caída de la tarde del Viernes Santo, iniciaron su salida las cofradías. Estudiantes, con el Cristo del Amor y la Virgen de la Caridad; el cuerpo de Telecomunicaciones, con la Piedad; la infantería y grupos sindicales, con la representación de San Pablo; la representación del Jefe del Estado, con todas las

### A PUERTA CERRADA

## EL CAIRO: Comenzó la Conferencia para tratar de la situación en Jordania

Asisten los embajadores de siete países y representantes de los guerrilleros palestinos

Mensajes a Hussein y a Arafat, pidiéndoles que pongan fin a los incidentes

EL CAIRO, 10. (Efe Upi). — Representantes de ocho Jefes de Estado árabes han iniciado hoy en El Cairo una reunión a puerta cerrada, para discutir la situación en Jordania.

La conferencia comenzó a las 10'00 (hora española) en la sede de la Unión Socialista Árabe, único partido político egipcio, según informa la agencia de noticias «Oriente Medio».

La conferencia comenzó sin que estuvieran presentes representantes de las dos partes implicadas en la crisis: El Gobierno jordano y los guerrilleros palestinos. Asisten a la conferencia, además de Egipto, país que convocó la misma, Embajadores y encar-

gados de negocios en El Cairo de Libia, Sudán, Siria, Líbano, Kuwait y los dos Yemen.

La sesión de hoy fue inaugurada por el representante egipcio en la Liga Árabe, Farid Abdel Kader.

### HOY, SEGUNDA SESION

EL CAIRO, 10. (Efe Upi). — A petición del Presidente de Egipto, Anwar el Sadat, se han reunido representantes de Egipto, Libia, Siria, Sudán, Líbano, Kuwait, los dos Yemen y el encargado de negocios de Argelia, para tratar sobre la cuestión de los recientes incidentes en Jordania.

Dos horas después de comenzar la reunión se unieron a la misma los representantes de los guerrilleros palestinos y han acordado continuar la reunión mañana domingo para seguir examinando la situación en el país hachemita.

Los delegados acordaron enviar telegramas al Rey Hussein de Jordania y al Jefe de la Organización de Liberación Palestina, Yasser Arafat, en los que expresan la preocupación de los árabes por la muy noble resistencia palestina y piden a ambas partes implicadas en el conflicto jordano que pongan fin a los incidentes y a los derramamientos de sangre y den una oportunidad a la nueva iniciativa siria con el fin de obtener resultados positivos y reservas el esfuerzo árabe para el día de la batalla decisiva contra el enemigo de la Nación árabe.

La lucha entre hermanos sólo beneficia al enemigo sionista que está preparando planes horribles para destruir a Jordania dicen los mensajes enviados a Hussein y a Arafat.

La iniciativa siria citada en los mensajes consiste en un plan pre-

Pasa a la pág. 6

Pasa a la pág. 7

## NIXON ha tenido en cuenta la decisión del Gobierno español

Al retrasar las medidas proteccionistas sobre el calzado

### PROXIMA VISITA A MADRID DEL EMBAJADOR VOLANTE ECONOMICO, DAVID KENNEDY

WASHINGTON, 9. (Efe). — «Evidentemente, el presidente Nixon ha tenido en cuenta la decisión del Gobierno español al tomar su decisión de hoy», manifestó anoche a la agencia EFE el consejero jurídico de la industria del calzado española en Washington, George Egge, contestando a preguntas relacionadas con la decisión de la Casa Blanca de retrasar durante varios meses la puesta en práctica de cualquier medida sobre aumentos arancelarios al calzado importado.

Nixon consideró, de acuerdo con una declaración de su asesor comercial, Peter Peterson, que, dadas las importantes implicaciones, derivadas del posible aumento, en política internacional, y para las exportaciones norteamericanas, era preciso, antes de tomar ninguna medida, enviar al exterior a su embajador volante económico, David Kennedy, para efectuar consultas con los gobiernos de los países interesados en el asunto.

«El Gobierno español ha puesto su posición en claro, y dado el déficit comercial espa-

ñol en su relación con los Estados Unidos, y los compromisos derivados del acuerdo de amistad y cooperación, no estaba dispuesto a aceptar medidas restrictivas en el calzado, que representara, además, el veinticuatro por ciento de sus exportaciones a norteamérica» agregó el abogado.

Egge dijo también que tanto los ministros españoles de Asuntos Exteriores y Comercio, Gregorio López Bravo y Enrique Fontana Codina, respectivamente, como el Embajador en Washington, Jaime Argüelles Armada y el Consejero Comercial, Raimundo Bassols, «han hecho un esfuerzo extraordinario para formar en la administración norteamericana una conciencia de la importancia que la decisión del Presidente podría tener para las relaciones hispano-norteamericanas».

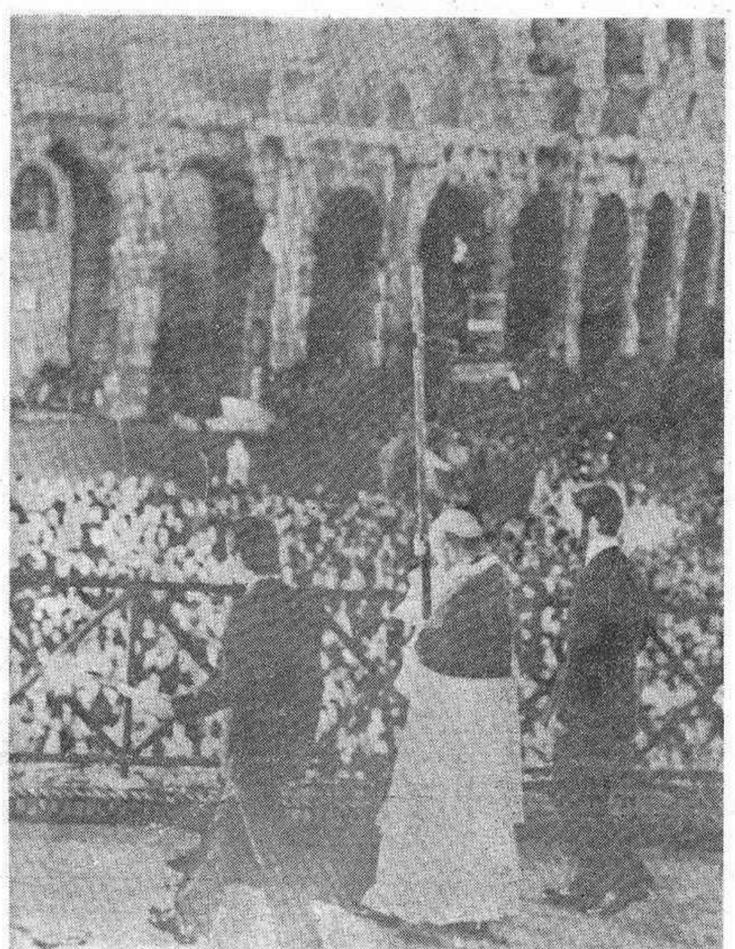
«Gracias a esos esfuerzos, la decisión de hoy reflejó la existencia de esa conciencia que esperamos también se refleje en la decisión final», declaró Egge. Refiriéndose a la significación de la decisión presidencial, el consejero dijo que Nixon «es

consciente de las importantes implicaciones que las medidas restrictivas sobre calzado podrían tener con los países extranjeros, especialmente con España».

«El Presidente quiere estudiar a fondo estas implicaciones antes de llegar a una decisión», dijo.

Preguntado sobre la futura visita de David Kennedy a España, con el fin de realizar consultas, George Egge dijo que opinaba que «estas consultas pueden servir para reforzar todavía más a la administración Nixon en la tesis de que las restricciones en el calzado son completamente inaceptables y constituyen un gran peligro para las buenas relaciones en desarrollo entre los dos países».

«Pero no ve la manera de que se pueda llegar a cualquier solución a los problemas transitorios de la industria norteamericana que restringiera la exportación de calzado español, mientras los Estados Unidos siguen vendiendo a España dos o tres veces lo que allí compran». Concluyó.



ROMA.—S. S. el Papa Pablo VI presidió el Viernes Santo, en las históricas ruinas del Coliseo, la ceremonia del solemne "Via Crucis", al que asistió, con gran recogimiento y fervor, una gran multitud de fieles. En la fotografía, el Papa portando la Cruz.

## PABLO VI, en el "Via Crucis" del Viernes Santo, en el Coliseo de Roma

Asistió una gran multitud de fieles

CIUDAD DEL VATICANO, 9. (Efe). — Su Santidad el Papa Pablo VI ha participado en esta noche del Viernes Santo en un solemne "Via Crucis" celebrado alrededor del Coliseo de Roma con la asistencia de una reconocida multitud de fieles.

Pablo VI ha abandonado la Ciudad del Vaticano poco antes de las nueve de la noche, hora local, y ha llegado, pocos minutos después, a la plaza que se extiende ante el famoso Circo Romano. Ha sido recibido por el Cardenal Vicario de Roma, Angelo Del'Acqua, y por otras numerosas personalidades religiosas y políticas. Después de saludar a los presentes y de dirigir otras cariñosas muestras de salutación a la multitud de fieles, el Pontífice ha participado en la procesión que ha recorrido las diferentes estaciones del "Via Crucis".

Una severa cruz de madera ha sido llevada en procesión por jóvenes de la Acción Católica Italiana. Posteriormente, Pablo VI ha tomado el mismo la cruz y la ha llevado durante las restantes estaciones del "Via Crucis", que ha sido seguido con emoción y recogimiento profundo por los numerosos fieles congregados para el religioso acto en las inmediaciones del Coliseo y en las alturas de la colina Palatina. En la procesión han participado gran cantidad de fieles, entre ellos muchos jóvenes que llevaban antorchas encendidas. En el arco de Constantino, que se halla próximo al Coliseo, una gran cruz ha permanecido iluminada durante toda la devota ceremonia.

Llegada la procesión al Monte Palatino, en el lugar donde se al-

zan las ruinas del templo de Venus Romana, se han recitado las oraciones de la estación número catorce.

Terminado el "Via Crucis", el Sumo Pontífice ha dirigido desde el Palatino unas palabras a los fieles congregados, a los que finalmente ha impartido su bendición. «Este camino con la cruz y hacia la cruz no acabaría —ha dicho Pablo VI— si nosotros quisiéramos seguir el hilo de los admirables pensamientos que nos traen y tendríamos que permanecer absortos, con la cabeza inclinada, meditando qué es tragedia, qué es heroísmo, qué es pecado, qué es sacrificio, qué es dolor, qué es muerte».

Pasa a la pág. 7

## Concentración de viticultores franceses en la zona fronteriza con España en Le Perthus

En la frontera franco-italiana, se registran manifestaciones de la misma índole

PERPIGNAN (Francia), 10. — (Efe). — Importantes fuerzas de seguridad han impedido por el momento cualquier agrupación de vehículos en la carretera que conduce al puesto fronterizo con España de Le Perthus, a pesar de que en las primeras horas de esta mañana diez autocares repletos de viticultores llegaron a las inmediaciones y se estacionaron fuera de la carretera a tres kms. de la frontera española.

En vista de que no pueden hacer por el momento ningún tapón que obstruya el tráfico turístico hacia España, los manifestantes han optado por actuar en pequeños grupos para lanzar piedras y objetos diversos sobre la carretera, huyendo a pie o en automóvil. La Policía se esfuerza por empujar a los manifestantes hacia los autocares y mantener la circulación normal. No se han producido incidentes de importancia entre las fuerzas del orden y estos viticultores que proceden en su mayoría de la región de Montpellier.

Por otra parte, en la próxima localidad de Prats de Mollo, una acción similar es llevada a cabo por unos cien viticultores que se han agrupado pacíficamente en la plaza mayor del pueblo e impiden u obstaculizan sin llegar a impedir el paso de vehículos con dirección a la frontera. Sin embargo, aparte de este punto negro de Le Perthus, la situación en la frontera franco-española por esta parte de los Pirineos orientales (Cataluña), no es de gran agitación.

Las carreteras que van hacia el puesto fronterizo de Bourg Macia permanecen tranquilas y la circulación por las mismas se realiza sin dificultades.

### EN LA FRONTERA CON ITALIA

NIZA (Francia), 10. (Efe). — Más de mil viticultores del suroeste de Francia que se dirigían en autobuses a la frontera franco-italiana para manifestarse impidiendo el paso de la circulación rodada de turistas con dirección a este país, fueron detenidos en el puerto de montaña del Eze, y no pudieron tampoco volver atrás porque las Compañías Repúblicas de Seguridad (C. R. S.) cortaron la circulación del paso en ambos sentidos, encerrándoles en una auténtica ratonera.

Los dirigentes vitícolas manifestaron después que tal acto de las fuerzas del orden es un atentado contra la libertad individual y que «ellos están en su derecho de querer ir como turistas libres hacia la frontera», según se informó hoy en esta ciudad. «Los CRS. han cortado la carretera sin ninguna orden especial, y el Prefecto no ha querido contestar a nuestra llamada. Apearíamos al Gobierno contra estas decisiones a su debido tiempo», ha declarado Jean Victor, responsable de los viticultores inmovilizados en el puerto de Eze, después de haber pedido en vano a las autoridades que les dejaran continuar su camino.

«Traigo conmigo este cuchillo —explicó el joven— para matar al presidente Heinemann, culpable de la «ostpolitik». El joven, disconforme con la política de apertura al Este, se entregó sin resistencia a la policía».

## BONN: Detención de un joven cuando se proponía asesinar al Presidente Heinemann

BONN, 9. (Efe). — Los centinelas del palacio presidencial han detenido y desarmado a un joven de 20 años que se proponía asesinar al Presidente Federal Gustav Heinemann. Cuando el agresor fue descubierto en la villa Hammerschmidt, el Jefe del Estado se encontraba a muchos kilómetros de distancia en la Selva Negra donde permanecerá durante las vacaciones de Pascua.

Según informó hoy el fiscal de la audiencia de Bonn, el jardínero hamburgués Carsten Eggert fue apresado por la guardia del palacio oficial del presidente Heinemann, la villa Hammerschmidt, situada cerca del palacio Schaumburg Lippe de la cancillería federal.

OLYMPIA alemanas. Máquinas oficina sólo calidad. MECANOGRÁFICA LEVANTINA, Mayor 31.



AYER EN LA CIUDAD
En definitiva se ha portado bien el tiempo en el final de la Semana Santa...

El Viernes Santo mantuvo en cierto modo su signo de quietud, aunque no en los términos tradicionales...

Ayer, día laborable, por la tarde fueron marcándose ya los grupos juveniles en sus preparativos para la Pascua...

Ya a media noche, los oficios y el toque de la Resurrección nos han abierto el paso a estas jornadas de nuevo signo.

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA



Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA, el próximo LUNES día 12...

VILLARREAL

Transf. MADRIGAL, SANTA QUITERIA (Ermitorio) y Abonados en alta tensión de la línea M. T. Pozos Castellón...

ALMAZORA

Transf. PLAYA, entre las 8 y las 19 horas.

ALQUERIAS NINO PERDIDO

Transf. ALQUERIAS, entre las 8 y las 19 horas.

Castellón 10 de Abril de 1971.

MARCOS - MOLDURAS

CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAL. Frente Cine Sindical.

Noticias de la Ciudad

CATOLICIDAD

Las procesiones del VIERNES SANTO

A nunca demasiado brillante Semana Santa castellonense, quedó ya reducida este año en cuanto a desfiles procesionales a la Jornada del Viernes Santo.

A las siete de la tarde, tras los tradicionales preparativos, salió de la Capilla de la Sangre, el cortejo para el traslado de las cuatro imágenes de la Cofradía a la Iglesia Catedral...

Tras el recorrido acostumbrado por la calle Colón, Enmedio, Plaza del Caudillo, José Antonio y Mayor, la procesión volvió a la Capilla de la Purísima Sangre.

Tras el recorrido acostumbrado por la calle Colón, Enmedio, Plaza del Caudillo, José Antonio y Mayor, la procesión volvió a la Capilla de la Purísima Sangre.

SANTORAL

SANTOS DE HOY. - Resurrección de Nuestro Señor Jesucristo. Ss. Estanislao, ob. y mr.; Felipe, ob.; Eustorgio, pb.; Isaac, mj.; Barsabullo, anciano; Dominón, ob.; Antipas, mr. - MISA DEL DIA. - Del Domingo de Resurrección. - Solemnidad.

SANTOS DE MAÑANA. - Santos Zenón, ob.; Sabas, Víctor, Visia, vg. mrs.; Julio, p.; Constantino, Damián, obs.; Liduvina, vg. - MISA DEL DIA. - De Feria. - II Infraoctava de Pascua.

Cultos

SANTA MARIA

Hoy. - A las 730 de la mañana, procesión del Encuentro. Misas rezadas como todos los domingos.

SAGRADA FAMILIA

Hoy. - La primera misa será a las 830 de la mañana. A las 11, en el polígono de Ra-

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: APARICI, Trinidad, 1. MULET, Segorbe, 43. LLOPIS, Sarratella sin número. Urbanización San Francisco. ESTEBAN, Avda. Alcora, 100. Mañana estarán de guardia: ALEGRE, Gobernador, 15. APARICI, Rp. Argentina, 45. PAREJA, Huerto Seguros, 6.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

PAPEL PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES colowall

SAN PEDRO

Hoy Domingo de Pascua, 10 mañana procesión del Encuentro por las calles de costumbre. Seguidamente Misa Solemne. 12 mañana, Misa rezada. 1 mañana, Solemne administración del Bautismo. 6 tarde: Misa rezada.

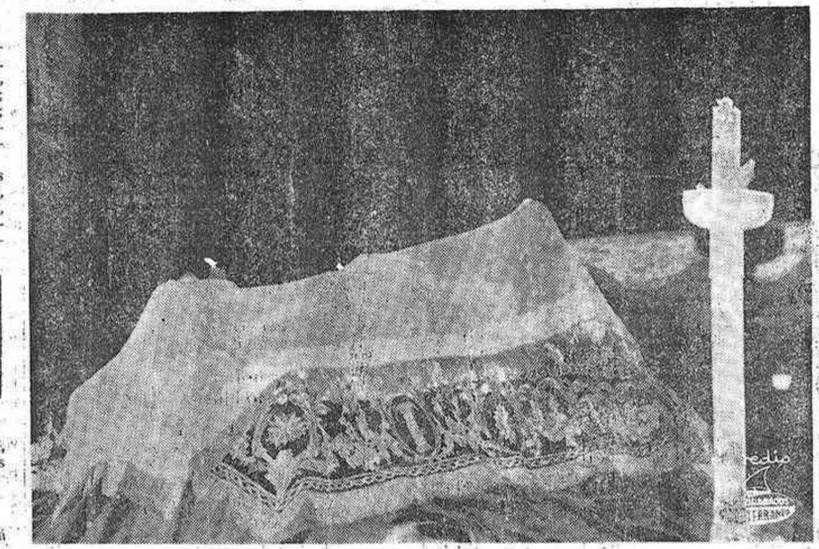
SANTISIMA TRINIDAD

Hoy Domingo de Pascua, misas: La de 730 suprimida para dar descanso a los servidores del Templo. 830; 930, la Parroquial cantada, y a continuación, procesión claustral del encuentro ante el altar de la Patrona; 1030; 1130 y 1230.

Tarde: A las 515, Bautismos Comunitarios, y a continuación actos pascuales. Misas vespertinas a las 630 y 730.

SAN JOSE OBRERO

Hoy. - Misas a las 930 y 1130. En el ermitorio de la Virgen del Carmen a las 930. En el barrio de San Lorenzo a las 1230. Por la tarde, a las 445, misa en las Ventas de Benadresa y a las 6 misa en la Parroquia.



SAN FRANCISCO

Hoy Domingo de Pascua. - Horario de misas, como el domingo anterior.

SAN CRISTOBAL

Hoy: Domingo de Pascua. No habrá misa a las 830. El horario de misas será el siguiente: 930, 1030, 1130 de la mañana y 6 de la tarde.

NUUESTRA Sra. DEL CARMEN

Domingo de Resurrección: Misas a las 830, 930, 1030, 1130, 1230 y 6 (vespertina). A las 5 tarde: Administración Comunitaria del Santo Bautismo.

Importante Laboratorio Farmacéutico

En plena expansión y con amplia gama de especialidades, nacionales, extranjeras y antibióticos, precisa REPRESENTANTE en Castellón. Imprescindible persona conocedora de la visita médica, y estar bien relacionada con la clase médico-farmacéutica. Escribir con curriculum vitae, al apartado de Correos, 667. Madrid. (4887).

Advertisement for D.ª CARMEN VILAR TRAVER, including text: 'Rogad a Dios en caridad por el alma de D.ª CARMEN VILAR TRAVER (Vda. de José Villalobos Enrich) Que falleció el pasado día 9, a los 56 años de edad...' and contact information for R. I. P.

Cartelera de Espectaculos

CINE SINDICAL: 430, 730 y 1030 CONFIDENCIAS DE MUJER. A. Mayores 18 años. ASTORIA. - Hoy domingo y mañana lunes, 430, 730 y 1030 DOS MULAS Y UNA MUJER, Technicolor en 70 m/m. Cine Eastwood y Shirley MacLaine. Mayores 18 años. CINE SAN PABLO: Continua 330 tarde. LA ULTIMA AVENTURA DEL ZORRO y EL REGRESO DE PU-MANCHU. T. Menores. SABOYA. - Hoy domingo y mañana lunes, 430, 730 y 1030, NO DESEARAS AL VECINO DEL 5.º Eastmancolor. Alfredo Landa e Ira de Pustemberg. Mayores 18 años. AVENIDA. - Hoy domingo y mañana lunes, 430, 730 y 1030 EL INDIÓ ALTIVO, Technicolor en Panavisión. Anthony Quinn y Shelley Winters. Mayores 18 años. RIALTO. - Hoy domingo ESCANDALO EN LA FAMILIA, Eastmancolor, y TAZAN Y EL TESORO ESCONDIDO, Eastmancolor y Panavisión. Mayores 14 años. Mañana lunes LAS AVENTURAS DE TOPO GIGIO. GOYA. - Hoy domingo, dos estrenos: PLOMO CA-

Advertisement for SURYA: 'REGALOS SURYA OBJETOS DE REGALO LISTAS DE BODA Plaza de La Paz, 12'

GOBIERNO CIVIL JEFATURA PROVINCIAL DE TRAFICO Medidas que se adoptarán en la Carretera Nacional 340 (Cádiz-Barcelona) Las provisiones del incremento de tráfico en las Fiestas de Semana Santa, en la C. N.-340, a su paso por esta provincia, han sido quizá superadas por la realidad de la circulación durante los días 7, 8 y 9 del actual mes de abril, razón por la cual, la Jefatura Provincial de Tráfico considera conveniente tomar las siguientes medidas para el próximo DIA 12, LUNES DE PASCUA DE RESURRECCION: PRIMERA: En el caso de que las condiciones del tráfico lo exijan, se desviarán los vehículos ligeros de la C.N.-340, que circulen en dirección Barcelona. Dichos desvíos estarán debidamente señalizados y regulados por Fuerzas del Subsector de Tráfico de la Guardia Civil. SEGUNDA: Si las exigencias de la circulación lo aconsejan, y al objeto de lograr la máxima fluidez en la vía, se procederá a detener la circulación de los camiones por esta C.N.-340, desde las 10 horas hasta las 18 del lunes día 12 de abril, que aparcarán en los lugares indicados por las fuerzas de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil. Esta medida, no representa molestia alguna a los conductores de camiones, habida cuenta de que en esta misma C.N.-340, en la provincia de Tarragona, el indicado día 12, queda prohibida la circulación de camiones desde las 13 horas hasta las 24, entre MIAMI-PLAYA y límite provincia de BARCELONA. Es deseo de este Gobierno Civil, que la operación "retorno" se efectúe con la máxima seguridad, por lo que se encarece a todos los usuarios de la carretera que colaboren con su comportamiento y prudencia a conseguir los fines propuestos y a evitar los accidentes de tráfico. Castellón de la Plana, 10 de abril de 1971. EL GOBERNADOR CIVIL ACCIDENTAL Fdo: Fernando de Val Marco

EL TIEMPO en CASTELLON DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE ANTEAYER Temperatura mínima 96 grados a las 6 horas 50 minutos. Temperatura máxima 186 grados a las 14 horas 10 minutos. Humedad relativa, 7 y 13 horas 80 y 53%, respectivamente. Insolación eficaz 6 horas 50 minutos. Recorrido del viento en 24 horas 67 kilómetros. Dirección dominante del viento Este. Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas nula. Presión atmosférica a las 19 horas 7584 mm. Tendencia subiendo.

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER Temperatura mínima 98 grados a las 6 horas 45 minutos. Temperatura máxima 216 grados a las 14 horas 20 minutos. Humedad relativa, 7 y 13 horas 76 y 41%, respectivamente. Insolación eficaz 9 horas 35 minutos. Recorrido del viento en 24 horas 81 kilómetros. Dirección dominante del viento Sur. Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas nula. Presión atmosférica a las 19 horas 7624 mm. Tendencia subiendo.

DELEGACION PROVINCIAL DE MUTUALIDADES LABORALES CONCURSO-OPOSICION A PLAZAS DE TECNICOS ADMINISTRATIVOS Por Resolución de la Dirección General de la Seguridad Social de 26-2-71 (Boletín Oficial del Estado de 23-3-71) se convocó concurso-oposición para proveer, en turno libre, 50 plazas de TECNICOS ADMINISTRATIVOS del Mutualismo Laboral: -Titulación exigida: de Enseñanza Superior, Universitaria o Técnica. -Número de plazas: 50. -Presentación de instancias: en el Registro del Servicio de Mutualidades Laborales de Madrid (Ministerio de Trabajo) o en las Delegaciones Provinciales de Mutualidades Laborales. -Plazo de presentación de instancias: 30 días hábiles contados a partir del día 24 de marzo de 1971. El presente anuncio se hace público con el sólo propósito de informar de la convocatoria a los posibles aspirantes, careciendo, por tanto, de carácter publicitario.

DELEGACION PROVINCIAL DE MUTUALIDADES LABORALES CONCURSO-OPOSICION A PLAZAS DE TECNICOS CONTABLES Por resolución de la Dirección General de la Seguridad Social de 26-2-71 (Boletín Oficial del Estado de 25-3-71) se convoca concurso-oposición para proveer, en turno libre, 32 plazas de TECNICOS CONTABLES del Mutualismo Laboral: -Titulación exigida: de Enseñanza Superior, Universitaria o Técnica o Profesor Mercantil. -Número de plazas: 32. -Presentación de instancias: En el Registro del Servicio de Mutualidades Laborales de Madrid (Ministerio de Trabajo) o en las Delegaciones Provinciales de Mutualidades Laborales. -Plazo de presentación de instancias: 30 días hábiles contados a partir del día 26 de marzo de 1971. El presente anuncio se hace público con el sólo propósito de informar de la convocatoria a los posibles aspirantes, careciendo, por tanto, de carácter publicitario.

EMPRESA IMPORTANTE DE MUEBLES DEL NORTE Necesita Agente Comercial, para representación en Capital y Provincia de Castellón de la Plana. Interesados escriban aportando datos personales al Sr. Mur, Predicadores, Nº 93. ZARAGOZA. Serán contestadas todas las cartas. WHISKERIA ORSAY Paseje Diago (junto Cine Rialto) abierta desde las 11 de la mañana.

Table with columns: BARCELONA 7-4-71, anterior, actual. Rows: MULTIFONDO FONDO MPI, Huerto Seguros, 1.º 21.47.59 CASTELLON

# Un hombre muerto en choque de turismo y bicicleta en Peñíscola

## Accidente de tráfico en la Plaza Sanjurjo seguido de violenta discusión, que llegó a las manos

En el kilómetro 5 de la carretera de Benicarló a Peñíscola, término municipal de Peñíscola, chocaron el turismo matrícula B-675.594, conducido por Lorenzo Galmu Rodríguez, vecino de Prat de Llobregat (Barcelona) y la bicicleta que conducía Gregorio París Alboli, de 59 años, vecino de Peñíscola.

contusión en globo ocular derecho con hemorragia intracocular. Pronóstico grave.

en uno de los momentos, perdió el control del vehículo, rozando primero con la furgoneta CS-62.596 que conducía por Salvador Pascual Navarro Gil, vecino de Villarreal, trataba de efectuar un cambio de dirección, cediéndole el paso. Tras rozar con la furgoneta, el muchacho, cayó al suelo, estrellándose el ciclomotor contra el turismo matrícula CS-43.891, que se encontraba aparcado, y que iba conducido por José Leal Fernández.

### ACCIDENTE EN LA PLAZA SANJURJO

Ayer, alrededor de las dos de la tarde, ocurrió un accidente de tráfico en la Plaza del General Sanjurjo, al chocar el turismo matrícula M-416.169, conducido por Pascual Pseudo Julve, y el turismo matrícula CS-38.250, conducido por Ramón Jiménez Safont.

### LESIONADO EN CAIDA

Félix Calvo Viciach, de 3 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en caída fortuita, siendo asistido en el Hospital, donde el médico de guardia le apreció herida contusa en región frontal, de pronóstico leve s/c.

### SOBRE EL ACCIDENTE MOTO-BICICLETA DE ALMAZORA

Las primeras diligencias del caso fueron instruidas por la Policía Municipal de Almazora. El herido, como se sabe, fue asistido en la Residencia de la Seguridad Social, donde continúa internado.

### CHOQUE DE TRES VEHICULOS

En el kilómetro 33 de la carretera nacional Sagunto-Burgos, término municipal de Segorbe, chocaron el turismo matrícula francesa 342-PV-35, conducido por Joseph Agret, vecino de Rennes (Francia) y los turismos matrícula V-216.218, conducido por Florentino Juberla Useras, vecino del Puerto de Sagunto y el turismo matrícula Z-100.656, conducido por Antonio Oliveras Masa, vecino de Zaragoza.

### ACCIDENTE EN LA CARRETERA DEL DESIERTO

En el kilómetro 0,10 de la carretera de acceso al Desierto de las Palmas, el turismo matrícula CS-58.173, conducido por Salvador Latorre Guirao, de 20 años, vecino de Castellón, por causas que no hemos podido concretar, se salió por la derecha de la calzada y, tras romper un pino de poco diámetro, chocó contra otro pino mayor, de diámetro superior, al que causó daños, así como los que sufrió el coche. Resultó lesionada de carácter leve la acompañante del conductor, Carmen Catalán Busitllé, de 18 años, vecina de Castellón.

### OTRO QUE SE SALE DE LA CALZADA

En el kilómetro 60 de la carretera nacional Sagunto-Burgos, término municipal de Barracas, el turismo matrícula AB-38.651, conducido por María Nicolasa de la Iglesia Recio, de 29 años, vecina Hellín, por causas que no hemos conocido, se salió de la calzada, resultando lesionada la hermana de la conductora, Angela de la Iglesia Recio, de 17 años, vecina de Soria.

### ACCIDENTE EN EL CRUCE DE LA RONDA Y LA CALLE NAVARRA

En el cruce de la calle Navarra con la Ronda de Mijares ocurrió un accidente al chocar la furgoneta matrícula CS-41.150 y el turismo matrícula Z-64.321. La furgoneta circulaba por la Ronda hacia la Plaza Independencia; y el turismo por la calle Navarra, dirección Avda. Dr. Carrá. No sabemos a ciencia cierta si alguno de los dos conductores —cuya filiación desconocemos— entraron indebidamente en el cruce, pero sí que hemos visto los resultados del accidente: la valla de protección de una de las esquinas, deteriorada ampliamente; uno de los ocupantes de la furgoneta, Serafín Pelayo Diego, de 42 años, vecino de Villarreal, herido grave, y daños en ambos vehículos.

### LESIONADO EN ACCIDENTE CASUAL

Antonio Mas Polo, de 13 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente casual, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el médico de guardia le apreció herida inciso-contusa en región frontal, de pronóstico leve s/c.

### CUICADO CON LAS PIEDRAS!

Antonio Felguera Ruiz, de 10 años, vecino de Burriana, resultó lesionado por una pedrada, en circunstancias que no hemos podido aclarar, siendo asistido en el Hospital Provincial, donde el facultativo de guardia le apreció

# ACTUALIDAD en VILLARREAL

## AMBIENTE DE PASCUA

El mercado extraordinario de los sábados, que desde hace siglos se celebra en nuestra Ciudad, tiene en el Sábado Santo un aspecto diferente al de las otras semanas. Es la nota que le da este carácter que se sale de lo corriente la presencia de muchos grupos de jovencitas que acuden al mercado a comprar los géneros necesarios para preparar las comidas y las meriendas de los días de Pascua.

siempre con esa sana alegría y esa salida al campo llegado el buen tiempo que siempre han sido su nota característica.

### EL VIA CRUCIS DEL VIERNES SANTO

Anteayer, a las 7:30 de la mañana, celebró el anunciado Via Crucis del Viernes Santo, siguiendo la tradición de la Orden Tercera de San Francisco que tuvo siempre a su cargo este devoto ejercicio; pero ha seguido un nuevo itinerario. Todo son novedades en el presente año. El piadoso cortejo que antaño tenía por teatro de operaciones el solar del antiguo Calvario inexistente en la actualidad, ha desfilado por el centro de la Ciudad y ha culminado en la plaza del Ayuntamiento donde el Rvdo. D. Jeremías Melchor ha dirigido una fervorosa plática al numeroso auditorio allí congregado.

muy apropiado para la significativa fecha del Viernes Santo.

Para años sucesivos —puesto que éste puede considerarse como de ensayo— conveedría reducir el espacio de tiempo invertido. Tal vez se consiguiera esto con facilidad si se practicara el Via Crucis todo seguido en un lugar determinado, en vez de recitarlo a lo largo del trayecto con las consiguientes paradas en cada estación. Antaño se hacía en el Calvario; ahora podría hacerse en la espaciosa plaza del Ayuntamiento. Incluso podría desfilarse la Cofradía por el antiguo itinerario de madrugada para recalar en la mencionada plaza donde se concentraría la comitiva de la Virgen Dolorosa con el clero y fieles para celebrar el acto piadoso propiamente dicho. Así se desligaba en cierto modo —sin malograrse nada— lo puramente espectacular y de aspecto más o menos folklórico, de lo estrictamente piadoso. Es también una exigencia de nuestro tiempo que pide autenticidad en todo y no tolera las mixtificaciones ni las falsas apariencias.

Las noches anteriores, en aquellos puntos donde se reúne nuestra juventud, ya se observa un movimiento muy propio de estas fechas. Se preparan las salidas al campo y se ultiman detalles para estos días.

Y hoy domingo Villarreal quedará prácticamente desierta. «Els masets» de nuestro término, el Ermitorio de la Virgen de Gracia, se verán invadidos en pacífica y alegre invasión por nuestra juventud que allí irá a pasar un día completo de campo que muchos interrumpirán por la tarde para presenciar el interesantísimo Villarreal-Mallorca anunciado para las cuatro y media.

Una nota altamente edificante ha constituido la asistencia del Clero de la Ciudad presidido por el Rvdo. Sr. Arcipreste y el P. Ramón Saura, Guardián de los Franciscanos. Y otra, no menos alentadora, la adhesión del público que no cesó de entonar cánticos penitenciales durante todo el recorrido. Un acto concurrido y austero,

Finalizó el acto frente a la Parroquia de San Francisco, de la que había salido la procesión penitencial, con una sentida allocución del mencionado orador, oída por el numeroso público en religioso silencio.

El Viernes Santo por la noche se celebró la procesión del Santo Entierro. Tomaron parte en la misma la totalidad de las Cofradías y Hermandades con todos sus Pasos y su celebración fue motivo de que a nuestra Ciudad llegaran muchas personas de las poblaciones limítrofes para presenciarlas. Por otra parte no fueron pocos los turistas extranjeros que presenciaron esta procesión haciendo funcionar con mucha insistencia sus máquinas fotográficas y sus tomavistas.

Hasta no hace muchos años esta procesión recorría la carrera reservada a las procesiones generales —la del Corpus, la de la Virgen de Gracia— sobre las calles del barrio de la «Vila», pero de unos años a esta parte ha habido necesidad de alargar su recorrido por ser tal la longitud de la misma que cuando la cabeza ya regresaba a la Arciprestal todavía no había terminado de salir la procesión.

Todo el extenso recorrido aparecía repleto de público y si algo falló fue el horario, puesto que la procesión salió de la Arciprestal con notable retraso sobre lo previsto.

Abrió la marcha la Hermandad Franciscana de Tierra Santa, con sus pasos de Jesús en el Huerto, de Ortelis; la Flagelación, Jesús con la Cruz a cuestas y la Dolorosa, con sus penitentes encapuchados —túnica y capuchón morado y capa azul— y al final presidiendo una representación de la Comunidad de Franciscanos y el Hermano Mayor y un miembro del Discreto de la Tercera Orden.

Seguirían luego las Hermandades de la Santa Faz, con su precioso paso de Jesús y la Verónica, el Arcipreste; Nuestra Señora de las Angustias, con la imagen de su titular, talla de Octavio Vicent; Nuestra Señora de los Dolores, con su titular, obra de Ortelis; la Hermandad del Santo Sepulcro con el impresionante Cristo yacente, también de Ortelis; Cofradía de la Purísima Sangre, con Nuestra Señora de la Soledad y al final la presidencia eclesíástica y cerrando el cortejo la Ilma. Corporación Municipal bajo mazas y la banda de música.

La procesión del Viernes Santo,



### Farmacias de Guardia

Domingo 11, D. Vicente Nebot, San Roque, 16, tel. 52-03-05. Lunes 12, D. Luis Gimeno, Oblispo Rocamora, 30, tel. 522004. SERVICIO PERMANENTE D. Juan Ronchera, Piedad, 34, tel. 520942. Dña. Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72, tel. 521195.

culminación de los desfiles procesionales de esta Semana Mayor fue un auténtico acontecimiento y como antes decíamos a presenciarla acudieron muchísimas personas de las poblaciones de la comarca.

Es cierto que la Semana Santa villarrealse va tomando un incremento muy notable, va a más, por lo que sería muy conveniente que con tiempo se fuese a una reorganización de la misma creando un organismo coordinador de la participación de todas las cofradías y Hermandades, con lo que se conseguiría un mayor esplendor de la misma.

LA OPERACION RETORNO Como ya conocen nuestros lectores no es la primera vez en que con motivo de un incremento extraordinario de la circulación por la N-340 se establece una doble dirección en la travesía de nuestra Ciudad.

El pasado jueves funcionó esta doble circulación y todo está previsto para cuando se inicie la operación retorno, hoy domingo por la tarde y mañana lunes, hacer uso de esta solución de emergencia, pues de lo contrario supondría un grandioso problema el paso por nuestra Ciudad de los miles de vehículos que regresarán a sus puntos de partida después de estas breves vacaciones.

Es de todos conocido que los vehículos que llevan la dirección Barcelona-Valencia continúan en estos casos por la carretera general y los que van en sentido contrario al llegar al monumento a la IV División de Navarra toman la calle de Valencia y luego por las Avdas. de Pío XII, José Antonio y General Primo de Rivera, hasta la calle Tárrega, para continuar por el Arrabal de San Pascual y la plaza del mismo nombre y torcer a la derecha por el «camí de la Travessa» hasta salir a la carretera general en las inmediaciones del puente sobre el río Mijares.

Se han tomado ya todas las medidas por la Jefatura de Tráfico y las fuerzas especializadas de la Guardia Civil y con ellas colabora la Policía Municipal de nuestra Ciudad. Es de esperar que como en otras ocasiones este desvío ocasional sea una solución para el problema de la circulación, ya de sí muy intenso a su paso por nuestra Ciudad, que tanto se incrementa en ocasiones como la presente.

# GRAN OFERTA ESPECIAL

## 1er ANIVERSARIO

Lo celebramos con precios EXCEPCIONALMENTE BAJOS, y una botella de champán MARVILLE a cada visitante

Punto Liso, Estambre Poliéster	85 pts. mtr.
Cotolene Trusso Blusas	58 pts. mtr.
Mantelería Courtelle Estampada 150 cm.	99 pts. mtr.
Punto Estampado Poliéster	59 pts. mtr.
Rizo Falpa Dos Cabos, Liso 80 cm.	48 pts. mtr.
Cortina Courtelle Estampada 150 cm. ancho	98 pts. mtr.
Sábana Estampada, 160 cm. ancho	62 pts. mtr.
Stor Blonda Crilenka 275 cm. largo	129 pts. mtr.
Batista Tergal 80 cm. ancho	35 pts. mtr.
CORTINA STOR CRILOR DIBUJO 275 cm. largo	149 Ptas. metro
Mantelería Blanfil Algodón Confeccionada Mantel / 6 Serv. Precio venta: 333 pts. NUESTRA OFERTA	198 Ptas. unidad
CORTINA TERGAL GATAS 150 cm. ancho	59 Ptas. metro
BATISTA ESTAMPADA COTOLENE	46 Ptas. metro
TERGAL VESTIDOS Dibujo Romántico	49 Ptas. metro
POPELIN TERLENKA ESTAMPADO	59 <sup>50</sup> Ptas. metro
COLCHA ALGODON TRATADO RIZADA MATRIMONIO Precio venta: 575 pts. NUESTRA OFERTA	195 Ptas. unidad
PUNTO LANA ESTAMPADO	49 Ptas. metro

COMIENZA LUNES 12 DE ABRIL

# Texca

cadena textil

Enmedio, 52 CASTELLON

## CASTELLON SE COMUNICA DIRECTAMENTE CON ALICANTE Y BILBAO

Desde las 12 de la noche del sábado, día 10 de abril, los abonados al servicio telefónico de Castellón, Burriana y Villarreal, pueden hablar directamente, anteponiendo el prefijo que se indica, con los de:

ALICANTE Y RAP 969  
BILBAO Y RAP 940

De esta forma se intensificarán las relaciones personales, sociales y económicas entre estas provincias.

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

Clausura de curso en Peñíscola

PEÑÍSCOLA (CASTELLÓN DE LA PLANA), 10 (Pyresa). En el Centro de Estudios del Movimiento, con sede en esta ciudad, el Delegado Nacional de Provincias, D. Enrique Ramos Fernández, clausuró hoy el curso de formación para directores de los equipos de acción local. Le acompañaban el Secretario Nacional de Provincias, Sr. Pérez Cornejo, los gobernadores civiles y jefes provinciales de Alava y Badajoz, Sres. Agustín de Asís Garrote y Pérez Pardo, el Jefe Provincial Accidental de Castellón, Jefe Local del Movimiento y Alcalde de Peñíscola, así como otras autoridades provinciales y locales, y la Comisión Permanente del Consejo Local del Movimiento.

En el salón de actos del Centro de Estudios, y después de una palabra del Jefe del Departamento Provincial de Política Local de Valladolid, se procedió a la entrega de los diplomas a los componentes de la XI Promoción. A continuación el Delegado Nacional de Provincias pronunció un discurso, en el que señaló las líneas de actuación política de los equipos de acción local e hizo referencia a las actividades de los órganos colegiados del Movimiento y las que, actualmente, llevan a cabo los órganos territoriales de gestión, analizando las elecciones a consejeros locales y provinciales del Movimiento y aludiendo a la constitución solemne de estos últimos el próximo día 25.

PROGRAMA DE EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLÓN 745 Sintonía, apertura de emisión y lectura de programas; 747 Matinal Cadena Ser; 830 Últimas novedades; 9 Ser joven (grabación); 10 Música para nuestros amigos; 1030 Viaje con música; 11 Retransmisión, desde la Catedral de Santa María, de la Santa Misa, oficiada por nuestro asesor religioso; 1130 Radio Young. Realización de Constantino Romero; 1155 Neptuno aconeseja; 12 El gran musical, con Tomás Martín Blanco (Cadena); 1330 Festival 71. Anlmador, Vicente Escuro; 14 Actualidad 14 horas; 1430 Conexión con Radio Nacional de España; 1450 La hoja del Almanaque; 15 Última hora deportiva. Director, Chenchico; 1530 Canta para Vd.; 16 Cantando en español; 1630 Carrousel deportivo. Información desde los mismos campos de fútbol; 1915 Balle de tarde. Los ritmos modernos con los conjuntos de más actualidad; 20 Música clásica. Los grandes compositores: Juan Sebastián Bach; Joseph Hayd; Wolfgang Amadeus Mozart; Ludwig Van Beethoven; Felix Mendelssohn; Federico Chopin; Johannes Brahms; Peter Rich Tchakowsky. Orquesta dirigida por Tuti Caemmarata; 2030 La seguridad en marcha (Cadena); 21 Carrousel deportivo. Resultados de los encuentros. Crónicas; 2130 Carrousel deportivo. Tercera División; 22 Conexión con Radio Nacional de España. 2230 Estado, revista de los Deportes. Crónicas de los par-

tidos Moscardó-Castellón y Villarreal-Mallorca. Reportaje en las casetas y La liga va así; 23 Teatro del aire: El poema del Hombre, de Leónidas Andreiev, en adaptación especial para la radio de José Fernando Diezta; 2345 Música para esta hora; 24 Cierre. LA VOZ DE CASTELLÓN MATINAL.— 8 Sintonía y apertura; 801 Santo Rosario; 820 Templeto de la música. Danza de los vecinos; Danza de la molinera; Danza del terror; Fantasia Bélica; y La vida breve, de Manuel de Falla. Interpreta Alicia de Larrocha al piano; 850 Ritmos, canciones y melodías; 1030 Musical Castilla; 1130 Música y deporte. MEDIODÍA.— 1330 Discoteca. 70. SOBREMESA.— 14 Domingo deportivo provincial; 1415 Música para la sobremesa; 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Cartelera de espectáculos y farmacias de guardia; 1505 Desfile de intérpretes; 1630 Domingo Deportivo Español. En conexión con nuestra emisora central, La Voz de Madrid, para informarles de todo cuanto tiene lugar en los campos de fútbol de primera y segunda división. TARDE.— 1830 Ritmos, voces y estilos. Un desfile ininterrumpido de música y canciones para la tarde del domingo, en el que toman parte los intérpretes que gozan de más popularidad en la actualidad. Dentro de cuya audición damos comienzo a nuestras emisiones conjuntas de onda media y frecuencia modulada. NOCHE.— 2030 Páginas célebres. Las Sinfonías, de Chopin. Interpreta la Orquesta de la Sociedad de Concursos del Conservatorio de París, dirigida por Roger Désormière; 21 Cartelera de espectáculos y farmacias de guardia; 2105 La música es ambiente; 2120 Los deportes. Audición extraordinaria de los domingos; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 2230 A esta hora: Su música favorita; 23 Sala de conciertos. Concierto núm. 3 en do menor. Op. 37, para piano y orquesta, de Beethoven. Interpreta Clara Haskil (piano), con la Orquesta Sinfónica de Winthethur, bajo la dirección de Henry Svoboda. Y Sinfonía núm. 94 en sol mayor "El golpe de timbal", de Haydn. Interpreta la Orquesta Filarmónica de Viena, dirigida por Wilhelm Furtwängler; 24 Despedida y cierre de emisión. LA VOZ DE CASTELLÓN INFORMARA EN DIRECTO DEL DESARROLLO DEL PARTIDO MOSCARDÓ-CASTELLÓN Dado el gran interés que existe entre los aficionados alibnegros por el partido que esta mañana debe disputar nuestro Club Deportivo Castellón en el Campo de la Colonia Moscardó, contra su titular, LA VOZ DE CASTELLÓN ha previsto la transmisión de un servicio informativo especial que mantendrá informados a sus oyentes, en todo momento, del desarrollo de este partido. Este servicio especial lo llevará a cabo el prestigioso comentarista deportivo de LA VOZ DE MADRID Manuel Monby, y se desarrollará a través de conexiones directas con el Campo de Usera, de la Colonia Moscardó.

Comisaría General de Abastecimientos y Transportes

Venta de pan para hoy domingo

Se pone en conocimiento del público que, hoy día 11, domingo estarán abiertos al público los siguientes despachos: Miguel Calvo Hernández, Padre Vela, 10. Tel. 216725. Joaquín Pascual Gumbau, San Félix, 69. Tel. 212585. Vicente Adsuara Santolaria, Av. Rey D. Jaime, 22. Tel. 213168. Salvador Herrero Manrique, Pérez Dols, 21. Tel. 221701. Francisco Alons: Giménez, Carretera Alcora, 78. Tel. 215329. Quirino García Torres, Arquitecto Ros, 34. Tel. 214683. Jaime Belenguer Bernat, Poeta Guimerá, 3. Tel. 212407. Ramón Fargat Gasulla, García Morato, 4. Tel. 222597. Vicente Bernad Querrel, San Pedro, 11 (GRAO). El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana a las doce horas, pudiendo ser ampliado de acuerdo con las necesidades. Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno. Los industriales panaderos atenderán con preferencia la demanda para el consumo familiar. Los Hoteles, Restaurantes, Bares, etc., deberán formular sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para estas atenciones.



UNA ESTELA CON REPRIS

Archimedes Penta 550 pone a su disposición su nueva gama de motores fuera-borda con una potencia desde 3,5 HP hasta 55 HP. Archimedes Penta son los motores que con su extraordinario rendimiento y bajo consumo, le ofrecen una garantía durante un año. IMPORTADORES EXCLUSIVOS VOLVO CONCESIONARIOS, S.A. DELEGADO EN LA ZONA NAUTICA AZA Dr. Vila Barberá, 12 - Telf. 25 25 61 VALENCIA

DERBI 50 cc el mejor ciclomotor del mundo. IBEM Bartolomé Rous, 46 - Telf. 221479 - CASTELLÓN

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD

1 - Campaña Nacional Vacunación contra la poliomielititis, difteria, tétanos y tosferina

Continúa en la Capital y provincia, la primera Fase de la Campaña Nacional de Vacunación contra la Poliomielititis, Difteria, Tétanos y Tosferina. Esta Campaña comprende a los niños cuya edad esté entre los tres meses y los tres años. Esperamos que los padres de familia demostrarán su alto grado de civismo llevando a vacunar a sus hijos, para mantenerlos protegidos contra estas temidas enfermedades. NINOS A VACUNAR TANTO CON VACUNA SABIN COMO TRIPLE PRIMOVACUNACIONES: Recibirán la primera dosis de vacuna Antipoliomielitica y Triple, los niños mayores de tres meses y menores de tres años, que con anterioridad no hayan recibido las dos dosis. DOSIS RECUERDO: Una sola dosis a los niños mayores de un año y menores de tres, que en la primera Campaña de 1970 hayan recibido las dosis de Primovacunaciones, pero no la de Recuerdo. A los que sólo hubieran recibido una dosis, que se consideran como no vacunados, se les aplicará ahora las dos dosis, tanto de Sabin como de Triple. PUESTOS DE VACUNACION En cada una de las localidades de esta provincia se vacunará en los mismos locales que en anteriores Campañas y en la Ciudad de Castellón de la Plana en la JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD. Avda. Certuda y Velasco (entrada por la Calle Ciscar) Días: 13, 14, 15, 16 y 17. Horas: de las 10 a las 13.

John Deere abre paso al progreso con sus CARGADORAS DE RUEDAS. EQUIPOS INDUSTRIALES. PUENTE PARA EL PROGRESO. CONCESSIONARIOS: SAICA Avda. Pío XII 303, Tel. 65 21 19. VALENCIA. Agente de Ventas en CASTELLÓN: AUTOMOVILES LUCAN La Unión 11, CASTELLÓN. Agente de Ventas en ALICANTE: PEDRO AROGA ROMERO Calleja Estrella, 11 - ALICANTE

ALUMBRADO DE EMERGENCIA. Están siempre completamente cargados por la Red. En caso de falta de corriente, se encienden automáticamente. Cuando vuelve la corriente, se apagan solos. Fácil instalación. Sin problemas de conservación. Disponen de baterías de Cadmio-Níquel completamente estancas. CEGASA - UTRA DELEGADA TECNICA PEDRO III EL GRANDE, 34 Telf. 2795 36 - Valencia-5

SOLER GÜELL, S.A. SOLICITA: PARA PROXIMA AMPLIACION - MECANICOS OFICIALES - MECANICO ELECTRICISTA - VENDEDORES Interesados dirijanse a Plaza Huerto de Sogueros, 8 - CASTELLÓN

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. - Tels. 22 38 02 y 22 28 90 - Sin recargo DAMA Publicidad - Castellón. VARIOS 2186) CARPINTERIA ARTERO sirve en el acto ventales con persiana, marcos, puertas habitación, entradas piso, tapeluntas anchos, etc. Doctor Clara 30 (Frente Hospital). 2190) DETECTIVES CIP diplomados investigación, delitos privados, gestiones, autorización oficial 2. Apartado 239. Teléfono 21 62 02, Castellón. 2239) "DISTRIBUCION COMODA de sus famosos productos ofrece AVON COSMETICS a señoras y señoritas con ansias de progresar. Llame al teléfono 21 27 08 de Castellón o escriba al apartado 14.875 de Madrid, para informarse sin compromiso alguno". 2578) CONSTRUCCIONES BILLING, especializados en Villas y piscinas: Razón: Sarratella, 1-2º Pta. 4. 2580) SENORA, SEÑORITA, CABALLERO. Dedique su tiempo libre promocionando nuestros productos. Muy fácil y provechoso. Llame al teléfono 22 19 47 o preséntese a Conde Pestagua, 42. 2642) UNA CAMISA con su medida exacta creada para Vd. la encontrará en LUIS VIVES 6, Castellón. 2668) INDEPENDIENSE y gana 20.000 ptas. mensuales aprendiendo Serigrafía, profesión fácil apta ambos sexos. Pida información gratis. MATER, Muntaner, 81 Barcelona.

ANUNCIOS ECONOMICOS

- 1869) ESTANTERIAS METALICAS ERMES, solucionarán más practica y económicamente su problema de espacio. TODOFINCA. Trinidad 35. Teléfono 22-31-82. Castellón. 1517) VENDO o cambio piso P. del Rey, calefacción central, Información C. Moncada, 7. En obra. 1615) AUMENTE sus ingresos colaborando ventas, plazas, contado. Artículos mucha venta. Apartado 9.217. Madrid. 2244) MUEBLES DE EMPRESA. ZUBIGARAY. Mobiliario metálico para despachos, oficinas, salas de juntas, etc. Entrega inmediata. LLANSOLA. Ronda Mijares 48, Castellón. 2245) CONTRA-DEXION. ESTANTERIAS METALICAS para almacenes, grandes y pequeñas cargas. Varios tipos y precios. Trabajos al día. LLANSOLA. Ronda Mijares 36 y 38, Castellón. 2246) INSTALACIONES COMPLETAS DE TIENDAS Y COMERCIOS CON STYLISAP. Mostradores, góndolas, exposidores, vitrinas etc. Entrega en el día. LLANSOLA. R. Mijares 36 y 38. 2586) AGUA DESTILADA. Dispongo gran existencia a precio reducido calle Cisneros, 30 Castellón. Telf. 21 21 89. 2677) OPORTUNIDAD venta al contado sin intermediarios magnífico Apartamiento amueblado en Villas Benicassim, inmejorable posición 1er. línea junto al Mar, 4 dormitorios 2 baños gran terraza-comedor, amplísima terraza. Buena construcción, carpintería metálica aluminio. Informes A. Rivas Apartamentos La Noria próximo Hotel Azor. Villas Benicassim.

MUEBLES DE COCINA SALVIPLAST le ofrece la cocina que Va. soñó. Instalada en 24 horas y con facilidades de pago. Cuando piense en su cocina, piense en AMECOC - Conde Pestagua, 42 (junto al Cine Sindical). 2622) VENDO peluquería señoras. Zona Turística. Razón Teléfono 22 11 21. 2668) VENDO NEVERA Eléctrica, perfecto estado, precio a convenir. Llamar Teléfono 22 33 69. 2676) SE VENDE planta baja en calle San Vicente. Razón: Telf. 221389. 2675) EN OROPESA, se vende o alquila una casa y piso, Avda. Generalísimo, n.º 24. 2687) SE ALQUILAN BAJOS comerciales en: Calle Alloza, 80 m2. Razón Telf. 22 38 16. COLOCACIONES 2454) PRECISO CHICAS y chicos de 15 y 16 años. Razón: Navarra, 59. 2491) PRECISO CHICA a chico de 16 ó 17 años, conocimientos despacho carnicería. Razón: Rda. Magdalena, 45. 2629) SE PRECISA muchacha de servicio. Razón Herreró, 44-3.º-5.º de 4 a 7. 2636) PARA DOMINGOS y festivos, se necesita dependienta con experiencia en mostrador. Edad, entre 18 y 30 años. Interesadas llamar al Telf. 21 37 24.

2680) NECESITO COCINERA para Cafeteria Bar Los Abetos. Razón: Plaza Aulas, 5. 2681) SE BUSCA SENORA de mediana edad para atender casa con dos señoras solas. Razón: Teléfono 22 04 98. Certuda y Velasco, 27-3.º izda. 2682) SEAT 124; Citroen AK CS-53; Break; 850 Coupe; R-10; 850; Land Rover CS 53 y CS 29; Pegaso doble dirección 200 H.P. AVIAS modernos; LUCAN-Unión. 11, Castellón. 2683) PARTICULAR vende 404 Peugeot ocasión, excepcional. Matrícula alta CS- visible Garage MEYER calle Lucena 15 Castellón. 2685) COMPRA VENTA en Automóviles CASTALLA. Vehículos ocasión todas marcas completamente revisados, mínima entrada. SOLVENCIA ABSOLUTA. General Aranda, 28. Teléfono 22 48 05. 2683) CITROEN DIANE 6-CS-52, magnífico. RENAULT 4-L y 4-F 4 marchas; 600-D, 850, 1500. Furgonetas y Berlina CITROEN, SIMCA 1000 G. L. Seminuevo. Vehículos perfectamente revisados. Garantizados, FACILIDADES PAGO. TALLERES ESCUDER. Padre Jofre, 18. Teléfono 21 44 17. Castellón. 2684) OPORTUNIDAD! Mercedes Pro BMW magnífico estado. Buen precio. DUCATI 50 TT, como nueva. QUINTANA. Ribelles Comín. 3. TRASPASOS 2669) SE TRASPASA Droguería Perfumería, por no poder atender muy céntrica. Razón. Teléfonos 22 32 30 22 05 14. PERDIDAS 2693) CHAQUETA de punto gris de señora, perdida en calle Guitarrista Fortea el jueves. Se ruega su devolución en Guitarrista Fortea, 2. Teléfono 22 15 46. 2694) BOLSO DE SEÑORA perdido el viernes por la mañana en la playa, junto a la Casa de Baños. Se ruega su devolución a General Aranda, 33-9.º. Teléfono 2208.39. Se gratificará.

BURRIANA

Desfiles de Semana Santa

Si la tradición consiste en ir por las calles...

INFORMACION DE LA PROVINCIA

Además, del Decreto 462/71 de 11 de marzo...

INFORMACION DE LA PROVINCIA

Eugenia Ninot Campos, peluquera de señoras...

SEGORBE

Domingo de Pascua

La población segorquina ha celebrado con solemnidad extraordinaria...

El Sr. Reig Romero hizo uso de la palabra para agradecer en nombre del Club a todos los participantes...

¡intégrese!



no siga trabajando solo

EL BANCO COCA le integra en el amplio movimiento económico y financiero asesorándole y proporcionándole un TIEMPO SUPLEMENTARIO para sus negocios.

BANCO COCA su banco con toda seguridad

APROBADO POR EL BANCO DE ESPAÑA CON EL N.º 8009

ALMAZORA

¡Que se invente!

Siempre se ha dicho, que el que se descubriera un preparado para que los calvos pudieran nuevamente lucir melena...

En efecto. Porque desde la división en tres parroquias de nuestra población, vamos cada cual a la que nos pertenece...

MINIVACACIONES

Nos asombra y mosquea un poco leer y oír, en prensa y tele, el gran aparato montado por la policía...

GISBERT

INFORMACION DE LA PROVINCIA

Viene de la anterior

Finalmente, en la Parroquia de San José, en todo aquel sector ya muy habitado, lo que están esperando, es que se emprenda otra nueva fase de iluminación municipal. Está muy oscuro todo aquello. Y aparte los novios, todos los demás quieren verse por las noches y por la calle con la mayor claridad. Y son mayoría...

Aparte lo cual, otros muchos redescubrimientos han hecho los almazorrens durante estos días. Pero como muestras, hay suficiente con estos botones. ¿no les parece? — J. GALI SANCHO.

LUCENA DEL CID Celebración de la Semana Santa

Con la austeridad y fervor tradicional se han celebrado los actos litúrgicos de la Semana Santa. El jueves por la tarde se celebró una solemne eucaristía en la Sagrada Mesa, tantos fieles que el acto de comulgar duró 15 minutos. Al terminar la misa fue trasladado el Santísimo al Monumento, comenzando seguidamente los turnos de ve-a.

El viernes por la mañana se trasladaron los fieles, presididos por el Rvdo. Sr. Cura Párroco, hasta el Calvario donde rezaron el Vía Crucis que recorrió las capillitas con escenas en cermática que recuerdan el martirio del Gólgota, alineados entre filas de estolcos cipreses, arbolitos y majestuosos. El ciprés, árbol místico de fina silueta de aguja verde mate aterciopelada, simboliza el silencio.

Por la tarde celebraron los oficios, con el templo lleno de fieles, el Rvdo. Sr. Cura Arzobispo don Baltasar Gallén y el Padre Aragón, S. I. Catedrático de la Universidad de Barcelona.

A las nueve y media de la noche se celebró la procesión del Santo Sepulcro, con las imágenes de la Dolosa y del Cristo Yacente. Un silencio impresionante envolvía el desfile de todo el vecindario en el cortejo procesional. Solo el rumor del agua, y las pisadas sobre el asfalto, rompían el

silencio reinante. Hasta los cánticos litúrgicos con cadenas funerarias —este año acompañados por instrumentos musicales como antifón— resultaban impresionantes. Solo ocho festejos Sovayacos,Tr ah Sólo ocho festejos tuvo la procesión; eran familias catalanas recién llegadas que luego mostraban su extrañeza al preguntar: "¿Para qué celebran la procesión al nadie la presencia?".

—"Porque aquí es un auténtico entierro lo que se celebra y todo el pueblo acompaña al Cristo Yacente", les contestó un vecino.

El final de la procesión tuvo la sublime emotividad del descenso a la cripta subterránea. El Cristo Muerto a hombros de los fieles rodeados de las llamas oscilantes de los hachones.

Luego, también silencio.

ONDA

Ciclo de Coloquios Cuaresmales en el Ateneo Cultural y Mercantil

Nuestro Ateneo Cultural y Mercantil, siempre atento a la actualidad y a la necesidad de formar e informar, organizó este Coloquio Cuaresmal, que estuvo a cargo de el Rvdo. D. Juan Tortajada, Sr. Cura Párroco de Argelita.

Hubo una nutrida asistencia aunque no tanto como sería de desear, y la concurrencia siguió atentamente, interesada por lo atípico del coloquio ya que estuvo dedicado a un tema tan importante como lo es y será siempre, "La Familia en el Momento Actual".

El Rvdo. D. Juan Tortajada desarrolló el tema con singular acierto y logro tenernos pendientes de sus acertadas palabras, llegando hasta nosotros una amplia y atinada información sobre el tema y planteándonos los problemas que son de cada día en nuestros hogares, en estos momentos difíciles de acoplamiento de tan varios ambientes, y también tan peligras

por las graves derivaciones que hoy pueden tener.

Nos rodea un ambiente muy peligroso en el marco tradicional familiar. La diferencia de perspectivas y enfoques, la excesiva libertad que algunos se adjudican y que roza el libertinaje. Pléoras y drogas, y tantas y tantas plagas que atentan a nuestro modesto ver y entender: Sobre todas las cosas; el amor.

Se nos pasó el tiempo volando airados como estábamos ante el interés de la charla, y hubo que llegar al fin. Entonces el Rvdo. D. Juan Tortajada pidió el que nos abriéramos en coloquio. Hubo sugerencias y preguntas muy interesantes, y al dar por finalizado el acto, los asistentes felicitaron a D. Juan Tortajada, y volvimos a nuestras casas impregnados de optimismo pensando en nuestra Familia.— EL CORRESPONSAL

Villafranca del Cid

II Festival de la Canción Juvenil Libre

El Centro Club Juvenil de esta localidad, ha organizado para los días 17 y 18 de abril corriente, el II Festival de la Canción Juvenil Libre.

Auguramos de antemano un éxito completo y total a este Festival, ya que en él están concurriendo toda clase de detalles y buen gusto de organización. Cosa que ya esperábamos, vistos los buenos deseos y óptimas condiciones que poseen sus promotores demostrados en todas las actividades que desarrollan continuamente, y más concretamente en la celebración del último Festival.

Si el primero fue digno de admiración y elogios aplausos, éste que se va a celebrar en breve, lleva camino de ser mejor si todo sale como está previsto. Y de esto no tenemos la menor duda, que así será.

Por lo pronto se ha buscado un Jurado competente de Castellón, nuestra capital, para que no haya el menor síntoma de favoritismos y simpatías, por parte de los malos entendidos; ya que se ha intentado desde el principio hacer las

cosas bien y bien se desean, para los artistas que van a merecer el premio o los aplausos calorosos.

El número de participantes es elevado demostrando el gran interés que se está prestando. La orquesta rítmica del Festival estará a cargo de los valores de la localidad: The Willfrans; cantantes además con la actuación especial del conjunto Mixto Folk Ralces y como no del Sonido Quinto.

Los decorados estarán a cargo de la ciencia y buen gusto de Enrique Lina. El 17 de este mes de abril es la fecha del festival. Para completar el programa se celebrará el 18 un gran baile fin de fiesta en el Salón Boti-Club con la actuación de la orquesta Sonido Quinto.

Todo ello no hubiera sido posible si los jóvenes organizadores no hubieran contado con un buen número de participantes y mejores colaboradores. Estos han sido también en buen número para que todo fuera completo, perfecto y suficiente, ya que los trofeos han sido donados por empresas y personas de la localidad. Empezando por el Excmo. Ayuntamiento, han continuado Automóviles Altaba, Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón, Electricidad E. Monfort, Hijo de J. Monfort, S.A., Hijos de V. Escuder, S.L.; Madaras Herrero Hnos.; Muebles "El Cid"; Óptica y Relojería Eloy García; Senar S.A.; Talleres Mecánicos Ángel Gil; Tejidos A. Monferrer y el mismo Centro Club Juvenil.

A todos ellos las gracias por su colaboración, sin la cual no hubiera sido posible la realización del Festival en óptimas condiciones. Sólo nos resta animar en lo posible para que no deje nada de asistir. Un bello espectáculo para una bella población. Felices Pascuas y que se diviertan en nuestro deseo. — V. GUIA ROIG (Corresponsal).

El "LUNOJOD I" reanuda la exploración de dos cráteres en la Luna

MOSCU, 9. (Efe Reuter).— Los científicos soviéticos desde los controles de tierra han hecho funcionar el vehículo lunar "Lunojod I" para terminar la exploración, iniciada hace más de seis semanas de dos cráteres, uno dentro de otro.

Los controles de tierra mantuvieron contacto esta mañana con el vehículo lunar que ha informado que ha salido de un cráter de 900 metros de diámetro.

La actividad del "Lunojod" está demostrando la exactitud de sus sistemas de funcionamiento en un terreno de condiciones adversas. Impulsado por sus baterías solares el Lunojod ha cubierto un recorrido de 7.770 metros desde el 17 de noviembre, que llegó a la superficie lunar.

Con gran brillantez terminó...

Viene de la primera pág.

LOS DESFILES DE VALLADOLID

VALLADOLID, 10 (Crónica especial del corresponsal de Pyresa, Angel Alvarez).— El Jueves Santo amaneció completamente nublado, amenazando lluvias durante todo el día. Pero a pesar de ello, a las seis de la tarde salió la procesión de penitencia y caridad a la que asistieron los colegios oficiales de Médicos y Abogados Audiencia Territorial y las cofradías del Santo Cristo del Perdón, la Preciosísima Sangre y Nuestra Señora de la Piedad.

Desde la Iglesia de la Magdalena, se dirigió el desfile procesional al Hospital Clínico, haciendo estación en este edificio y continuando hasta la Prisión Provincial, donde se entonaron cánticos de penitencia por el orfón de este establecimiento penitenciario. Durante esta estación, fueron puestos en libertad dos reclusos, los cuales, ataviados con los hábitos de la cofradía del Cristo del Perdón, se unieron a la procesión. Esta ceremonia fue presenciada por los embajadores de Bélgica, Perú y Colombia, que siguieron los actos con especial interés.

Debido a la inclemencia del tiempo, se suspendieron las procesiones de Nuestra Señora de la Amargura y la Sagrada Cena. Por la noche estaban programadas otras tres procesiones, que fueron igualmente suspendidas.

El Viernes Santo la lluvia no fue abstenida para el sermón de las Siete Palabras, en la Plaza Mayor. En las primeras horas de la tarde, la lluvia fue muy abundante, continuando muy inestables el tiempo. Pero a pesar de ellos logró salir la procesión de La Pasión del Señor, que salió a las ocho de la noche desde la iglesia penitencial de nuestra señora de las Angustias, procesión única en su género por abarcar desde la Sagrada Cena hasta la soledad de su bendita Madre, representada en veintiocho pasos monumentales, de los escultores Guruya, Gregorio Fernández, Juan de Avila, Turanca, Rincón, Gumiel y Juan de Junl. Los veintiocho pasos van acompañados de dieciocho cofradías con más de seis mil penitentes.

El desfile procesional fue presenciado por los embajadores extranjeros, así como por el Ministro de la Vivienda, don Vicente Montes Alfonso, acompañado por el Director General del Instituto Nacional de la Vivienda y el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento. También se encontraban en las tribuna presidencial los directores generales de Política Interior y Administración Local. Dichas personalidades, horas antes de celebrarse la procesión, se trasladaron al vecino pueblo de Simanca, donde visitaron el histórico archivo.

A las doce de la noche salió la procesión de la Soledad, con el paso titulado "Nuestra Señora de las Angustias".

EL VIERNES SANTO EN GRANADA

GRANADA, 10 (Crónica especial del corresponsal de PYRESA, JOSE LUIS CASTILLO).— Bajo el signo del agua, concluyó la Semana Santa granadina. En la última jornada de procesiones, la

lluvia provocó la suspensión de la salida de otra Cofradía, del Santo Sepulcro, en la que el Capitán General de la Región había de representar a Su Excelencia el Jefe del Estado.

La jornada culminante, la del viernes, amaneció con un antolado de nubes que a veces se rompía en un cielo azul. De todas formas, ni la lluvia ni el frío fueron inconvenientes que dejarán en casa a las cuatro o cinco mil personas que antes de las tres de la tarde acudieron al Campo del Príncipe, junto al Señor de los Favores, para asistir al emocionado desfile de la Cofradía de Nuestro Padre Jesús de la Humildad y la procesión de La Soledad de la Virgen en su tránsito de las Siete Palabras.

A las tres en punto y a toque de clarín, se produjo un silencio inerte, mientras la multitud pedía favores al Cristo que preside la gran plaza. Luego surgieron las oraciones de la masa de fieles, que se unen en el dolor por la muerte de Jesús.

La Hermandad Sacramental de Nuestra Señora de la Paz desfiló después, y cuando la noche —noche salpicada de lluvia, como es natural— cayó sobre la ciudad, inició su desfile la Cofradía de la Soledad y Descendimiento del Señor, última de la serie de la Semana Santa granadina.

De las veinte Cofradías que debían haber hecho estación de penitencia por las calles de la ciudad, sólo diecisiete pudieron hacerlo, aunque con las máximas precauciones para evitar daños a las imágenes, muchas de ellas obra de imagineros como Mora y Rifeño.

El turismo, con todos los hoteles repletos, ha seguido en las calles el paso de las procesiones, en especial la del Cristo del Consuelo o de los Gitanos, como se la conoce por el pueblo, porque tiene su itinerario a través del Sacromonte, entre hogueras que encienden los

"calés" a la puerta de sus cuevas. Otra procesión que ha obtenido como todos los años el favor del público ha sido la del Cristo de la Misericordia o del Silencio, sobre todo en el trayecto que hace junto al Eilo Darro, a los pies de la Alhambra, en una oscuridad absoluta, en un silencio impresionante.

No obstante este fervor popular, este año los perjuicios económicos que el mal tiempo ha ocasionado a la Federación de Cofradías han sido elevadísimo y lo peor es que viene a incidir sobre la economía, largamente debilitada de las Cofradías, que a estas horas no saben cómo podrán superar el bache económico. Algunas están estudiando seriamente la posibilidad de no desfilar en los sucesivos.

La tribuna oficial que se instala ante la fachada del Ayuntamiento, en la que se sitúan varios centenares de sillas, ha estado totalmente vacía toda la semana. Sin duda, el de este año ha sido un duro golpe a las procesiones de nuestra Semana Santa, y lo peor es que no sabemos si la crisis podrá superar.

TRES HERMANDADES DESFILARON EN SEVILLA

SEVILLA, 10. (Pyresa).— Sevilla ha cerrado sus tradicionales procesiones de Semana Santa con los desfiles cofrades de tres hermandades con un total de seis pasos que hicieron estación de penitencia en la Catedral Hoy salieron las del Sagrado Decreto, Santísimo Cristo de las Cinco Llagas y Nuestra Señora de la Esperanza, el Santo Entierro de Nuestro Señor Jesucristo, y María Santísima de Villavieja, y Nuestra Señora de la Soledad.

En el Santo Entierro, aneja procesión cuyos orígenes se remontan a la época de la reconquista de Sevilla, figura un cortejo simbólico compuesto por sibilas, nueve coros angélicos, la fe y la santa mujer Verónica.

SEÑORITA VENDEDORA para joyería SE NECESITA Imprescindible don de gentes y experiencia en ventas Ref. 1348 MEBA. Enmedio, 35.-1.º

GALLEGO dice: ¿Le gustaría ganar entre 3.000 y 9.000 pesetas semanales --extras-- conmigo?

La Ford Car Cleaning, S. A., le ofrece la oportunidad de obtener ese beneficio limpio, mediante una inversión de 96.000 a 252.000 pesetas. Tan sólo debe usted dedicar de dos a tres horas a la semana, en sus momentos libres. NO SE TRATA DE VENDER La Ford Car Cleaning, S. A., le ampliará la información gustosamente; exige solamente que usted tenga intención de formar su propio negocio —como recomienda Gallego—. Si le urge información, díganos su teléfono o escribanos.

FORD CAR CLEANING, S. A. Aribau, 282-284, 1.º - BARCELONA-6

DELEGADO para importante Laboratorio Farmacéutico se necesita en Castellón 25 IMPRESCINDIBLE: Residir en la capital Haber trabajado en visita médica o estar bien relacionado con la clase médica. Cultura general amplia. Dedicarse únicamente a esta labor. Imprescindible coche propio para viajar la Provincia. Serán a nuestro cargo el kilometraje y dietas. No se admiten ninguna clase de recomendaciones. GARANTIZAMOS: Sueldo en nómina y comisiones, con un mínimo de 225.000'00 pesetas, nets anuales, más premios venta anual. Se contestará a todos los solicitantes. Absoluta reserva a los colocados, citándoles independientemente. Ofertas por escrito de su puño y letra con amplias referencias a ser posible fotografía (carnet) reciente. GAYOSO WELLCOME, S. A. - C/. Cirilo Amorós, 20, 2.º VALENCIA-4.

A SANTIAGO Peregrinación Diocesana a Santiago con motivo del Año Santo Compostelano ITINERARIO Castellón - Zaragoza - Pamplona - Bilbao - Santander - Covadonga - Oviedo - Ribadeo - La Coruña - Santiago de Compostela - Rias Bajas - Vigo - Orense - León - Valladolid - Soria - Monasterio de Piedra - Teruel - Castellón. 10 días de duración. Salida el 21 de mayo. Regreso el 30 de mayo. Hoteles de una, dos y tres estrellas Todo incluido: 6.575 Ptas. Un maravilloso viaje para ganar el jubileo del Año Santo Informes y reservas en las oficinas de su parroquia, en el Palacio Episcopal o en Viajes Orange, S.A. de Castellón Cierre de inscripciones el 30 de abril ORGANIZACION TECNICA Viajes ORANGE, SA. General Aranda, 6 Teléf. 22 37 00 CASTELLON

ABONADO CON «VIGORHUMUS» —Sustituye con ventaja al estiércol —Enriquece en HUMUS las tierras —Ahorra transporte y mano de obra —Evita gastos y aumenta sus ganancias Distribuido por los mejores Centros de Abonos FABRICADO POR: Industrias Químicas SICOSA LA INDUSTRIA DEL HUMUS SOLUBLE UNICA EN ESPAÑA Avda. Ferrocarril, 1 SAN VICENTE DELS HORTS (Barcelona) VIGORHUMUS, sustituye al estiércol

EL TIEMPO

Nubes en Levante y el Cantábrico

CASTELLON, casi con la máxima ayer

MADRID, 10. (Servicio especial de PYRESA). — Esta Semana Santa ha vuelto a llover en toda la península. Se totalizaron 70 litros de agua por metro cuadrado de suelo en Andalucía atlántica, 42 en Córdoba, y Mediterráneo andaluz, 28 en el Centro y La Mancha y Cuenca del Ebro; 21 en Galicia, Duero y Extremadura; 14 en Cataluña y Baleares y alrededor de 7 en Levante, Segura y Canarias.

Destaca, por la importancia de las lluvias, Tenerife, que totalizó 147 litros. Hueve con 119, Navacerrada con 91; Jerez de la Frontera y Cádiz con 84, y Avilés, Sevilla y Málaga con 70, siguiéndoles en segundo orden de valores Pamplona y Córdoba, con 56 litros; Gijón, León y Cuenca con 49, y Santander, San Sebastián, Huesca y Granada con 42, siendo numerosos los observatorios que registraron más de 20 litros y la totalidad de los de la península, con excepción de Levante y algunos del Sureste, que superaron los 14.

Las temperaturas, pese a las nubes, fueron altas, con 24 grados de máxima en Las Palmas de Gran Canaria, 23 en Castellón, Murcia y Santa Cruz de Tenerife, 21 en Valencia, Alicante, Costa del Mar Menor y Lérida, y 20 en Barcelona, Tortosa, León y Palma de Mallorca. En cuanto a las mínimas sólo heló en algunas regiones muy aisladas, registrándose cero grados de temperatura mínima en Lugo, Valladolid, Avila y Segura.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan ya la borrasca en el Mediterráneo central, al sureste de Italia. El anticiclón del Atlántico está subiendo de latitud y mañana se encontrará sobre las islas británicas. Los vientos de la península soplarán del noreste, con circulación ciclónica; la atmósfera todavía inestable, lo cual hará que el Cantábrico continúe cubierto de nubes con algún chubascos débil y aislado y que haya nubosidad variable con formación de nubes tormentosas en la vertiente mediterránea, pudiendo por la tarde aparecer algunas tormentas o nubes de desarrollo vertical en la Submeseta inferior. En el resto de la península predominará el buen tiempo despejado o escasamente nuboso, al igual que en Canarias. En Baleares tendrán nubosidad variable riesgo de chubascos. Las temperaturas serán altas.

EL CAIRO: Comenzó... PABLO VI, en el "Vía Crucis"...

Viene de la primera pág. parado por el Jefe del Estado Mawar sirio para crear un nuevo organismo que supervise los acuerdos sobre Jordania.

DENUNCIA ISRAELI TEL AVIV, 10. (Efe Reuter). — Siete caza bombarderos egipcios

Inauguración del servicio de hidrola IBIZA - PALMA

PALMA DE MALLORCA, 10. (Pyresa). — Hoy ha entrado en servicio el hidroala "Princesa de las Olas", destinado, en principio, a cubrir la línea regular Palma-Ibiza-Palma. Efectuará dos viajes diarios y en un futuro próximo extenderá su singadura, también en dos viajes diarios, hasta el puerto de Valencia y regreso a Palma.

El "Princesa de las Olas" es un buque gemelo al que recientemente entró en servicio en las Islas Canarias y que presta el enlace insular. Tiene capacidad para 250 pasajeros, distribuidos en tres amplios salones con cómodas butacas.

Dos motores de 4.000 H.P. de fuerza cada uno le permiten desarrollar una velocidad de 60 kilómetros por hora en buena mar, elevándose entonces la quilla sobre el nivel del agua hasta 2,20 metros, y sustentándose con los alerones que van acoplados a babor y estribor de la nave y los motores que se sumergen a popa. Si el oleaje es fuerte —puede salvar olas de hasta tres metros de altura— entonces se reduce la velocidad a 50 kilómetros por hora y, tan sólo en caso extremo, el hidroala navegará sin valerse de los alerones y lo haría con la quilla sumergida, como cualquier otro buque, reduciendo su velocidad.

han sobrevolado hoy las posiciones israelíes situadas en la orilla oriental del Canal de Suez, violando, de esta forma, el acuerdo de alto el fuego, ha comunicado un portavoz militar israelí.

INCURSION DE LOS GUERRILLEROS PALESTINOS EN TERRITORIO ISRAELI

BEIRUT, 10. (Efe Reuter). — Los comandos palestinos penetraron ayer profundamente en territorio israelí e infligieron cuantiosas pérdidas a los israelíes en un violento combate cerca de Tel Aviv que se prolongó durante diez horas.

Una declaración del mando general del Movimiento Palestino de la resistencia publicada en Beirut revela que la lucha se libró en Ard el Barsha a unos once kilómetros al nordeste de Tel Aviv, el sábado pasado. Los guerrilleros arábes atacaron con granadas de mano y armas automáticas.

RETIRADA DE LOS GUERRILLEROS DE AMMAN

AMMAN, 10. (Efe-Upi). — Los guerrilleros palestinos se han retirado totalmente de las zonas de Jabal Al Hashimi y Al Mahatta, en la zona oriental de Amman. También se han retirado de la zona próxima al aeropuerto de la capital jordana.

Los vecinos de estas zonas, que abandonaron al comenzar los incidentes que se han prolongado durante 14 días, han comenzado a regresar a sus hogares.

Las calles de Amman presentaban hoy un aspecto normal y tranquilo. Muchos jordanos se han trasladado a Aqaba para pasar sus vacaciones de fin de semana en la costa del Mar Rojo.

SADAT SE REUNE CON SUS ASESORES

EL CAIRO, 10. (Efe-Reuter). — El Presidente de Egipto Anwar Sadat, se ha reunido hoy con sus principales asesores militares y políticos para estudiar la estrategia del país en vista de los últimos acontecimientos en la crisis del Oriente Próximo.

Sadat conferenció durante una hora con su Primer Ministro doctor Mahmud Fauz y la continuación ha sido informada por el Ministro de la Guerra, General Mohamed Fauz sobre la situación militar en el frente del Canal de Suez.

Mahmud Riad que regresó ayer de un viaje de dos semanas de duración a Italia, Francia, Grecia e Irán, le informó sobre los resultados de su viaje.

Egipto está buscando en la actualidad apoyo a su propuesta para abrir el Canal de Suez a la navegación, a cambio de la retirada parcial israelí de la ribera oriental del Canal.

Viene de la 1.ª Crucis, el pensamiento más sencillo. Más que un pensamiento es un sentimiento: la compasión, de la que hemos cantado ahora las estrofas más dolorosas en el himno "Stabat Mater".

"Se diría —ha agregado el Papa— que la cruz, su imagen atroz, su historia infamante, producirían el vacío en torno a ella y alejaría a los hombres de su contemplación. En cambio, la cruz nos atrae. Lo había predicho el mismo Jesús: "Cuando seré alzado de la tierra, atraeré a todos hacia mí, Jesús crucificado ejercerá una misteriosa seducción sobre quienes no desdennan dirigir hacia Él su mirada, de esta seducción nosotros debemos conservar el recuerdo, experimentado esta tarde, y la secreta atracción".

"¿Por qué nos atrae Jesús crucificado?", se ha preguntado el Pontífice.

"Nos parece que el primer motivo es la solidaridad, la familiaridad, la simpatía que Él sufre, y muriendo en la cruz, ha establecido con todos los hombres que sufren mirándole a Él, nos parece volver a escuchar su invitación compasiva: "Venid, venid a mí todos los que estais cansados y oprimidos, que yo os consolaré". Hemos escuchado esta voz que brota de los labios moribundos de Cristo? En un modo o en otro, todos, todos, sufrimos y ¿no vamos a oír la invitación con que nos llama a sí el "hombre que conoce el sufrimiento"? El dolor, que es lucha entre el mal y el bien, qué es redención, qué es morir para vivir... qué es la cruz de Cristo?"

"Elijamos, al acabar esta Vía que en el mundo natural es un aislamiento, para Jesús es un punto de encuentro, es una comunión. ¿Lo habeis pensado, hermanos? ¿Vosotros los enfermos, los desventurados, los moribundos? ¿Lo habeis pensado vosotros, hombres agobiados por la fatiga, por el trabajo? ¿Vosotros, los que os sentís oprimidos y solos ante las pruebas y responsabilidades de la vida? Todas os pueden salvar, pero Jesús en la cruz no. Él está con vosotros. Él está con nosotros."

"Simpatía de los cristianos, esparcidos por el mundo. Aquellos hermanos apoyo espiritual, moral y material. Las ayudas que el mundo cristiano no ha permitido que faltasen nunca a los hermanos de Jerusalén y de Palestina, no sirven sólo para mantener los edificios materiales, que recuerdan los grandes misterios de la redención, sino también para sostener las obras religiosas y sociales necesarias, para animar la vida comunitaria y para ayudar a los menesterosos, a los cuales se da la asistencia sin ninguna distinción".

Finalmente, Pablo VI ha terminado sus palabras dirigiéndose en su propio idioma a los fieles de

diversas comunidades lingüísticas. En lengua española el Santo Padre ha dicho:

"También para todos vosotros, amadísimos hijos de los países de lengua española, queremos que nuestras palabras sean como un pajarito que se posa en la mañana luminosa de la Resurrección".

Combates en torno a la base número seis, sitiada por los norvietnamitas

Retirada de las últimas tropas survietnamitas de territorio laosiano

SAIGON, 9. (Efe-Reuter). — La operación "Lam Son 719" de las tropas survietnamitas dentro del territorio de Laos contra la pista de Ho Chi Minh, durante febrero y marzo, ha terminado oficialmente hoy, ha comunicado un portavoz militar.

Un portavoz militar survietnamita ha dicho que el Presidente survietnamita, después de revisar los resultados de la operación, ordenó hoy el final de la misma.

Según los últimos datos oficiales, 13.042 norvietnamitas han resultado muertos en la operación laosiana. Las bajas survietnamitas son 1.445 muertos, 204 desaparecidos y 4.106 heridos del total de 21.000 soldados que penetraron en Laos.

BASE ALIADA

PLEIKU (Vietnam del Sur), 10. (Efe-Reuter). — Las fuerzas de Saigón han hecho retroceder hoy a las tropas de asalto norvietnamitas que durante los últimos doce días han venido sitiando la base número seis, situada a diez kilómetros de la frontera con Laos y Camboya, informan fuentes militares de Vietnam del Sur.

Durante estos doce días, las tropas norvietnamitas asaltantes se han visto duramente castigadas por continuos bombardeos de aviación y artillería, aunque ningún helicóptero aliado pudo aterrizar en la base hasta esta misma mañana.

Por su parte, los norvietnamitas bombardearon durante la pasada noche con cohetes y morteros, Dak y Tan Canh, complejo este último en el que se encuentra el cuartel general de las operaciones survietnamitas en las aliphanicas nor-ocidentales de Vietnam del Sur. En opinión de los mandos militares aliados, los norvietnamitas

se proponen atacar también el campamento de Ben Het antes de que llegue la estación de los monzones.

Un jubilado pide a su partido que le busque esposa

BONN, 10 (Pyresa). — Un funcionario de Correos jubilado de Offenbach se ha dirigido a la facción social demócrata de su "land" para pedir que le ayude a encontrar una mujer con fines matrimoniales. El ciudadano en cuestión, cuyo nombre no se ha facilitado, indica que se dirige al partido "en uso del derecho que asiste a todo ciudadano del Estado de Hesse a recabar el consejo del partido por el cual ha votado".

En su carta, el jubilado ruega a sus dirigentes que le ayuden a buscar una mujer de entre 50 y 52 años, "que se sienta sola y quiera compartir la vida" con él.

El jefe del partido, Herbert Reitz, ha enviado la carta del interesado a una asociación femenina con el ruego de que se le ayude en todo lo posible.

PISOS TERMINADOS DESDE 272.000 PTAS.

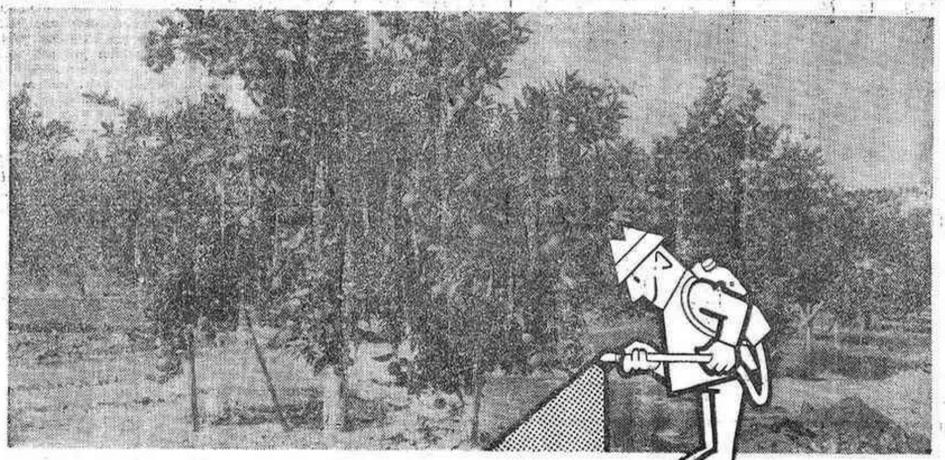
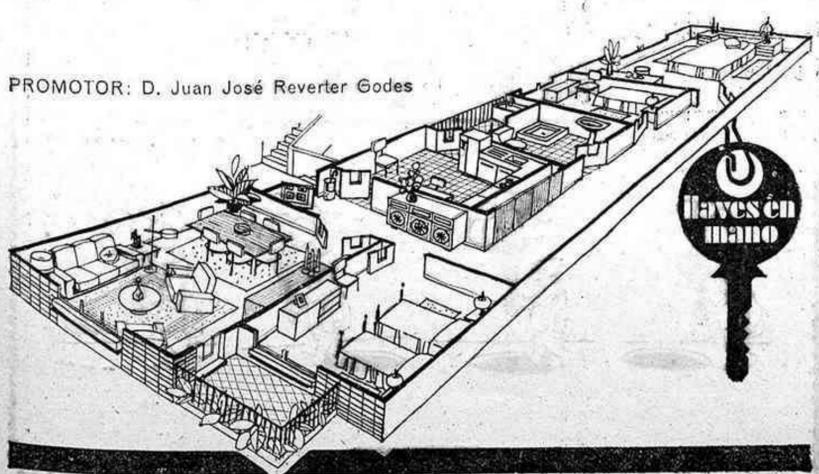


Entrega de llaves en el acto. Exentos 90% contribuciones e impuestos. Grandes facilidades. Hasta 10 años. Magnífica construcción y distribución. Todos exteriores.

- 3 dormitorios (2 dobles)
Comedor-Salón - Solana
Cocina con baños de granito artificial
Galería en cocina con lavadero
Armario empotrado en pasillo
Pavimento de mosaico hidráulico
Carpintería interior madera y exterior metálica
Persianas enrollables de plástico
Instalación agua caliente
Saneamiento "SCALA"
Portero eléctrico
Antenas TV colectivas

HORAS VISITA: de 5 a 7 tarde en el inmueble. Calle Hermanos Quintero, esquina Juan Ramón Giménez. (Junto Parque Oeste).

PROMOTOR: D. Juan José Reverter Godes



GRAMOXONE® deja limpias de hierbas sus plantaciones de agríos, frutales y viveros

- NO DEJA RESIDUOS NI ACUMULACIONES NOCIVAS EN EL TERRENO
• No afecta, por tanto, a raíces (barbada) ni al resto del arbolado aunque sean plantonadas
• Es extremadamente fácil de aplicar, y evita labores, aumentando el enraizamiento.
• Reduce costos, incrementando los rendimientos y mejorando el arbolado.
• Indicadísimo para el NO CULTIVO o SEMI-NO CULTIVO (tratamiento de "ruedos" o zonas de "goteo" y caballones
• Producto único e indispensable para el viverista
• Consulte con los SERVICIOS DE EXTENSION AGRARIA u otros ORGANISMOS TECNICOS DEL ESTADO

Herbicida exclusivo de: zeltia agraria, s. a.

• Nuestro departamento de Promoción Técnica le ofrece: Una demostración o una muestra gratuita en:

- CASTELLON, San Isidro Labrador, 13. Teléfono 22 07 17
VALENCIA, calle Mar, 43, 1ª, derecha. Teléfonos 21 51 74 y 21 79 08
GANDIA, plaza José Antonio, 9. Teléfono 87 37 61

ZELTIA AGRARIA: PARA UNA AGRICULTURA MAS SANADA Y MAS RENTABLE

Registrado en la Dirección General de Agricultura con el nº 7.715/70 Categoría B. (Ver precauciones de empleo en el folleto explicativo).

MUY IMPORTANTE:

Después de las heladas sufridas no toque para nada en la tierra, ni el árbol; para las malas hierbas, como ya se indica, utilice Gramoxone.

# LONDRES: El derecho a hundir barcos

El país se ha sonreído ante la noticia y muchos periódicos han preferido no comentarla

Puede ser hundido todo buque que amenace contaminar las aguas británicas

LONDRES, 10. (Del corresponsal de PYRESA, MANUEL ADRIÓ). — Ni los propios ingleses han tomado en serio la posibilidad de que el Gobierno británico lleve a la práctica las medidas aprobadas el jueves en el Parlamento, según las cuales Gran Bretaña se concede el derecho a hundir o destruir cualquier barco, nacional o extranjero, incluso en alta mar, siempre que amenace contaminar sus aguas territoriales. El país se ha sonreído ante la noticia y muchos periódicos —entre ellos "The Times"— han preferido no comentarla.

Los abogados especializados en derecho marítimo —escribe hoy "The Guardian" en un editorial— no dudarán en decir que Gran Bretaña trata de legalizar la piratería. Nadie cree que la declaración unilateral del Gobierno inglés tenga mas apoyo que el que acaba de recibir en las Cámaras de los Comunes y de los Lores, y consideran que sería mucho más práctico para mantener la pureza de las aguas del Canal y de las playas, obligar a los barcos a que mejoren sus equipos de navegación cuando tengan que circular entre las costas de Inglaterra y Francia.

Los intérpretes del pensamiento del Gobierno británico opinan que la ley aprobada con carácter de urgencia el pasado día 8 en el Parlamento es un intento de acelerar la ratificación del acuerdo internacional alcanzado en 1959 en Bruselas tras la presentación por Gran Bretaña de un proyecto, poco después del desastre del "Torre Canyon", cuya "mancha negra" amenazó durante varios días las playas de ambos lados del Canal de los In-

# Ligera mejoría en el estado del Embajador yugoslavo en SUECIA

ESTOCOLMO, 9. (Efe Reuter). — El embajador de Yugoslavia en esta capital, Vladimir Golovic, que fue herido por dos extremistas croatas, sigue todavía en grave estado a pesar de que ha experimentado alguna mejoría, ha dicho un portavoz del Hospital Karolinska.

La secretaria del Embajador, Mira Stempikar, que fue alcanzada por un disparo en el estómago, ha experimentado considerable mejoría.

Según una encuesta de «Tempo» y «Europeo»

# ROMA: Casos de niños recién nacidos UTILIZADOS COMO COBAYAS

De ser cierto, serían «HECHOS CRIMINALES» dice el Director del Instituto Farmacológico de Milán

ROMA, 10. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi). — Las revistas italianas "Tempo" y "Europeo" —interesadas en aclarar como se llevan a cabo en los hospitales y clínicas de Italia los ensayos en torno a nuevos procedimientos quirúrgicos y a la aplicación de nuevos medicamentos—, han publicado los datos de una encuesta impresionante sobre hechos que, de ser ciertos —como comentó el Director del Instituto de Investigaciones Farmacológicas de Milán— serían "hechos criminales". La encuesta se inspira en la iniciativa del escritor inglés N.H. Pappworth, que ha tratado el tema general de la experimentación clínica sobre cobayas humanas. Pappworth, entre los muchos casos que recoge, cuenta el de tres médicos norteamericanos, Lamman, Guy y Danus, que en 1954 trataron treinta y seis recién nacidos, prematuros, con mezclas gaseosas que contenían oxígeno en altas concentraciones, para comprobar si el oxígeno podía producir una determinada enfermedad que desemboca en la ceguera. En efecto, en ocho niños se produjo una ceguera irreversible bilateral, mientras que dos de ellos perdieron sólo un ojo.

La encuesta italiana ha querido demostrar que también aquí se está haciendo lo mismo, y para ello ha sido suficiente consultar los trabajos publicados en las revistas científicas tras el referendo de unos cuantos números. Los casos han salido a flote en cantidades estremecedoras. En Génova, Pisa, Turín, Milán, Bari y Roma, se han utilizado como cobayas a niños recién nacidos, sanos o inmaduros, o parálisis o enfermos por motivos patológicos diferentes, inyectándoles sustancias radioactivas en el cerebro, o extrayéndoles células del hígado para estudiar la hepatitis viral, o tratándolos con un insecticida para comprobar en qué

medida es venenoso (sobre este caso hay un expediente abierto en el Ministerio de Sanidad), o provocando en la piel llagas con el fin de estudiar el modo de curarlas, y así sucesivamente. Los experimentos se vienen haciendo también sobre adultos, de modo especial cuando hay que estudiar los efectos de un nuevo producto.

### CAUCES DE LA INVESTIGACION

"Yo creo —ha dicho el Director del Instituto de Biometría Médica de la Universidad de Milán— que la experimentación, sin respeto del hombre, está muy difundida en Italia, bastaría con ir a una biblioteca y consultar las revistas médicas. En una sola tarde, a lo largo de pocas horas de trabajo, he descubierto los casos de los que se habla. ¿Qué es lo que encontraríamos si bajáramos durante una semana o un mes? El libro de Pappworth tiene trescientas páginas, pero yo estoy seguro de que podríamos escribir otro igual mirando lo que sucede en Italia".

Aparte la especulación sensacionalista que dichos semanarios quisieron dar a la encuesta (no hay que olvidar que también se cita una niña-cobaya que a raíz de los experimentos que hicieron sobre ella curó perfectamente de una hepatitis viral, no cabe duda de que el tema es muy grave y requiere una aclaración. En este sentido se han expresado eminentes cirujanos y estudiosos que participaron en la encuesta italiana, subrayando que, sea como sea, "la experimentación ha de llevarse a cabo respetando el modo total al paciente, y no puede ir encaminada a resolver únicamente una curiosidad del hombre de ciencia", como parece ser que viene sucediendo en este momento.

# Extraño fenómeno atmosférico, en Méjico

Cayó del cielo un bloque de hielo de 80 kilos de peso

MEJICO, 10 (Efe). — Las autoridades aeronáuticas y servicio de meteorología de la capital mexicana recibieron ayer un extraño informe.

Se anunció que hacia las 20,30 hora local, un bloque de hielo aproximadamente de 80 kilos de peso cayó del cielo, perforando el techo y piso de una casa situada a cuatro kilómetros del aeropuerto.

Se indicó que antes de caer el bloque de hielo se escuchó en el aeropuerto un ruido ensordecedor que provocó el desmayo de una mujer. La luz eléctrica bajó hasta hacerse muy tenue y las imágenes de los televisores, se distorsionaron.

En aquellos momentos no volaba ningún avión por esa zona. El servicio de meteorología informó que la congelación debió efectuarse a unos 4.000 metros.

# INICIATIVA MARROQUI BIEN ACOGIDA

Cinco países responden positivamente a la propuesta para una auténtica "cumbre" árabe

Objetivos: Examinar la situación en Oriente Próximo y la situación en JORDANIA

ABAT, 10. (Del corresponsal de Pyresa, José Luis Navarro). — Ocho países árabes se encuentran hoy reunidos en El Cairo para tratar de la crisis jordano-palestina, la más grave registrada desde la guerra civil de septiembre último. Sin embargo, esta conferencia, pensadamente trabajada, no será la que se había pensado. Propuesta en un principio por la ONU como "cumbre" de Jefes de Estado, las reservas o dificultades opuestas por ciertos Gobiernos, el escaso entusiasmo de una mayoría de soberanos y presidentes y, por último, la negativa del principal interesado —el Rey Hussein de Jordania— que no estaba dispuesto a someterse a lo que tenía todas las trazas de convertirse en una especie de requisitoria contra él, han dejado reducido este encuentro a una simple asamblea de Embajadores de la que no puede esperarse nada concreto ni decisivo.

### INICIATIVA MARROQUI

Más éxito ha obtenido la iniciativa del Rey de Marruecos, Hassan II, de proponer una verdadera cumbre árabe en Argel para examinar el conflicto del Oriente Próximo en general y la situación jordana en particular. La favorable acogida que ha recibido esta idea se debe justamente a la extrema gravedad del problema y a sus implicaciones regionales y mundiales, sobre todo en los momentos actuales, cuando las posibilidades de solución pacífica parecen agotadas, cuando han fracasado virtualmente los esfuerzos diplomáticos y cuando árabes e israelíes se preparan para una eventual reanudación de las hostilidades.

Las motivaciones de la iniciativa marroquí estaban bien claras en el mensaje dirigido por Hassan II al Secretario General de la Liga Árabe, Abdel Jalek Hassuan, a comienzos de esta semana. La necesidad, y hasta la urgencia, de una reunión de Jefes de Estado —decía el mensa-

je— está determinada por la extrema agravación de la situación en el Oriente Próximo, por la crisis que impera en Jordania, por la prueba que atraviesa la resolución palestina y por la obstinación de Israel "en proseguir su política de expansión y de amenazas. Por todo ello —añadía— ha llegado la hora de convocar una conferencia al más alto nivel árabe para estudiar la cuestión a fondo, tomar todas las disposiciones que se imponen y poner frente a sus responsabilidades a los países que tienen a su cargo el mantenimiento de la paz en el mundo".

### UN NUEVO GIRO

A esta formulación precisa de los objetivos, y a esa alusión inequívoca a las superpotencias mundiales, se sumaba la designación de Argel, como lugar alejado del foco de las tensiones y de las pasiones, para asegurar a la conferencia el máximo de garantías de éxito. Por otra parte, la propia posición de Hassan II, promotor incansable de la unidad y la concordia árabes, da un gran peso a su proposición, y su próximo viaje oficial a los Estados Unidos, previsto para finales de este mes, invitado por el Presidente Nixon, constituye un factor más en su favor.

Cinco países han aceptado ya, pues, la iniciativa del soberano marroquí: Argelia, Túnez, Jordania, Líbano y Kuwait, y parece que otros seguirán inmediatamente, entre ellos Egipto. El Presidente argelino, Bumedién, ha tomado la idea con visible calor, y tan en serio que ha sugerido que la nueva "cumbre" vaya precedida por una reunión de Ministros de Asuntos Exteriores encargada de preparar cuidadosamente el orden del día, de modo que los Jefes de Estado puedan adoptar acuerdos y decisiones tan unánimes como precisos.

En suma, se trata esta vez de imprimir un nuevo giro a la nación árabe entera, tan castigada por su suerte y más aún por sus conflictos internos.

EDIFICIO LA PAZ

## PISOS EN VENTA

- 5 habitaciones
- salón-comedor
- office-cocina
- 3 ascensores
- magníficos acabados

VISITE PISO PILOTO

PLAZA LA PAZ, 6 • CASTELLÓN

EDIFICIO LA PAZ

EDIFICIO LA PAZ

EDIFICIO LA PAZ

# PARIS: Hacia la participación política de las organizaciones sindicales

Interesante documento de la C. G. T. sobre las perspectivas del socialismo y el papel de los sindicatos

PARIS, 10 (Del corresponsal de PYRESA, Enrique Laborde). —La Confederación General del Trabajo acaba de publicar un documento de gran interés titulado "Temas de reflexión sobre las perspectivas del socialismo en Francia y el papel de los sindicatos". Este documento está destinado no sólo a los afiliados a la C. G. T., sino al conjunto de las orientaciones de este texto de reflexión —definidas en el trigésimo séptimo congreso de la citada Confederación— constituyen una respuesta y un complemento al texto que, el pasado mes de junio, facilitaron los responsables de la Confederación Francesa y Democrática del Trabajo, (C. F. D. T.), acerca del mismo asunto. Al término de su congreso, celebrado en mayo del pasado año, los responsables de la C. F. D. T., convocaron a sus colegas de las grandes organizaciones sindicales (C. G. T., Fuerza Obrera y Federación de la Educación Nacional) para ponerles al corriente de sus orientaciones.

La Confederación Francesa y Democrática del Trabajo estableció como objetivo fundamental la sustitución de la sociedad capitalista por una sociedad socialista y democrática, basada en la autogestión, la propiedad social de los medios de producción y la planificación democrática. El documento entregado ahora por la C. G. T., es una respuesta a ese plan de orientación. Su importancia es grande ya que refleja la existencia de un diálogo cada vez mayor entre las dos grandes organizaciones sindicales, diálogo que se vio alterado en el otoño último y que se reanudó, con éxito, a primeros de diciembre con la definición de un programa de acción conjunta.

### FACTORES CAPITALES

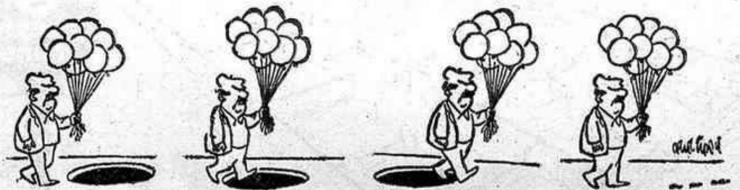
Los temas de reflexión sobre las perspectivas del socialismo en Francia y el papel de los sindicatos, figuran en doce folios

a máquina y en ellos se determinan tres factores capitales: la necesidad de transformación de la sociedad, los postulados esenciales del socialismo y la democracia económica y política. Para la comisión ejecutiva de la C. G. T., autora de este trabajo, el acceso al socialismo no se limita a la acción de tal o cual formación política o sindical, sino que "debe ser obra común del conjunto de las formaciones políticas y sindicales interesadas". Eso sí, se indica de modo bien claro que las responsabilidades esenciales recaen en los partidos que tienen como objetivo el establecimiento del socialismo, y que los sindicatos no tienen la intención de sustituir a los partidos.

Por lo que se refiere a la transformación de la sociedad, la Confederación General del Trabajo entiende que se puede alcanzar ese objetivo a partir de una agrupación de las fuerzas democráticas. Esto significa "la agrupación de las fuerzas que constituyen una alianza de la clase obrera, en todos sus estamentos, y de aquellos sectores de la población que viven de su trabajo y sufren las consecuencias de la política de monopolios".

Se trata, pues, de un documento de la más alta importancia, ya que representa, un primer paso hacia la participación política de las organizaciones sindicales. Pero, al mismo tiempo, constituye una base de entendimiento entre dos grandes confederaciones laborales, que suman unos cinco millones de votos, lo cual es de por sí una fuerza de decisión y de disuasión que no puede despreciarse.

# HUMOR



SEN PALADRAM



# Mediterráneo

## DOMINICAL

DOMINGO 11 DE ABRIL DE 1971

Conozca la nueva

colección **DOMVS**

de papeles pintados

**colowall**

con la garantía **SARRIO**  
Puntos de venta en toda la provincia

Distribuidor:

**MADERAS**



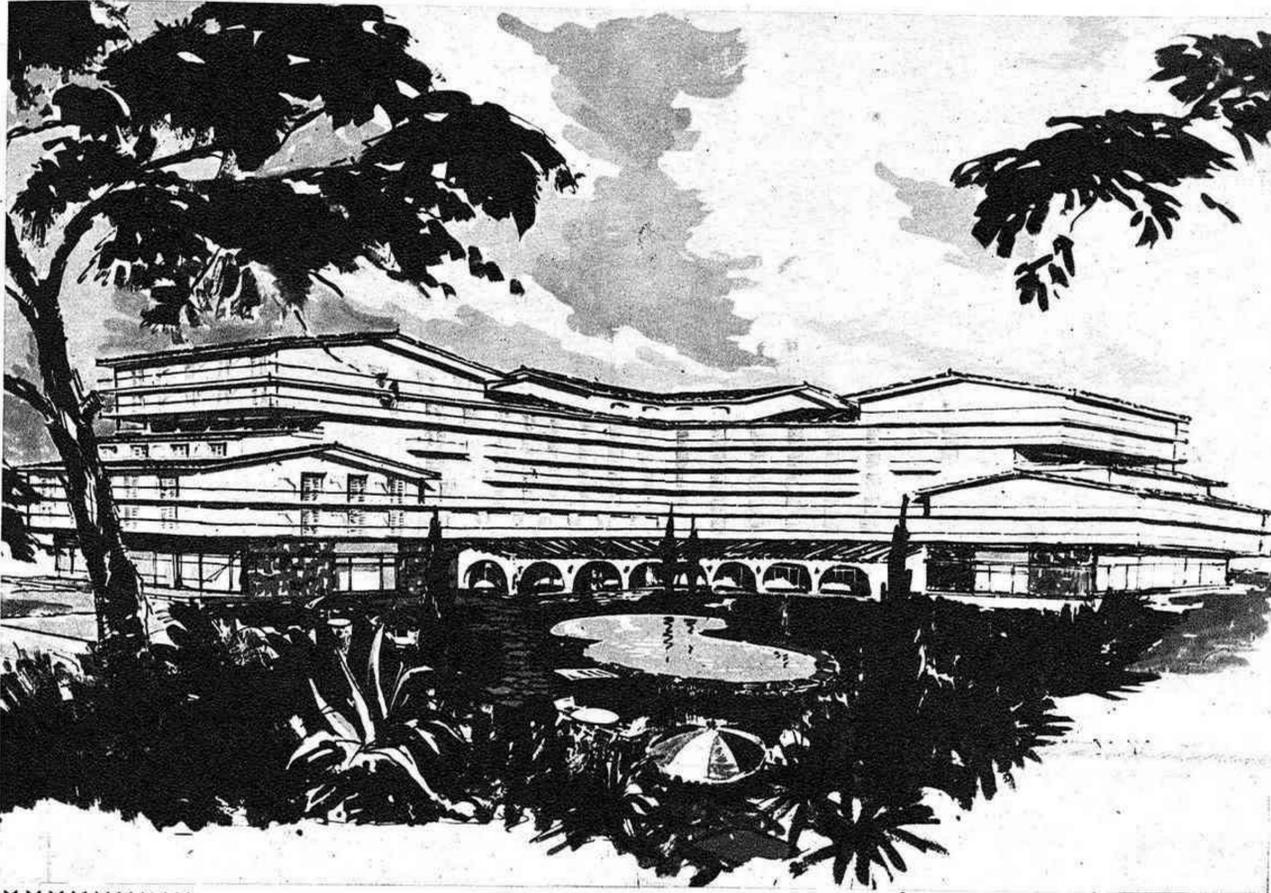
**CLEMENTE, S.L.**

VILLARREAL y CASTELLÓN



## LA HOSTELERIA CASTELLONENSE

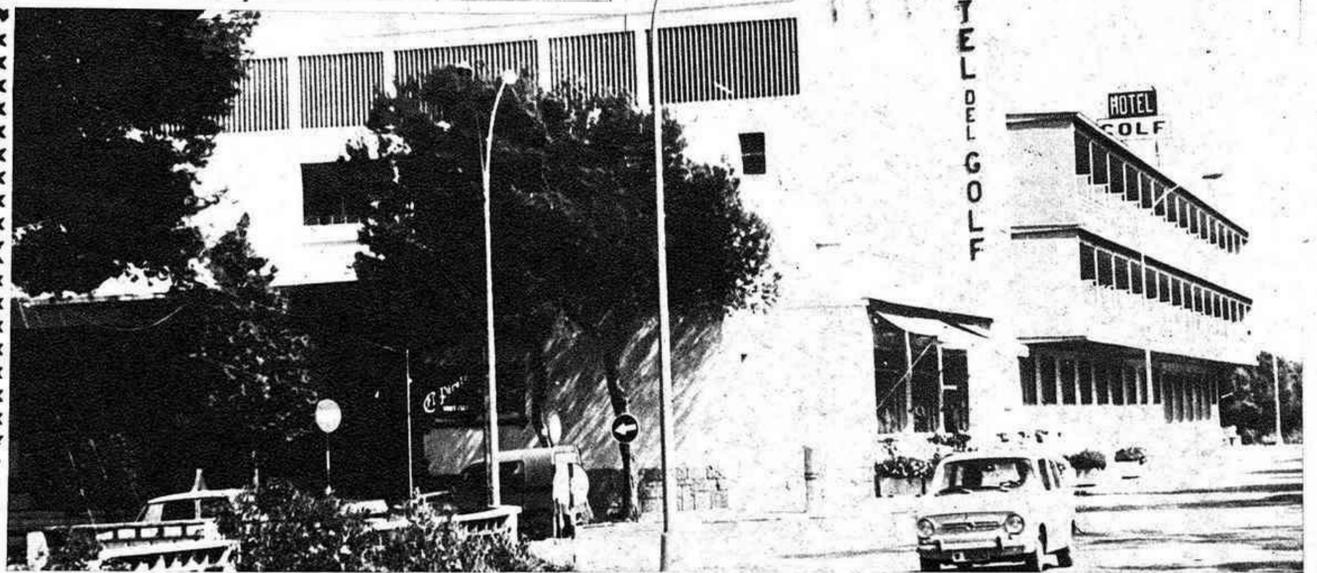
# ante una nueva temporada turística



Las vacaciones de Semana Santa han caído ya como un anticipo de lo que va a ser nuestra próxima temporada turística. De pronto, por la frontera comienzan a cruzar las caravanas de vehículos que traen la gran masa visitante de la primera etapa del gran turismo del año actual.

Pero aunque ello comienza a provocar, como el lector habrá visto ya en las informaciones periodísticas, los primeros llenos en la hostelería española, la realidad es que el momento actual tiene todavía mayor importancia que por esta afluencia de una breve temporada, por el hecho de que es ahora, a un par de meses del comienzo del momento de mayor intensidad de la venida del turismo a España, cuando nuestra hostelería y todos los servicios de

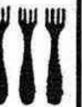
para el turismo se han de preparar a fondo para una nueva y seguramente más importante campaña turística. ¿Qué previsiones hay en nuestra provincia en estos momentos para el auge turístico que se avecina? ¿Qué planes están en marcha en el sector hostelero para el aumento del número de plazas, que ya estamos todos convencidos es necesario para provocar una mayor afluencia de turismo a nuestras zonas? En una palabra, creemos que es este momento de animación, por las circunstancias que han ido provocando la conversión de las vacaciones de Semana Santa en una breve pero intensa temporada turística de anticipo, el momento más oportuno para informar sobre lo que se prepara en el sector turístico castellonense.



RESTAURANTE  
**RALL**

VILLAS DE BENICASIM  
Teléfono, 436

(CASTELLÓN DE LA PLANA)  
(España)



*Steredio*

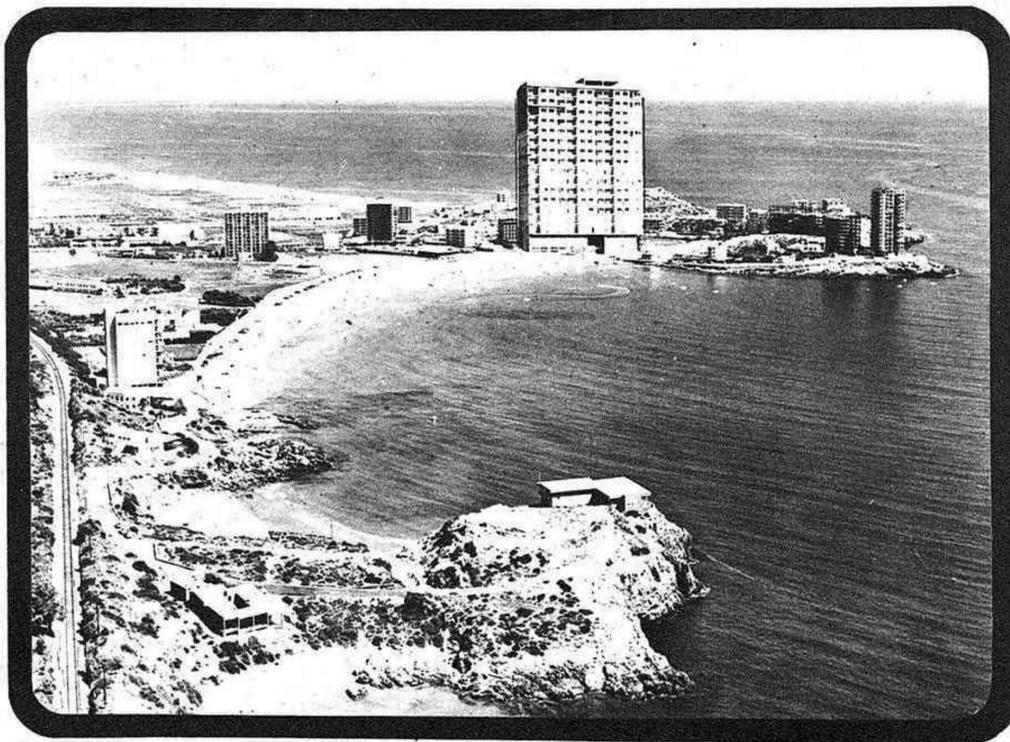
# Torreón Bernad

Restaurante - Bar - Teléfono 423  
Apartamentos en Alquiler - Teléf. 353  
**PLAYA BENICASIM**  
(CASTELLON - ESPAÑA)

RESTAURANTE Y APARTAMENTOS abierto todo el año  
selecta cocina  
*«Lo Millor del Mon»*



**apartamentos**



**A PAGAR EN**

**100 meses!!**

**EDIFICIO GRIMACA**  
**OROPESA DEL MAR**  
(Castellon de la Plana)

**HAGALO SUYO por solo 2.475 pesetas al mes**

**Apartamentos sobre el mar.** Rodeados de montañas

**1, 2, 3 y 4 habitaciones**

INFORMACION Y VENTA: **Azcona, 17** - TELS: **246 7184-246 6383** - MADRID

# En la provincia de Castellón se proyectan actualmente más de quince nuevos hoteles, con un total superior a las 3.500 plazas

## La mayor concentración se planea entre Castellón y Oropesa, con diez hoteles y casi 2.500 plazas

**S**IN que realmente pueda decirse que el "boom" turístico haya alcanzado niveles espectaculares, sobre todo en lo que se refiere a la industria hotelera, lo cierto es que en los últimos años no sólo se ha desarrollado progresivamente este sector, sino que además, y de cara al futuro, las perspectivas son muy esperanzadoras. Muchos son los síntomas que confirman tal diagnóstico. En la Delegación Provincial de Información y Turismo, por ejemplo, se nos ha informado que, durante los años 1969-70 y lo que llevamos del actual, se han concedido créditos hoteleros por un valor global de quince millones y medio de pesetas, habiendo sido considerados de interés una serie de créditos por un total de pesetas 152.885.000. A la vez, los créditos hoteleros ya tramitados, pero pendientes de resolución, se elevan a 138.570.000 pesetas.

En los seis años anteriores la evolución en este aspecto ha sido la siguiente: En 1964 se concedieron créditos que importaron 19.115.000 pesetas, superando los 11 millones los concedidos al año siguiente. En 1966 esta cifra se elevó a 46 millones de pesetas, alcanzando los 20 millones en 1967, para concederse, en 1968, créditos por un valor global de 16.900.000 pesetas. La cifra más baja de todos estos años se registró en 1969 con 9.638.000 pesetas.

Ultimamente se ha solicitado crédito para un hostel, de una estrella, en Cati, crédito que importa 1.200.000 pesetas; para un hotel-restaurante, tres estrellas en el Grao, importando el crédito solicitado la cantidad de 9.450.000 pesetas; crédito de tres millones de pesetas, para un campamento turístico en Oropesa del Mar; de 2.400.000 pesetas para un hotel-residencia, dos estrellas, en Peñíscola, y 1.560.000 pesetas para la ampliación de un hostel-residencia en Benicasim.

En la actualidad, según nuestras noticias, en la Provincia de Castellón se han solicitado créditos para la construcción de un hotel de cuatro estrellas, nueve de tres, dos de tres y uno de dos estrellas. En total, pues, 15 establecimientos hoteleros de distinta calificación. El número global de plazas supera, con mucho, los tres milares.

Los establecimientos hoteleros que hoy en día existen en nuestra provincia presentan una capaci-



En el gran arco de la playa de Castellón a Benicasim, ya se prepara la playa. Pronto, entre las construcciones surgirán nuevos edificios y modernos hoteles.



En Peñíscola, ya está terminado un nuevo hotel, al que seguirán otros en breve.

dad total que se cifra en unas 4.700 plazas, de las que, como es fácil adivinar, la mayor parte corresponden a la zona costera comprendida entre el Grao de Castellón y Benicasim, siguiendo en importancia Oropesa del Mar, Vinaroz, Benicarló y Alcalá de Chivert, con su espléndido núcleo turístico de Alcoceber.

### LA CONCENTRACION TURISTICA ENTRE CASTELLON Y OROPESA

Es indudable que en el relativo desarrollo turístico provincial, hasta ahora no enlazado con el ritmo de explotación de posibilidades que la provincia ofrece, ocupa un lugar relevante la zona comprendida entre Castellón y Oropesa, con el núcleo central fundamental de Las Villas de Benicasim. El gran arco de playa entre el puerto de Castellón y Las Villas y después las dos playas de Oropesa con su

concha preferentemente, contando tras la zona litoral con una gran extensión de terreno que ha permitido y en buena parte sigue permitiendo el desarrollo de ambiciosos proyectos, podía ser y en cierto modo ha sido base fundamental del lanzamiento turístico provincial. Por lo que respecta a plazas hoteleras, incluida la capital, en esta zona se cuenta actualmente con 572 en Castellón, algo más de 400 en Grao, más de 1.100 en Benicasim y algo más de 400 en Oropesa. En conjunto, unas 2.500 plazas que son algo así como la mitad de la provincia.

Pero precisamente en esta zona, con las iniciativas que se mueven y las inversiones ya realizadas, es donde se ha percibido mejor el problema de nuestro turismo, en buena parte problema de planteamiento de una oferta importante de plazas hoteleras para provocar la correspondiente demanda y per-

mitir la organización de una corriente constante de turistas a la zona litoral de nuestra provincia, cuya explotación sea no sólo interesante para Castellón, sino atractiva para las grandes agencias internacionales, que sólo con una posibilidad importante de negocios pueden lanzarse a promocionar una zona y a contribuir a explotarla a fondo. Para ello se ha visto claro que el único camino es crear más hoteles, aumentar el número de plazas disponibles en conjunto, lo cual no constituirá una competencia peligrosa para los establecimientos ya existentes, sino por el contrario, el único medio de atraer un turismo masivo que venga a constituir en una constante presión de demanda para nuestros hoteles.

Al calor de estas ideas han surgido importantes iniciativas para realizar precisamente en esta zona obras de construcción de hoteles

que entre Castellón y Oropesa aportarán casi 2.500 nuevas plazas, es decir, que duplicarán las actualmente existentes en este sector. De dichos proyectos dos están planeados en Castellón, uno con categoría de cuatro estrellas y 815 plazas, proyectado por Renasa (Red Nacional de Alojamiento) y cuya realización junto a nuestro Paseo Marítimo seguramente vendría a romper ese deplorable "statu quo" de los proyectos turísticos de nuestra Playa del Pinar, que han quedado finalmente en nada práctico, y donde un nuevo hotel de explotación diferente a los actuales intereses aquí invertidos, podría promover una revisión a fondo de lo que hoy no contribuye a impulsar el turismo en esta inmensa zona costera tan propicia entre el Puerto y el comienzo del término de Benicasim. El otro hotel ha sido promovido por don Andrés Renué de la categoría 3 estrellas y con 119 plazas.

De nuevo los proyectos más considerables se concentran en Benicasim, comenzando ya por ese gran hotel del que alguna vez se ha hablado en estas páginas y que promueve Hoteles Orange S. A. que con 800 plazas vendrá a construir el gran establecimiento fundamental para un nuevo impulso turístico de toda esta zona. Es indudable que entre nosotros falta un gran hotel en cuanto a capacidad, y no hay duda de que donde puede contribuir mejor a un eficaz reflejo sobre todo nuestro turismo, es ubicándolo en este tramo entre Castellón y Oropesa, cuya concentración central en Benicasim es ya la mejor realidad provincial. Aparte dicho proyecto hay otros dos en Benicasim, establecimientos de dos estrellas, con 190 y 114 plazas respectivamente promovidos por don Pascual Durá y el señor Poles.

Finalmente también los proyectos son variados e importantes en Oropesa, hacia cuya explotación hotelera con características definidas parece se va en esta nueva fase que afronta nuestro desarro-

llo turístico provincial. Los proyectados casi 2.500 nuevas plazas, que conocemos en Oropesa son cinco, dos de hoteles de 3 estrellas, con establecimiento uno de 399 plazas y otro de 150 promovidos por D. Carlos Romero y D. Antonio Gómez; otro de 3 estrellas como hotel residencia, de 153 plazas, promovido por D. Narciso García; y dos más, de 2 y 1 estrellas, como hoteles-residencia, de 120 y 51 plazas, promovidos por D. Telesforo Zapata y D. Narciso García.

En conjunto, pues, si todos estos planes llegan a su realización como cabe esperar y desear, entre Castellón y Oropesa se forzará esa gran concentración turística que si se ve acompañada de la que está apareciendo por diferentes caminos entre Alcoceber y Vinaroz, puede dar lugar a los dos grandes polos de tensión turística en la provincia, que creando aglomeraciones considerables en plena temporada y manteniendo corrientes

continuas a lo largo del año, vendrían a crear la coyuntura de demanda imprescindible para que en la zona litoral surgiera de verdad todo ese conjunto de instalaciones precisas para que el turismo en cualquier momento pueda considerarse agusto. No hay duda de que unos cuantos hoteles, bloques de apartamentos desperdigados y núcleos de veraneantes escalonados a lo largo de los 60 kilómetros del litoral de esta parte de nuestra costa, han podido llevarnos al actual nivel de desarrollo turístico, pero difícilmente pueden hacernos pasar de aquí. Romper esta especie de freno que los castellonenses soportamos con dificultad contemplando como otras provincias próximas con no mejores posibilidades naturales se han desarrollado mucho más, exige sobre todo un es-

Pasa a la siguiente

# CASTALIA INDUSTRIAL

NUEVO DEPARTAMENTO DE

## CASTALIA ELECTRODOMESTICOS TODOHOGAR

Saludamos a la INDUSTRIA HOSTELERA provincial

SOMOS DISTRIBUIDORES DE LAS MAS ACREDITADAS MARCAS EUROPEAS EN

- Mostradores, góndolas, vitrinas y armarios frigoríficos.
- Expendedores automáticos de bebidas frías y calientes.
- Cocinas industriales.
- Asadores.
- Fabricadoras automáticos de helados.
- Lavadoras automáticas industriales.
- Cafeteras.
- Expendedores automáticos de tabacos y otros productos.
- Molinillos y dosificadores.
- Horchateras.
- Calienta tapas y calienta platos.
- Instalaciones completas de bares, restaurantes, hoteles y salas de fiesta.

# CASTALIA INDUSTRIAL

C/. Trinidad, 31 - Teléfono 22 39 12 - CASTELLON

**PISOS** MAGNIFICOS EN RONDA MIJARES, 168

- \* ESPLENDIDAS VISTAS
- \* ORIENTACION SUR-OESTE
- \* AMPLIAS TERRAZAS

**4 DORMITORIOS** **115 m<sup>2</sup>**  
BAÑO Y ASEO

CONSTRUCCION 1ª - MINIMOS GASTOS

**GRANDES FACILIDADES**

● TRATO DIRECTO DOMINGOS de 10 a 2 en el mismo edificio. ●

# HOTEL AZOR

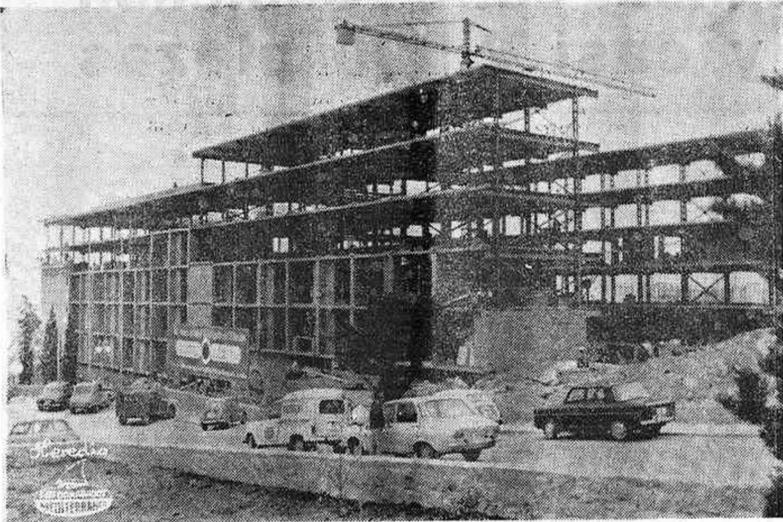
- piscina
- tenis
- minigolf
- frontón
- parque infantil

Infórmese sobre nuestras tarifas especiales «FIN DE SEMANA»

Teléfono 78

BENICASIM

# Aparte las obras en realización en Las Fuentes, nuevos proyectos de hoteles para **ALCOCEBRE** y **PEÑISCOLA**



canzarán la cifra de cuatrocientas mil. Ya a lo largo de 1970 se construyó el apart-hotel "Tres Carabelas", que cuenta con 350 camas. En conjunto, en Alcocebre, se ofrece al turismo un complejo cuya capacidad está ya acorde con las exigencias de las más importantes agencias de viajes.

Por lo que respecta a Alcocebre, aparte las importantes realizaciones que se están llevando a cabo en Las Fuentes, hay que contar también con sendos proyectos pa-

ra la construcción de un hotel, tres estrellas, y de un hotel-residencia, también en la categoría de tres estrellas. El primero dispondrá de 120 plazas y, el segundo, de 480. En total, pues, se crearán 600 plazas. Y volviendo a Peñíscola, existen ahora dos proyectos de hotel-residencia, para los que, también se ha solicitado el correspondiente crédito, cada uno de ellos con 190 plazas, estando incluidos ambos en la categoría de tres estrellas.

En conjunto, según estos datos, se van a crear, en un futuro quizá próximo, hasta un total de 1853 nuevas plazas distribuidas en nueve establecimientos hoteleros. Y a ello hay que añadir la importante ampliación proyectada en el Albergue de Turismo de Benicarló, así como las realizaciones que se están llevando a cabo en la urbanización Las Fuentes. De Vinaroz y Benicarló, como ya hemos apuntado, no tenemos noticia de ningún proyecto, en este aspecto, que revista mayor importancia. Se nos ha dicho, eso sí, que el sector turístico ha alcanzado un grado de cierta saturación.

En lo que se refiere a la zona sur de la provincia, aparte el proyecto de construir un hotel en Las Grutas de San José, en Vall de Uxó, también en Moncofar, se pretende la construcción de un hotel-residencia, en la categoría de una estrella, con un total de 92 plazas.

En Las Fuentes se ha entrado en una etapa de gran actividad. Y modernos hoteles están en marcha o a punto ya de inaugurarse

### Viene de la anterior

fuerzo de inversión y de realización que permita a la provincia de Castellón irrumpir en la oferta turística no con las cinco mil pla-

zas actuales, sino con ocho, nueve o diez mil plazas ya tentadoras para las grandes organizaciones y agencias turísticas internacionales y base también posible para un gran esfuerzo común de lanzamiento que multiplique las corrientes

de visitantes hacia las indudables bellezas que Castellón puede ofrecerles, pero que ha de ofrecer junto con una red hotelera mucho más amplia que la actual.

### DE OROPESA A VINARÓZ

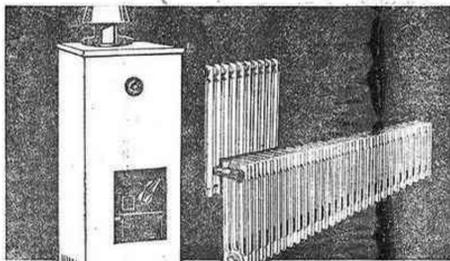
En otras zonas, tenemos también noticia del proyecto para la construcción de un hotel en el complejo turístico de las Grutas de San José, en Vall de Uxó, para el que existe la mejor disposición en los organismos oficiales, y de un parador en Morella, donde actualmente se cuenta con el Hostal Cardenal Ram, de la Diputación Provincial. También está en proyecto la ampliación del Albergue del Ministerio de Información y Turismo en Benicarló. Todo ello supondrá un considerable aumento en la capacidad hotelera castellonense y, como en el caso de Vall de Uxó y Morella, estas realizaciones pueden ser una baza importante de cara a su promoción turística, pues hasta el momento son puntos de gran afluencia de visitantes, pero con un mínimo de estancias.

En Peñíscola, se nos informó, por otra parte, que se están construyendo ahora dos establecimientos hoteleros. Se trata de la Residencia "Ciudad de Gaya" y el Hotel "El Prado", cuyas obras se encuentran en fase muy avanzada. Parece que el uno contará con 32 habitaciones y, el otro, con 24. Respecto a Vinaroz y Benicarló realmente no hay grandes proyectos, ni tampoco de cierta importancia, y ello se debe a que, en ambos puntos, se ha saturado ya la capacidad en este sector. Únicamente se nos habló del proyecto de ampliación del Albergue de la Subsecretaría de Turismo. De cara a la nueva temporada, el número global de plazas no ha experimentado un apreciable aumento.

Donde sí se está trabajando a ritmo creciente es en la urbanización "Las Fuentes" en Alcocebre. Aparte los establecimientos ya existentes, se encuentra en fase muy avanzada la construcción de otros nuevos dentro del plan general de instalaciones previstas para este lugar. En este punto, se está levantando el Hotel-Residencia "Las Fuentes II", con 250 apartamentos y "suites", y se está preparando también la construcción de un hotel, apart-hotel de lujo, que dispondrá de 800 camas. Según la empresa, que promueve esta urbanización, para la próxima temporada turística se prevén un total de ciento cincuenta mil estancias, que en el año 1973 se calcula al-

## Para Hoteles, Residencias y Restaurantes

Producción de AGUA CALIENTE



**Calefacción Roca**  
por radiadores

el sistema más perfecto y económico y el más utilizado en todo el mundo

Estudios y Proyectos e Instalaciones de Calefacción Central Aire Acondicionado Producción Agua Caliente Industrial

## INDUSTRIAS JOSE FONT GOMEZ

EXPOSICION: Plaza Escuelas Pías, 18, 19 y 20  
Teléfono 21 25 79 - CASTELLON  
PIDA PRESUPUESTO



CUANDO PIDA UN RIEL Kirsch COMPRUEBE QUE LLEVE GRABADA LA MARCA Kirsch

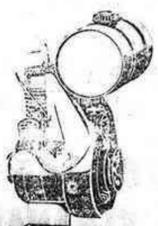
FABRICADOR POR **HOFESA** VITORIA

OTROS PRODUCTOS **HOFESA** PERSIANAS VENECIANAS LEVOLOR modernfold PUERTAS PLEGABLES

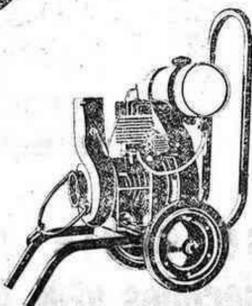
DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO



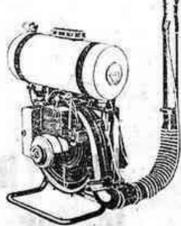
calidad que reside en más de 100.000 usuarios



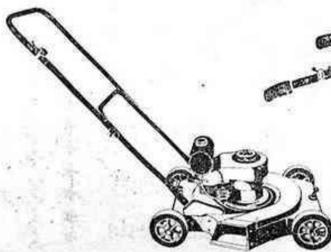
**motor refrigerado** por aire de 1, 2 y 4 c.v.



**moto-bomba** refrigeración por aire o agua grupos de 1, 2, 4 y 6 c.v.



**atomizador espolvoreador** mínimo peso, largo alcance, polvo y líquido



**cortacesped** regulable a 3 alturas y anchura de corte 48 cms.



**motocultor** potencia 9 c.v. 3 marchas adelante y 1 atrás



**motosegadora** barra de corte 1,10 mts. 3 marchas adelante y 1 atrás

**piva motor, servicio:**

C/ Sanahuja, 53 - Tel. 22 07 14 - CASTELLON

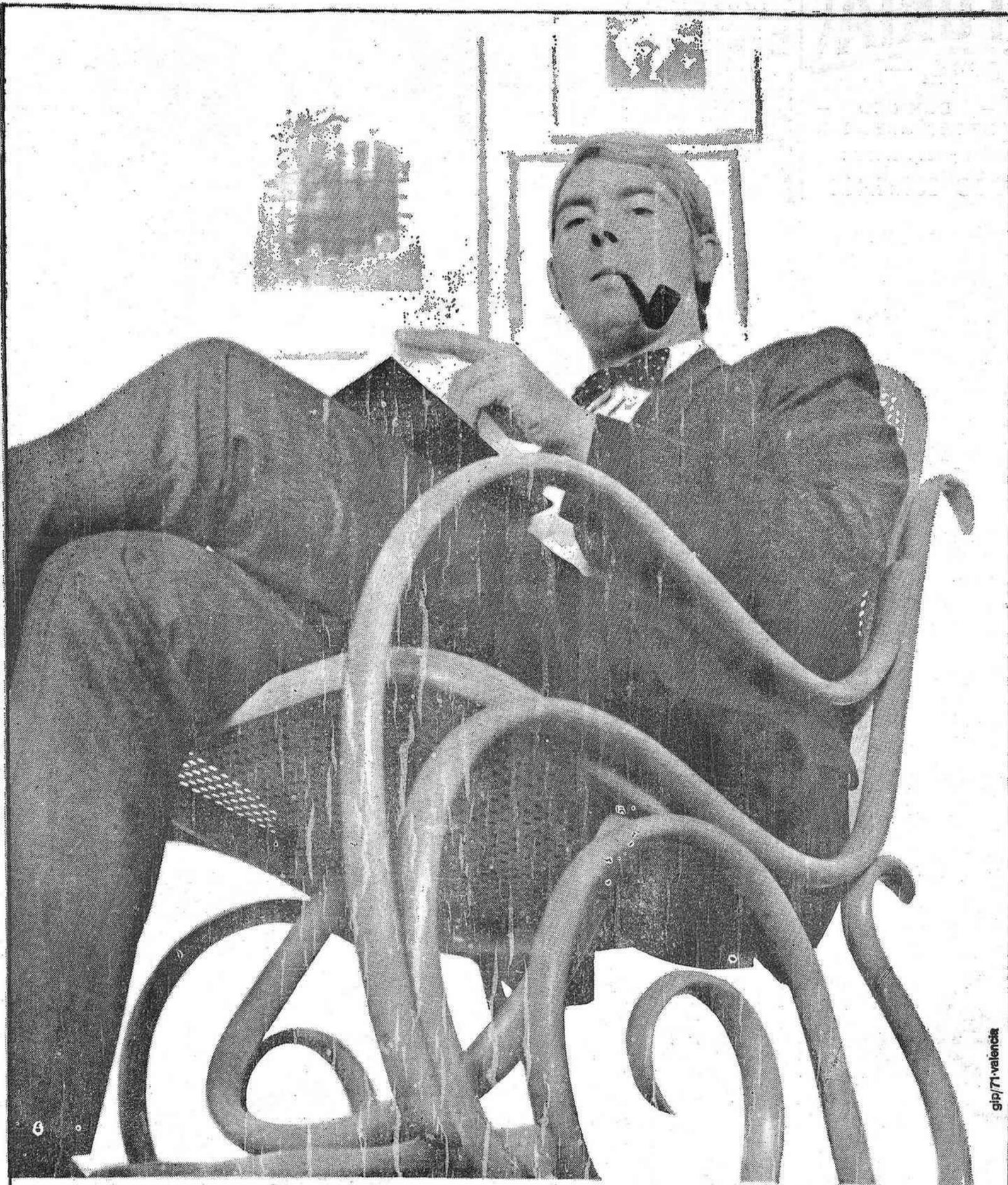
# ¿es usted un hombre realmente importante en castellón?

Si es así, si Vd. pertenece al grupo de los hombres que con su esfuerzo han conseguido triunfar en la vida, si Vd. desea ofrecer lo mejor a los suyos, si Vd. puede ofrecérselo, si Vd. desea verlos enmarcados en el hogar que su categoría social le exige... ahora tiene su oportunidad!

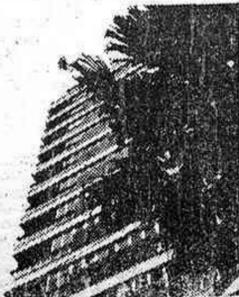
Conozca el edificio LA PAZ. Un edificio importante para hogares realmente importantes.

Si Vd. pertenece a la raza de hombres acostumbrados a tomar decisiones importantes... DECIDASE! Venga, venga y siéntese en su

confortable sillón de la sala de estar, conozca las habitaciones de sus hijos, el moderno diseño de los servicios y su despacho. Por último compruebe la amplia y acogedora cocina, esto último con su esposa... por supuesto.



gip/71-valencia



un edificio importante para hogares realmente importantes.

**visite piso piloto**  
plaza la paz, nº 5,6 castellón

PISO PILOTO AMUEBLADO POR GENTILEZA DE



# El Cine y Su Mundo

## "Suspense", de verdad, en el cine español

### Eloy de la Iglesia, Director de "EL TECHO DE CRISTAL"

**ASTORIA**  
— 70 m/m —

**HOY — DOMINGO —**  
**DE RESURRECCION**

4'30, 7'30 TARDE y 10'30 NOCHE

**¡GRANDIOSO ESTRENO!**



**CLINT EASTWOOD**  
se enfrenta a un ejército...  
con un pelado de dinamita...  
y una mujer

**CLINT EASTWOOD**  
**SHIRLEY MACLAINE**  
**DOS MULAS Y UNA MUJER**

**NOTA -** ESTA SALA NO CELEBRARÁ FUNCIONES LOS VIERNES POR DESCANSO SEMANAL

### "Carmen Sevilla me ha maravillado con su profesionalidad y absoluta entrega a trabajo"

Por Juan José PORTO

**E**LOY de la Iglesia se inició como realizador de largometrajes con la película «Fantasía, 3», un tema enfocado, esencialmente hacia el público infantil, que no tuvo la suerte de una distribución o exhibición —tanto monta, monta tanto— lo que se dice adecuada. El joven realizador guipuzcoano estudió en el Instituto de Cinematografía de París, aunque rápidamente se trasladó a España.

Con su segunda película, «Algo amargo en la boca», en torno a una situación límite, exasperante, de la Iglesia llamó poderosamente la atención de críticos, profesionales y públicos. Se descubrió en él un espíritu crítico eficiente y agudo bien dispuesto por su propia dotación técnica. Sin embargo, su realización posterior «Cuadrilátero» —que claramente representaba el intento de redención a un tema, a priori, marcadamente comercial— supuso un innegable retroceso en sus posibilidades. Así cuando le propusieron dirigir «El techo de Cristal», Eloy sabía, perfectamente, que se iba a jugar buena parte de su futuro a una sola carta. Un tema de «suspense» y un «monstruo sagrado»: Carmen Sevilla.



Carmen Sevilla, en un curioso plano de «El techo de Cristal». — (FOTO PYRESA)

—Yo quería —dice el propio director— contar en esta película, como tu dices con un auténtico «monstruo sagrado», en la experiencia que trataba de intentar, que intenté, era imprescindible la presencia de una auténtica «estrella». Carmen hizo un «esfuerzo extraordinario» y, al margen de los resultados de su trabajo, que considero espléndidos, tengo que aplaudir, por encima de todo, su increíble profesionalidad y entrega al trabajo.

#### MENTIRAS DE VERDAD

«El techo de Cristal» será una de las películas más discutidas de la próxima temporada, pero también será una de las producciones más rentables. Pienso que no me voy a equivocar. El director ha contado una historia sencilla —esquemáticamente sencilla— en torno a las obsesiones fomentadas en la mente de una mujer por la soledad que la circunda. Imagina un asesinato que acaba cercándola a ella misma. Es una mujer hermosa, atractiva que, emotivamente, necesita el calor que su marido no le puede prestar. Las alusiones sexuales y los símbolos eróticos que de la Iglesia introduce en el filme, todo contado a un ritmo desenfrenado, espléndido, con una fotografía de las que marcan época y una ambientación casi perfecta, hacen de la película, el primer producto español del «suspense» apto para competir en los mercados internacionales sin complejos. «El techo de Cristal» es una estupenda película en la que se refiere a realiza-

ción y forma, aunque su fondo está integrado por lo que los guionistas del «suspense» llaman mentiras de verdad...

—Estoy satisfecho de la película, como una obra de encargo que es. Creo que funcionará. Aunque no lo quiero decir muy alto, ya que esta industria es, casi siempre, sorprendente.

#### MOMENTO DIFÍCIL

—¿No confías en la industria? —Atraviesa un momento realmente complicado, difícil. La televisión y las «videocassettes» lo están haciendo todo más espinoso y comprometido.

—Sin embargo... —Sin embargo el cine es un arte y, como tal, tiene que pervivir, como arte, insisto.

—Y, como arte, debe evolucionar.

—¡Ah, por supuesto! Las obras maestras, las piezas clásicas, tie-

nen una vigencia relativa, y un valor en cuanto a lo que representan como hitos de un sistema o una manifestación artística. Esas mismas obras, analizadas con un prisma objetivo, sin consideraciones de tiempo, resultarían, en la mayoría de los casos, vanas, o casi vanas.

—¿Proyectos? —Quiero hacer otra película con Carmen, con Carmen Sevilla. Ya te puedes imaginar lo satisficido que quedé de su trabajo, de su valor, de su clase...

—¿Dónde está el mejor Eloy de la Iglesia? —En ninguna parte, de forma absoluta. Creo que la película que tiene más cosas auténticamente mías, de las que he filmado es «Algo amargo en la boca».

Así piensa el hombre de «El techo de Cristal», una película para la polémica.

(PYRESA)

## Un tema «de moda»

### A propósito de «No desearás al vecino del quinto»

**T**ENIA ganas de tocar este tema, tenía ganas de escribir algo que pudiera quedar cobijado por un título similar a este: «A propósito de «No desearás al vecino del quinto».

Me refiero, naturalmente a una película que dirigió Tito Fernández, sobre un argumento de Juan José Alonso Millán y que interpretaron Jean Sorel, Ira de Furstemberg, Alfredo Landa e Isabel Garcés, en sus personajes principales. Creo que con estos datos —con perdón— queda muy definida la película a la que trato de referirme.

Por lo visto «No desearás al vecino del quinto», que en Madrid pasó con más pena que gloria en su fase de estreno se ha convertido en uno de los éxitos más rentables del cine español en muchos años de sufridos fracasos. Sorprende, realmente sorprendente. Por ejemplo, hace unos días, el distribuidor del filme, señor Rey-zabal, me confiaba esta afirmación «En varias capitales de provincias —Palma de Mallorca entre ellas— la película ha batido las marcas de taquilla en sus primeras semanas de explotación».

#### A ENTENDER, SI SE PUEDE

Personalmente, la película me produjo una enorme decepción porque en la probada eficacia técnica de Tito Fernández, en su habilidad para abarrotar guiones de escenas cómicas en una realización torpe y desahogada.

¿Como entender el desconocido éxito de la película? Quizás el tema; con sus distintas variantes: La ciudad provinciana y reprimida e hipócrita; el joven ginecólogo

objetivo sexual de una larga serie de hermosas «enfermismaginas».

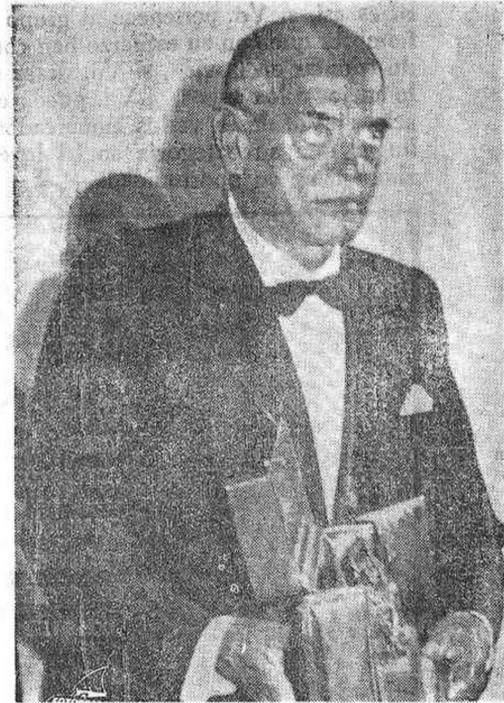
Pasa a la pág. 18



Alfredo Landa, Jean Sorel e Ira de Furstemberg, en una secuencia de «No desearás al vecino del quinto».

## ¿UN OSCAR para BUÑUEL?

### «Tristana» seleccionada por la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas representará a España en el Certamen



LUIS BUÑUEL: EL GENIO Y EL OSCAR

**«T**RISTANA, película española de Luis Buñuel, como a estas horas todo el mundo sabe, representará a España en el «sprint» final de la difícil y complicada competición del «Oscar». El filme ha sido —ya— seleccionado por la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood, para estar presente, compitiendo en esa fase final.

Buñuel, que debutó como director de cine en 1928, ha sido un director prácticamente desconocido en España durante treinta y dos años. Solo el complicado asunto de «Viridiana», con su consiguiente escándalo trajo a la ventaja de la actualidad popular el nombre de este aragonés, considerado hoy como una de las más grandes personalidades del cine universal.

**UN POCO DE HISTORIA**  
Buñuel nació en Calanda, famosa por sus «tambores de Semana Santa» y por ser la patria del «genio sordo», naturalmente. Miembro de una familia numerosa y acomodada, se decidió, a nivel universitario por la rama de Filosofía y Letras. No debió sentirse muy satisfecho, ni muy seguro con su diplomoma, cuando decidió marcharse a París. En el cine se inició como ayudante de Jean Epstein. Esforzado y convencido «militante» del surrealismo, escribió en colaboración con Salvador Dalí el guión de «El perro andaluz». La película provocó un auténtico delirio, en medio de la confusión y la sorpresa. Más tarde, «age d'or», auténtico manifiesto de «llamadas» ultra-anarquismo, amor-loco, vida y muerte— provoca un escándalo imponente. Su productor, el Vizconde de Noailles, le retiró de la circulación.

En 1932 Buñuel dirige en España «Tierra sin pan», documento álzoz y sobrecogedor en torno a la pobreza, a la miseria de Las Hurdes. El filme constituye una terrible requisitoria sobre este punto. Como parte activa y casi dirigente de unos estudios madrileños, Buñuel trabaja en varias empresas comerciales, de todo menor, que se niega a firmar. Entre otras títulos hay que recordar «Centinela alejta» y «La hija de Juan Simón».

**AMERICA, AMERICA**  
Buñuel es un hombre de extraordinaria sensibilidad y gran dotación cultural. Sus ideas fijas

sientan un auténtico idealismo documental, al que no va a renegar en toda su carrera. En Estados Unidos trabajó en diversos comedios, en el seno de un centro cultural. Por fin, en México, reemprende su labor creadora, aunando títulos importantes con obras menores, sometidas a los raquíticos esquemas de producción en boga en México.

De la etapa mexicana de Buñuel, hay que destacar, sobre todo «Los olvidados», obra madura y redonda de incommensurables valores dramáticos, alegato contra la injusticia y el desamparo. A Buñuel le tachan cruel y desesperado, cuando, en el fondo, siempre busca la esperanza, aunque no la encuentra... Junto a películas melancólicas —«Subida al cielo», «Sudana»— e incluso «El» la filmografía del gran realizador ofrece sensibles obras maestras como «La vida criminal de Archibaldo de la Cruz» —donde el profundo sentido del humor del realizador satura la pantalla—, «Robinson Crusoe» —curioso tratamiento de la pieza del inglés De Foe y, especialmente «Nazarín», apoteosis del mundo buñueliano, pleno de matices vigentes y ciertos. Posteriormente, el genial sordo de Calanda volvería a inspirarse en las fuentes galileas para realizar, quizás, sus obras más redondas.

A raíz de «Los olvidados», Buñuel vuelve a trabajar en Francia: «Cela s'appelle l'auvergne», «La mujer en el jardín» y «Diario de una camarera», con títulos que permitieron a su creador disponer de unos medios de producción dignos y, sobre todo, de artistas de altura, como Gerard Philippe o Jeanne Moreau.

«Los olvidados» fue distinguida en Cannes, en el Festival. Posteriormente «Viridiana», una obra desgarrada, incluso sacrilega; pero terriblemente humana y sincera, despierta la pasión de la crítica y de los profesionales por el gran cineasta. Puede decirse que la «nouvelle vague» —hoy desparecida como grupo— adora a Buñuel. Todos sus miembros, de Godard a Truffaut manifiestan pública y repetidamente su admiración por el español.

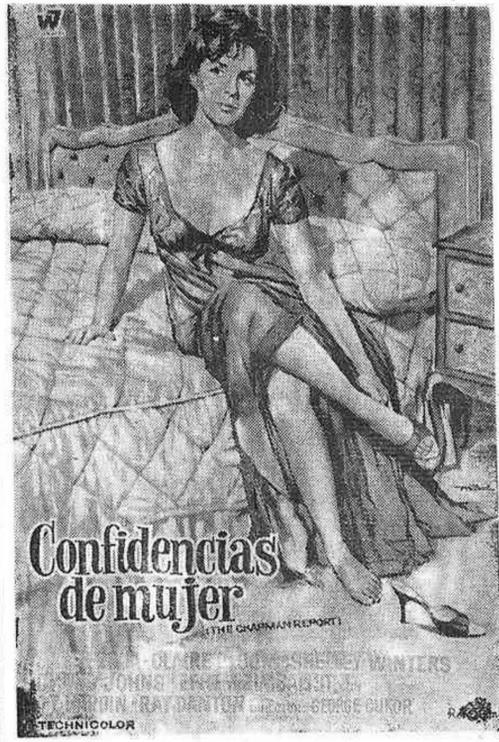
Con «Belle de jour», el cine mundial le rinde homenaje en Venecia. El certamen veneciano se viste de gala para aplaudir al genial aragonés. Es, desde entonces, historia capital viva de la historia del cine. Antes, en el mismo festival de Venecia, aplaudieron «Simón del desierto», aún inacabada, copó varios premios.

Y, ahora «Tristana», la tercera película española de Buñuel. Parece ser que, cuando se plantó el proyecto surgieron diversas dificultades para que la filmación tuviera lugar en España. Cuando le dijeron al realizador que podía ir a cabo en otro país, Buñuel dijo que si no lo hacía en España no la haría en ninguna parte. «Tristana», obra edificante y hermosa, aglutina todos los grandes valores del maestro, y puede suponer, el homenaje de este a su propia tierra. Nunca Buñuel fue tan accesible, ni tan claro. Nunca Buñuel se mantuvo en una línea tan abierta, ni tan certera. De autenticidades no conviene hablar, por que Buñuel siempre ha sido auténtico y leal a su mundo.

Un hombre, como él, tan ajeno a las pompas y a las galas de la industria cinematográfica se ve ahora ante el «carnaval» de los «oscar». No creo que le agrade, ni mínimamente esta situación. Sin embargo, está en ella. «Tristana», por encima de intereses y maquinaciones a nivel comercial o político, es una auténtica obra maestra. Hollywood, tiene con esta película la oportunidad de tributar homenaje a uno de los más grandes hombres vivos del cine. El premio de «Oscar», por sus muchas concesiones a la vulgaridad.

(PYRESA)

### Cuatro dramas íntimos tras una encuesta psicoanalítica



**Confidencias de mujer**  
THE CHARMAN REPORT

ESTRENO, HOY 4'30, 7'30 y 10'30

## teatro cine sindical

# Todo un Gran Centro Comercial

— y no solo por sus metros cuadrados —

En EL CORTE INGLÉS, todo está pensado para que el "ir de compras" sea un auténtico recreo. Aparcamiento para 800 coches. Amplias entradas -sin puertas-. Ambiente climatizado. Música agradable. Boutiques especializadas con lo más "snob". Supermercado selectísimo. Guardería infantil. Peluquerías. Elegante Cafetería donde hacer un alto en las compras para "reponer fuerzas"... Un mundo libre, en fin, por el que podrá desplazarse con toda tranquilidad.

En nuestras once espaciosas Plantas contemplará multitud de artículos nacionales o de importación, en todas las modalidades. Siempre renovados y a la última moda. Y sólo necesitará unos momentos para encontrar todo cuanto pueda desear, para realizar una buena inversión en cada compra.

Porque EL CORTE INGLÉS, está tan segura de ofrecer lo mejor, que le garantiza su total satisfacción o le devuelve su dinero.

Muy pronto  
EL CORTE INGLÉS.  
Le sorprenderá.

El Corte Inglés

VALENCIA

Pintor Sorolla - Juan de Austria

EN LA LINEA MUNDIAL DE LOS GRANDES ALMACENES

# Consejos útiles para la cocina

**T**ODA ama de casa debe saber preparar los alimentos que la familia consume. Es uno de los quehaceres imprescindibles que tiene que realizar diariamente. Hacerlo debidamente requiere una serie de conocimientos teóricos y también prácticos. La experiencia va enseñando al ama de casa los pequeños secretos de la cocina gracias a los cuales la comida siempre sale bien, pero también podemos aprender con la experiencia de los demás.

La buena cocina se basa en la calidad de las recetas pero también en una serie de pequeños trucos que pueden hacer que un plato sencillo se convierta en una pequeña obra maestra.

van para que cada día se sienta más segura en su quehacer diario en la cocina.

**M<sup>a</sup> AMPARO LLISO SEBASTIA**  
Agente de Economía Doméstica de MORELLA

## LA SAL EN LAS COMIDAS

Uno de los detalles más simples y que con frecuencia hacen fracasar una comida es la sal. El momento y la forma de salar los alimentos tiene gran importancia para conseguir su mejor sabor y calidad.

## MODO DE SALAR LOS ALIMENTOS

Las verduras si se sirven simplemente hervidas se salan con sal gruesa echándola en el agua de cocerlas antes de que empiece a hervir, así se conservan más verdes y resalta el sabor.

Para salar las pastas se sigue el mismo procedimiento que para las verduras e igualmente se hace para salar el arroz.

Las carnes para que tengan todo su valor nutritivo deben salarse: La carne de vaca, las aves y la caza, antes de su cocción.

La ternera y el hígado en filetes se deben salar después de cocidos si se quiere que queden tiernos.

Las carnes asadas a la parrilla tanto si son de vaca como de ternera, cordero, etc. deben salarse después de asadas, pues si la sal se pone antes sale fuera la sangre que debe permanecer en el interior.

## LOS JUGOS Y LAS SALSAS

Al preparar platos de carne con frecuencia resulta que la salsa es demasiado líquida.

Para espesarla se diluye una cucharada de harina en un poco de agua fría sin que haga grumos, se le añade un poco del jugo que se quiere espesar, se mezcla todo bien y se remueve con cuidado hasta que espese.

En lugar de harina se puede hacer con maicena, que espesa la salsa dejándola suave e igualmente se sabrosa.

A la salsa de tomate se le añade azúcar para quitarle la acidez y mejorar su sabor.

Los ajos y la albahaca fresca son inmejorables para añadir a la salsa de tomate mejor sabor. La hoja de laurel y la nuez moscada son excelentes para las salsas de carne.

El vino o el coñac que se añade a la carne se echa una vez dorada esta pero al principio de la cocción.

Para que las carnes al horno queden jugosas deben cocerse con fuego fuerte durante los primeros 15 minutos.

La comida recalentada está más apetitosa si se hace sobre una olla de agua hirviendo en lugar de directamente sobre el fuego.

Para quitar el exceso de sal de un guiso basta con echarle trozos de patata cruda, que absorberán la sal.

Para evitar el mal olor del pescado y la coliflor cuando hierven, se echan en el agua unas cortezas de pan, otro medio que evita el mal olor de las coles al cocer es añadir un chorro de aceite crudo en el agua de cocción.

Si desea que el arroz blanco le quede suelto y entero, añada al agua que empieza a hervir unas gotas de limón.

Si Ud. o su familia tolera mal los huevos a la mahonesa no se preocupe, una cucharada de leche condensada puede sustituirlos. Coloque la leche en el fondo del recipiente, síele un poquito. Empiece a montar la como ordinariamente se hace con el huevo, añadiéndole gota a gota 150 gramos de aceite.

Para que al batir las claras que den bien levantadas lo mejor es que sean atrásadas de dos o tres días. Unas gotas de limón y una pizca de sal ayudarán a que suban mejor.

Para que las cazuelas de barro duren más se las frota con ajo por dentro y por fuera, se las llena de agua hasta la mitad y se las deja cocer durante una hora dejándolas luego enfriar el agua dentro.

Si quiere conservar los cuchillos de cocina con buen corte no los ponga en contacto con agua caliente porque pierden filo.

Estos pequeños detalles con los que aumenta su experiencia sir-

# CUIDADOS a la FLORACION del NARANJO

**La floración, época delicada del cultivo. Prácticas desaconsejables. Normas a tener en cuenta.**

**D**URANTE el periodo de floración de los naranjos, en el funcionamiento de los árboles, se realizan algunas prácticas que más bien perjudican la marcha de la floración y cuajado de la cosecha.

Por ello y como más vale prevenir que curar, creemos oportuno comentar algunas ideas a tener presente en esta época.

## LA FLORACION, EPOCA DELICADA DEL CULTIVO

Los naranjos, a pesar de tratarse de árboles de hoja perenne, también necesitan un periodo de reposo invernal, durante el cual tiene reducidas al mínimo sus actividades fisiológicas.

Cuando las condiciones externas de temperatura, humedad y luz son las óptimas, unidas a la interacción de determinadas sustancias específicas, denominadas fitohormonas, formadas en el interior de la planta, se inicia una reactivación del proceso vegetativo.

Sabemos que la brotación del naranjo tiene lugar de una forma continuada durante todo el periodo de actividad del mismo. Normalmente se producen brotaciones bien definidas, que en los casos más generalizados de huertos bien cultivados suelen ser tres.

La primera y mayor duración se produce en primavera, a la salida del letargo invernal; la segunda en el verano y la tercera en otoño. Las dos primeras tienen en su íntima relación de forma que si la primera fue abundante, la segunda es más reducida. Asimismo existe una estrecha relación entre la producción y las brotaciones, de forma que estas se reducen cuando la fructificación sea muy abundante. Cuando es muy escasa esta interacción llega a producir la vejería. Por ello es siempre aconsejable buscar el equilibrio entre ambas, actuando sobre ellas con prácticas culturales adecuadas.

La floración se produce a partir de las yemas axilares de las hojas, sobre brotaciones de agosto del año anterior, pero solamente en las que se encuentran bien iluminadas, abundante savia elaborada. Estas yemas según reciban más o menos cantidad de alimento almacenado durante el invierno en las raíces, ramas y hojas, producen brotes de hojas solamente, de flores y hojas de la misma yema, o de flores solamente.

La temperatura influye no sólo en cuanto a la cantidad de flores sino también en la época de producirse estas. Asimismo actúan sobre la floración las enfermedades, carencias, riegos, labores, abonos etc.

Como podemos ver, es esta la fase del cultivo más delicada, y al agricultor le interesa cuidar de forma metódica para conseguir un verdadero éxito en cuanto a cosecha se refiere.

## PRACTICAS DESACONSEJABLES

Hay factores sobre los que no se puede influir directamente, es decir, el clima con sus manifestaciones en forma de heladas, vientos, lluvias, pedregos, etc. aunque si bien ciertas precauciones pueden disminuir sus efectos perjudiciales.

No obstante hay otras donde el agricultor de hecho si puede actuar y debe conocer el momento y la forma de hacerlo para que su trabajo no resulte cuando menos ineficaz, aunque a veces tenga que lamentar daños peores.

Durante la época de floración no es aconsejable realizar labores profundas, ya que con ello se eliminan gran parte de raíces (barbadas), precisamente en un momento en que el árbol más necesita de ellas para su nutrición. Esto puede dar lugar a una caída excesiva de flores o de frutos pequeños, ya que el naranjo emplea sus energías en rehacer las raíces cortadas por su sistema de conservación y abandona el cuajado.

Tampoco debe abusarse en esta época de fuertes dosis de abonos nitrogenados porque pueden producir corrimientos de flores.

El hacer pasar sed al huerto en esta época, también hace desprender flores y frutos, acusándose dicha caída en el momento del riego por la reacción del arbolado.

Tampoco beneficien los tratamientos líquidos en plena floración, impidiendo la normal fecundación de las flores, bien sea por viento o por las abejas, a cuya ausencia podrían atribuirse algunas faltas de producción.

## NORMAS A TENER EN CUENTA

Con respecto al abonado hemos de pensar que lo ideal sería incorporar el fósforo y la potasa y el estiércol en otoño, ya que son los elementos más lentos. Teniendo en cuenta, como se comen-

tó en artículos anteriores, el papel tan importante que desempeña el fósforo en la floración, habremos de aportarse en las cantidades apropiadas.

El nitrógeno puede incorporarse fraccionado iniciando su aportación en febrero-marzo, procurando no retrasarla demasiado.

Un abonado equilibrado basado en un análisis del suelo, tiene un papel muy importante en cuanto a favorecer la floración y el cuajado.

Deben asimismo corregirse las carencias, bien por suelo o por medio de aspersiones foliares. Pueden ser eficaces las realizadas sobre la última brotación con objeto que la floración se inicie sobre ramillas equilibradas. También pueden incorporarse después de la floración, es decir a la caída de los pétalos, como medio de sobrealimentar el árbol en un momento tan crítico como el del cuajado del fruto.

Pueden aprovecharse así mismo estas aspersiones para incorporar fungicidas, ya que en este momento las heridas pequeñas, producidas por el desprendimiento de las pétalos, se encuentran todavía tiernas y pueden ser el asiento de infinidad de hongos, y otras plagas que acaban con el desprendimiento de gran parte de cosecha.

Con respecto a las plagas, lo mejor es hacer que los agríos lleguen a su época de floración, limpios de estos molestos insectos; por ello, los tratamientos preventivos a la salida del invierno, cuando comienzan a avivar las primeras larvas, pueden evitar posteriores pulverizaciones más costosas y menos eficaces.

En plena floración lo mejor sería no tener necesidad de realizar tratamientos, puesto que no es el momento idóneo para ello.

El suelo debe trabajarse, si se sigue el cultivo tradicional, antes de la floración, evitando cualquier movimiento de la tierra hasta que hayan pasado las escombradas normales del naranjo.

Durante el periodo que va desde la floración a la escombrada, cualquier causa, podas excesivas, abonos bruscos, fuertes trabajadas, pueden producir reacciones desfavorables en el árbol, las cuales traen como consecuencia una abundante caída de fruto, única forma que el naranjo sabe defenderse ante las adversidades.

Los rayados, si no se realizan con el debido cuidado, pueden ser un arma de dos filos, ya que si bien provocan una buena cosecha debilitan y endurecen las ramas, las cuales deben ir eliminándose poco a poco con la poda y siendo



BROTE DEL NARANJO EN FLORACION.

sustituidas por brotaciones nuevas y prolongadas.

Tampoco son buenas las humedades excesivas que provocan podredumbres y aspidias de raíces; por lo tanto deben evitarse el excesivo número de riegos donde las tierras drenen mal, aunque podría palarse sus efectos realizando otros alternados por las calles.

Como resumen, podríamos concluir diciendo que en la época de floración deben respetarse los árboles, tanto en sus raíces como en su nutrición y cuidados, dejándolos pasar este periodo con la mayor tranquilidad posible; y el propietario puede estarlo igualmente, si ha conseguido llevarlos hasta este momento bien nutridos limpios y sanos con hojas, ramas, troncos y raíces.

**J. BLANES TORREBLANCA**  
Agente de Extensión Agraria de NULES

Los rayados, si no se realizan con el debido cuidado, pueden ser un arma de dos filos, ya que si bien provocan una buena cosecha debilitan y endurecen las ramas, las cuales deben ir eliminándose poco a poco con la poda y siendo

# La podredumbre de raíz, causa de la muerte de muchos árboles jóvenes

**C**ON mucha frecuencia los agricultores ven alarmados que de pronto y sin causa aparente que lo justifique se muere algún que otro árbol joven. De un día para otro el árbol languidece, se le ponen las hojas amarillas, se le caen y en el espacio de 4 o 5 días el árbol muere. Por la rapidez con que ocurre se puede hablar de un verdadero colapso en el árbol.

Esto suele suceder en plena primavera, cuando ha cuajado el fruto, quizás con la primera cosecha importante que se espera con especial interés. Si arrancamos el árbol recién muerto veremos que en la zona del cuello, cuatro o cinco dedos por debajo del suelo y en las raíces principales que nacen en esa zona, la corteza se halla totalmente descompuesta, esponjosa y empedregada con fuerte olor a mohó siendo fácil encontrar unas masas algodonosas que son los filamentos del hongo productor de la enfermedad.

Si seguimos investigando nos encontraremos que, en la mayor parte de los casos, los árboles están colocados cerca de donde anteriormente había plantado otro que se arrancó por viejo, pudiendo ocurrir que el árbol anterior tuviera la enfermedad pero que no la manifestaba por ser resistente.

El hongo productor de la enfermedad vive en el suelo alimentándose de los restos orgánicos que

hay en él. Cuando plantamos árboles en terrenos infectados ataca a los plantones, rodeando la corteza del cuello de la planta. Este ataque puede durar varios años hasta que rodea por completo la zona, y el árbol muere, pasando la enfermedad por medio de unos corchones blancos que emite el hongo hacia los árboles próximos.

Las causas que favorecen la aparición de la enfermedad son los terrenos húmedos y mal labrados, los que tienen el subsuelo impermeable y sobre todo en los que anteriormente haya habido algarrubos, olivos, viña o almendros. Por eso no nos cansaremos de repetir lo imprescindible que es el extraer totalmente las raíces cuando se arranque una plantación vieja, saquear las zonas donde se encargue el agua, así como no regar en exceso los árboles como sucede con mucha frecuencia.

También puede ocurrir que los árboles vengán infectados del vivero en cuyo caso el futuro de la plantación será totalmente desastroso por la inmediata y progresiva muerte de los plantones. Ante esta posible causa debemos hacer un detenido examen de las plantas así como eliminar con tijeras bien afiladas las raíces que vengán rotas o magulladas por encima de la zona afectada. A continuación se procederá a desinfectarlas sumergiéndolas durante unos minutos en un caldo que contenga un fungicida.

En el caso de que el ataque de la enfermedad se generalizara en toda la parcela, el único remedio consiste en arrancar los árboles conforme se vayan muriendo y extrayendo todas las raíces, sembrando cereales durante 4 o 5 años, con lo que morirá el hongo al no tener raíces que parasitar.

En los árboles cercanos al que se ha secado conviene echar 2 o 3 kilos de sulfato de hierro, pues este producto es un buen desinfectante.

En el caso de que el ataque de la enfermedad se generalizara en toda la parcela, el único remedio consiste en arrancar los árboles conforme se vayan muriendo y extrayendo todas las raíces, sembrando cereales durante 4 o 5 años, con lo que morirá el hongo al no tener raíces que parasitar.

**PASCUAL SILLA NAVARRO**  
Agente de Extensión Agraria de VIVER

**terrabe**  
TERRAZOS, BECHI TELEFONO 195

**programas:**  
**IVA**

**DOMINGO, 11 UHF**

**MATINAL**

10:45 Carta de ajuste: Aletuya. Obras Maestras.

11:00 Misa de Pascua y Bendición Urbí et Orba. Retransmisión. En directo, desde la Basílica de San Pedro en Roma, retransmisión de la Santa Misa y Bendición de S.S. Pablo VI.

12:30 Concierto. Orquesta Nacional de España. Director: Frühbeck de Burgos. Programa: Requien Aleman, de Brahms. Locutor: Julio Edo. Comentarios Antonio Fernández Cid.

1:00 España en Directo. "Vizcaya".

**SOBREMESA**

3:00 Noticias a las tres, demasiado líquida.

4:20 El Virginiano. "El rescate de un rey". Intérpretes: John McIntyre, Doug Mc Clure, James Drury, Sara Lane.

**FARDE**

6:45 Carrusel del domingo. "Pista de Circo".

6:40 Erase una vez...

7:05 La semana que viene.

7:25 Fútbol. Retransmisión Gijón-At. de Bilbao, en directo desde el Estadio El Molinón. Comentarios Matías Prats.

**NOCHE**

9:30 "...Y 7". Revista de actualidad nacional e internacional.

10:30 Sesión de noche. "La taberna del irlandés". 1963. Director: John Ford. Intérpretes: John Wayne, Lee Marvin, Elizabeth Allen, Jack Warden, César Romero, Dorothy Lamour.

00:20 Últimas noticias.

00:25 Tiempo para creer.

00:35 Despedida y cierre.

Distribuidor Provincial y Servicio técnico:  
**Radio Menem** TEL. 52 7 47 VILLARREAL

**ENCHUFA EL ASKAR**

**ASKAR**  
PRESENTE Y FUTURO EN RADIO-TELEVISION

con UHF incorporada y ahora...  
**18 meses de plazo**

para duplicar sus ingresos, sea Ud.

**CONTABLE EN 5 MESES (diplomado)**

Fácil, agradable, desde su propio hogar, con nuevas técnicas de estudio (teléfono + correo) con novedades reconocidas en el Mercado Común con Diploma autoriz. por el Minist. de E. y C. (n.º 190) de

**CURSOS NORTE**  
DE L'ECOLE UNIVERSELLE DE PARIS

HOY Ud. ya sería CONTABLE DIPLOMADO si hubiese solicitado información hace 5 meses. HAGALO AHORA, SIN PASAR LA PAGINA, y además ahorrará más de 200 Ptas. por Campaña Oficial de Ayuda al Estudio

**N.º 630**  
Sr. Director de C=N  
C/I. Beethoven, 9 - Barcelona (6) - Tel. 230 95 34 (24 horas/día)

Ruego me informe GRATIS y SIN COMPROMISO, sobre la nueva carrera de CONTABLE, en sólo 5 meses

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_ D.P. \_\_\_\_\_

copie o reorte y envíe por correo

# Vida deportiva

## EL CASTELLON EN MADRID, a la espera del partido de esta mañana

### Sin novedad en el viaje y la misma alineación del pasado domingo

La expedición albino llegó ayer por la tarde a la capital de España, hospedándose seguidamente en el Hotel Internacional. Y con él comunicamos para que se nos diesen las últimas impresiones sobre el partido que esta mañana ha de jugar en el campo de Usera con el Moscardó.

Primer turno: Quincho. ¿Cuándo han llegado ustedes? «A las seis en punto entraron».

«La misma que salió frente a Coruña el pasado domingo». Y nosotros, oído esto, pasamos a recordar al aficionado que la alineación del pasado domingo fue la de Mendieta, Celeiro, Oscar, Babiloni, Ferrer, Cela; Santi, Cayula, Clarés, Folch y Tonin.

«¿Cómo van los ánimos ahí por el hotel?»

«Ya puede usted imaginarse, dispuestos todos a mejorar anteriores actuaciones; jugar bien como el pasado domingo y ganar».

«¿Se comenta por ahí el partido de mañana, Sr. Müller?»

«Pues, sí. La prensa dice que el Moscardó anda bien de moral y que puede batir al Castellón».

«Pero, el Castellón, de ganar, aún tiene posibilidades, ¿no cree?»

«Sí señor. Por este mismo motivo tenemos que ganar para

continuar con las esperanzas de ascenso».

Y con las palabras de Lucien Muller consumimos el segundo turno. En el tercero y último, con el Delegado del Club, Sr. Nebot, la cosa andó así:

«Señor Nebot: ¿Usted ha salido como "representante" de la Directiva, o como delegado del Castellón?»

«Como delegado».

«Fenómeno, ya que un delegado de Club está en todo. Dígame, Sr. Nebot: ¿Va a ganarse mañana?»

«A eso es a lo que se viene: a quemar el último castiuchó».

«¿Ve usted posibilidades aún?»

«De ganarse mañana, sí, pues todavía el cuarto puesto no está claro, ya que se encuentran muchos equipos con las mismas posibilidades».

«Los jugadores, ¿qué dicen?»

«Están pero que muy requejetados. Darán el día de pecho, ya verá. Saben que es la última oportunidad y hay que aprovecharla».

«¿Está usted también tan adelantado como ellos?»

«Más aún. Estoy casi convencido de que se va a ganar».

«Le da el "tic" de que va a acertar?»

«Pues sí, tal como he visto y observado a los jugadores, creo que mañana será un día grande para nosotros».

Y con esto dimos fin al tercer turno. Ahora a esperar que acierten todos para terminar diciendo que el partido dará comienzo esta mañana dominical a las once y media, con arbitro del colegio extremeño, Sr. Congregado.

UN EQUIPO DEL CASTELLON A ALCORA

Con motivo de estas fiestas en la industriosa población alcorense tendrá lugar mañana lunes por la tarde a las cinco menos cuarto un partido de fútbol entre el cuadro titular, Club Deportivo Alcora, con un combinado de primera fila del Castellón, en el que se alinearán gran parte de sus titulares en el hermoso Campo Vinalés en disputa de un precioso trofeo dado por el Ayuntamiento de la villa. — J. TEN V.

### TIRO DE PICHÓN A BRAZO

### El lunes por la tarde tirada de Pascua en San Huberto

La tirada de Pascua, anunciada por el Círculo Cazadores San Huberto para el próximo lunes día 12, ha sufrido varias modificaciones. En primer lugar, la hora de comienzo será a las tres treinta de la tarde y, no a las nueve de la mañana como se anunció. También los premios, han sido aumentados, sumando en total la cifra de 20.

Así pues, la tirada queda programada de la siguiente manera: Pifa de ocho pichones. Hora 3:30 de la tarde. Premios 20 succulentas "monas" que serán adjudicadas a los veinte primeros clasificados.

### QUINIELAS

AVISO

Se pone en conocimiento del público, que de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos de pronostico, se ha procedido a la anulación de los boletos de la Jornada 32 que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

APUESTAS	SELLOS
2	634.247
2	1.063.001
4	9.759.617
4	9.759.619
8	1.218.057
8	1.361.719
8	3.299.432
64	639.999

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener los citados boletos no han sido formalizadas, y en su consecuencia los apostantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a boletos de los resguardos anteriormente, pueden solicitar del Receptor o de esta Delegación, el reembolso de la cantidad que debieron abonar.

Castellón, 11 de Abril de 1971



**ELOCRON**

Nuevo potente insecticida, especialmente pensado para que los PULGONES RESISTENTES sean controlados eficazmente. (No olvide que el)

**PULGON VERDE**  
del MELOCOTONERO es un pulgon resistente!

Es un Producto **CIBA**

Ciencia aplicada a la lucha contra parásitos. Concesionario Provincial

**CENTRO AGRICOLA**

Juan Manuel Font Bustos  
Avd. Virgen de Lidón, 18 Telf. 22 07 85.  
CASTELLON  
Nº Registro 7-78/76-B.

Texto visado por la Sección Agronómica

**CAMPO DEL MADRIGAL**

**VILLARREAL**

Hoy Domingo, día 11 A las 4'30 tarde

**Liga 2.ª División**

**REAL MALLORCA**

**VILLARREAL C. F.**

### El Villarreal - Mallorca de esta tarde partido de gran trascendencia

El partido que esta tarde a las 4'30 se jugará en el Campo del Madrigal es de una trascendencia extraordinaria. Una victoria del Villarreal sobre su rival de turno, supondría un aumento considerable de las posibilidades de mantenerse en la segunda división.

Efectivamente así lo entienden los seguidores del equipo amarillo que no dudamos asistirán en número considerable a presenciar el encuentro tan trascendental. Lástima que la Directiva del Mallorca no accediera al cambio de fecha, ya que de jugarse el partido como el Villarreal proponía el próximo martes posiblemente hubiese sido mayor la asistencia.

El Villarreal quedó concentrado ayer sábado a las 6 de la tarde en el Ermitorio de la Virgen de Gracia. Ayer por la mañana cambiamos impresiones con Alvaro, quien daba al partido la importancia que realmente tiene, pero esperaba que si sus hombres se emplean con el entusiasmo

### El A. de Madrid sólo pudo empatar en Málaga

MALAGA, 10. (Pyresa).— El A. Conejo (2), Roldán (1), Vilanova de Madrid y el Málaga han empatado a cero tantos.

ALINEACIONES:  
MÁLAGA: Deusto (3), Macías (1), Arias (3), Monreal (2), Martínez (2), Viberti (2), Alvarez (3), Adelardo (1) y Alberto (1).

ARBITRO: Señor Urrestarazu, vizcaíno. Su labor fue buena y se mostró enérgico en todas sus decisiones.

CAMBIOS: A los 7 minutos de la segunda parte Iglesias sustituyó a Ovejero, y a los 13 minutos, Irueta reemplazó a Eusebio.

En el Málaga, cuando iban 32 minutos de esta segunda parte, Mori sustituyó a Conejo.

INCIDENCIAS:  
Campo totalmente abarrotado. Una de las mejores entradas registradas en La Rosaleda, calculándose en unos 28.000 los espectadores asistentes. Numerosos incondicionales del Atlético ocupan sus lugares en los graderos. El Málaga es recibido con una fuerte ovación, campo en buenas condiciones y noche espléndida. En el primer tiempo fue interrumpido el juego por lesión de Ufarte, pero no fue necesaria la intervención del masajista del Atlético.

EL MADRID GANÓ AL ESPAÑOL POR 1-0

MADRID, 10. (Añil).— Con un gol de Pirri, conseguido a los 34 minutos de la segunda parte, el Real Madrid ha vencido al Real Club Deportivo Español de Barcelona, en partido de Liga de Primera División, disputado esta noche en el Estadio Santiago Bernabéu de esta capital, y que fue presenciado por 70 mil personas.

Arbitró el colegiado andaluz Medina Iglesias, con buena actuación, que amonestó al jugador Lamata a raíz de la consecución del tanto del Real Madrid, que fue protestado por los jugadores del Español.

MADRID. — Junquera, Zuzunegui, Benito, Sánchez, Grande, De Felipe, Amancio, Pirri, Fleitas, Velázquez y Gento. En la segunda parte, Grosso entró en lugar de Velázquez.

ESPAÑOL. — Bertomeu, Osorio, Glaria, Ochoa, Lico, Carbonell, Pepín, Solsona, Docal, Lanata y José María. En la segunda parte a los 30 minutos, José María deja su puesto a Amos y a los 40, Ochoa, lesionado —se lo llevaron en camilla a los vestuarios— deja su puesto a Granero.

Triunfo justo del Real Madrid, porque en la segunda parte, jugó 45 minutos buscando el gol, creando muchas situaciones de peligro sobre la meta española, que no subieron al marcador, por la gran actuación del meta Bertomeu, que evitó una goleada.

El encuentro de esta noche en el Bernabéu, jugado a temperatura ideal y con un terreno de juego en perfectas condiciones, ha tenido dos partes bien definidas. La primera de dominio del Español, que dominó el centro del campo, merced al buen juego de Solsona, secundado por Lico y Lamata. En esa parte, los catalanes no llegaron a la meta de Junquera, que sólo pasó un momento de peligro, en gran jugada de Pepín, que falló Docal, a los 2 minutos de juego. Un minuto antes, Pirri falló, en gran centro de Gento, y a los 35 Fleitas, falló una gran ocasión en centro de Amancio.

La otra parte, ha sido los 45 minutos, en los que el Real Madrid

### El Villarreal - Mallorca de esta tarde partido de gran trascendencia

con que vienen haciéndolo la victoria, podrá lograrse.

Le preguntamos por la formación que presentará esta tarde el equipo, y nos contestó que probablemente será la del pasado domingo en Madrid, pero todavía la cosa no estaba decidida del todo. Nos dijo que los citados son los siguientes: Feliciano y Alapont; Eusebio, Loren, Espidoza, Dobón; Eusebio, Linares, Pedro, Casco, Sosa, Burguete, Sigi, Esteve y Ureña.

Veremos si el partido responde a la expectación despertada y a ver si el Villarreal consigue una victoria que haga más firmes las posibilidades de permanecer en la Segunda División. — C. V. LL.

LLEGO EL MALLORCA

El Real Mallorca, que llegó ayer a la capital, quedando concentrado en el Hotel Turcoso, en el Grao, presentará seguramente, la siguiente alineación: Alarcia, Muñoz, Sans, Reina, Benegas, Gerardo; Cano, Pereda o Martínez, Domínguez, Quirós y Pocholo.

**CLUB ESPAÑOL DE COMPRADORES**

SOLICITA REPRESENTANTE

EN CASTELLÓN Y PROVINCIA con despacho propio, que sea solvente económica y moralmente. Fuertes comisiones. Bien relacionado en todas las esferas. Dinámico. Don de gentes. Interesados escribir a la referencia 2.197 de Publicidad Rubí, Pascual y Genis, 11. VALENCIA-2.

**PRODUCTOS ORTIZ, S. A.**

Por ampliación de rutas en su Delegación de Valencia

**NECESITA VENDEDORES**

EXIGIMOS:

- EXPERIENCIA EN VENTAS.
- «CARNET» CONDUCIR SEGUNDA.
- EDAD, 22 A 30 AÑOS.
- FORMACION A NIVEL CULTURA GENERAL.
- DON DE GENTES.

OFRECEMOS:

- SUELDO FIJO.
- ALTAS COMISIONES.
- INGRESO INMEDIATO EN PLANTILLA DE LA EMPRESA.
- DIETAS.
- POSIBILIDAD DE ASCENSO.

PRESENTARSE LUNES Y MARTES, EN AVENIDA CALVO SOTELO, 96 - Tfno. 79 22 66. - Mislata.

MAÑANA DE DOCE A QUINCE HORAS; TARDE, DE DIECISIETE A DIECINUEVE.

Para la siguiente

# La visita a España del EMPERADOR DE ETIOPIA

Su dinastía dice tener su origen en el año 980 antes de Cristo

MADRID, 8 (Servicio de documentación de Pyresa). El Emperador de Etiopía, Haile Selassie, que visitará España el próximo día 27, nació el 23 de julio de 1892, en la provincia de Harar. Su padre fue el Ras (Príncipe) Makonnen, primo del Emperador Menelik II y nieto del Rey Saïle Salassie.

La dinastía dice tener su origen en el año 980 antes de Cristo, con el nacimiento de Menelik I, hijo de Salomón y la Reina de Saba, y haber permanecido en el trono desde entonces con una interrupción entre los siglos X y XIII de la era cristiana.

El Emperador casó el 30 de junio de 1911 con Menen y tuvo seis hijos, de los cuales un hijo y una hija viven. Fue educado privadamente en Etiopía (por un padre jesuita como preceptor). Su primera lengua fue el francés. Fue nombrado Gobernador de la provincia de Harar a muy temprana edad, a la muerte de su padre.

Regente de la Emperatriz Zauditu, en 1917, a la muerte de ésta se le nombró Emperador, Rey de Reyes, con el nombre de Haile Selassie, que significa "El instrumento y poder de la trinidad". El título de Emperador es una adaptación occidental del término amharico "Legus negus".

En 1923 Etiopía fue admitida como miembro de la Sociedad de las Naciones, y en 1924 El Negus viajó por primera vez al extranjero, iniciando a continuación un programa de modernización en su país.

Fue coronado Emperador en Addis Abeba el 2 de noviembre de 1930, y el 16 de julio del mismo año otorgó la primera Constitución escrita al país. Los programas de modernización del Emperador fueron interrumpidos en octubre de 1935 por la invasión italiana. Presentó el caso a la Sociedad de Naciones. Se exilió en Inglaterra.

El 5 de mayo de 1941 volvió a entrar en Addis Abeba al frente de las tropas de resistencia etíopes y de las tropas británicas que habían luchado viniendo del Sudán. Uno de los primeros actos políticos fue lanzar una proclama al pueblo prohibiendo los actos de venganza contra los italianos.

Etiopía es miembro de las Naciones Unidas y sede de la Comisión Económica para África y desde mayo de 1963, de la Organización de la Unidad Africana.

**LA FAMILIA IMPERIAL**

El Príncipe heredero es Su Alteza Imperial Merid Azmachew Asfa Wosn Haile Salassie, nacido el 31 de julio de 1916, educado en Etiopía e Inglaterra. Tiene un hijo. Está casado con la Princesa Medfarash, que visitó Madrid en viaje privado en septiembre de 1963.

El segundo hijo del Emperador, el Príncipe Makonnen Haile Salassie, Duque de Harar, nacido en 1923, falleció en un accidente en 1957, dejando cinco hijos, el mayor de los cuales ha sido nombrado Duque de Harar.

El tercer hijo de Su Majestad Imperial era el Príncipe Saïle Haile Salassie, nacido en 1931, educado en una escuela pública inglesa y en la Universidad de Cambridge. Murió en abril de 1962.

De las hijas nacidas del matrimonio imperial vive la Princesa Worg Haile Salassie.

**SELLOS PARA COLECCIONES ALBUMS, CATALOGOS, ETC. VITOLAS (Anillas de Puros)**

**FILATELIA SIGNES**

Calle Lucena, 11-2ª, izquierda. Teléfono, 216081. CASTELLON DE LA PLANA

# MOSCU: Clausura del XXIV Congreso del partido comunista soviético

EL POLITBURO AUMENTADO CON CUATRO NUEVOS MIEMBROS

MOSCU, 9. (Efe-Reuters). — Leonid Breznev anunció en la última sesión del XXIV Congreso del Partido Comunista soviético, celebrada esta mañana, la composición del Politburó, de la Secretaría General y del Buró político del Comité Central de dicho partido.

En el Politburó siguen figurando sus once antiguos miembros, a los que se le han añadido cuatro nuevos, según la siguiente lista:

- 1) Leonid Breznev, Secretario general del Partido.
- 2) Nikolai Podgorny, Presidente de la U.R.S.S.
- 3) Alexei Kosyguin, Primer Ministro.
- 4) Mijail Suslov, máximo ideólogo del Partido.
- 5) Andrei Kirilenko, Secretario del Partido de la Federación Rusa.
- 6) Arvids Pelshe, Presidente del Comité de control del Partido.
- 7) Kirill Azarov, Primer Vice-primer Ministro.
- 8) Dimitri Polianski, también primer Vice-primer Ministro.
- 9) Pyotr Shelest, Jefe del Partido Ucraniano.
- 10) Gennadi Voronov, Primer Ministro de la Federación Rusa.
- 11) Alexander Shepelin, Jefe de los Sindicatos.
- 12) Viktor Grishin, Jefe del Partido de la ciudad de Moscú.

13) Dinmujamed Kunayev, Jefe del Partido de Kazajastan.

14) Vladimir Schcherbitsky, Primer Ministro de Ucrania.

15) Fyodor Kulakov, Secretario del partido para la Agricultura.

La Secretaría del Comité Central ha quedado tal como estaba, en la siguiente forma:

- 1) Leonidas Breznev, Secretario General.
- 2) Mijail Suslov.
- 3) Andrei Kirilenko.
- 4) Fyodor Kulakov.
- 5) Dimitri Ustinov.
- 6) Pyotr Demitchev.
- 7) Iván Kapitonov.
- 8) Boris Ponomarev.
- 9) Constantin Katchuev.
- 10) Mijail Solomentzev.

Comité de control: Presidente: Arvids Pelshe. Presidente del Comité de Verificación: Gennadi Sizov.

Miembros suplentes del Buró del Comité Político:

- 1) Yuri Andropov.
- 2) Pyotr Demitchev.
- 3) Vassily Mjavanadze.
- 4) Charaf Rachidov.
- 5) Dimitri Ustinov.
- 6) Pyotr Macherev.

**CLAUSURA DEL CONGRESO**

MOSCU, 9. (Efe). — Este mediodía se ha clausurado el XXIV Congreso del Partido Comunista soviético. Cerró el Congreso un nuevo discurso de Breznev dedicado esencialmente, y con mayor energía que en su informe de rendición de cuentas, a exaltar la unidad no manifiesta interior del partido comunista soviético y de todo el pueblo de la U.R.S.S., y a proclamar decididamente su papel dirigente en el movimiento comunista mundial.

Breznev comenzó afirmando que el partido ha realizado una gran labor, «expresando adecuadamente la poderosa y omnicomprensiva experiencia de nuestro partido y su sabiduría colectiva». Inmediatamente pasó a subrayar que los comunistas soviéticos ven en sus congresos una rendición de cuentas no sólo ante el propio partido, sino ante todos los partidos comunistas, ante el movimiento revolucionario mundial.

Ignorando por completo las reservas manifestadas por algunos partidos, Breznev ha declarado que al escuchar a los amigos y hermanos extranjeros... hemos comprendido con especial claridad la importancia mundial de las acciones de nuestro partido y de nuestro pueblo». Finalmente el Secretario General del comunismo soviético ha proclamado solemnemente que «los camaradas extranjeros han aprobado unánimemente el curso de nuestro partido, su línea de principio marxista-leninista en el movimiento comunista mundial, sus permanentes y consecuentes esfuerzos para consolidar la unidad de este movimiento y la unificación de todas las fuerzas revolucionarias».

En el interior, Breznev se ha extendido en numerosos aspectos que vienen a resumirse en uno sólo: la unidad absoluta del partido comunista y del pueblo soviético «incluyendo a todas las clases y grupos sociales, a todas las naciones y nacionalidades» en torno al partido y su Comité Central. La línea económica se ha resumido en «el mejoramiento de la vida del pueblo soviético pero sin debilitar la atención al desarrollo de la industria pesada, y en especial a las ramas industriales dedicadas a la defensa».

Entre atronadoras ovaciones, Breznev abandonó el podium y el XXIV Congreso concluyó sus tareas.

**RECEPCION**

MOSCU, 9. (Efe). — Con una gran recepción en su honor, concebida como apoteosis internacionalista, los dirigentes soviéticos han querido explotar mejor aún la presencia de las 102 representaciones de diversos partidos comunistas o revolucionarios —grandes, medianos, pequeños y microscópicos—, que han acudido al XXIV Congreso procedentes de 91 países.

En la gran recepción en el Kremlin, Breznev ha pronunciado un nuevo discurso, subrayando la ampliación del séquito de Moscú en el extranjero, puesto que al XIX Congreso del Partido Comunista soviético, el primero celebrado después de la guerra mundial, sólo asistieron representaciones de 44 partidos.

Breznev ha proclamado una vez más que la Unión Soviética «parte de la unidad y la indivisibilidad de las tareas nacionales e internacionales» y ha señalado, en base a la presencia de representaciones no comunistas, que la U.R.S.S. no sólo dirige el movimiento comunista mundial, sino que es el gran apoyo de todo el movimiento revolucionario. Las reservas manifestadas por no pocas delegaciones, y el curso autónomo proclamado abiertamente por algunas ha sido de nuevo ignorado en este último acto, que resume la preocupación fundamental de los nuevos dirigentes por lo que al mundo comunista se refiere.

# VIENE DE LA ANTERIOR

Viene de la anterior

a partir de los 10 minutos de juego de esa parte, ha buscado el gol insistientemente sobre la meta de Bertomeu. Los 10 primeros minutos de la complementaria, fueron de dominio alterno, con un grave peligro sobre la meta del Real Madrid, en centro de José María, que remató muy bien Soisona y que barajó a corner, en gran parada, Junquera. A partir de entonces, Grosso, que había entrado por Velázquez, le imprimió un ritmo nuevo al equipo madrileño, que dominó intensamente y remató mucho sobre la meta española, pero la gran actuación de Bertomeu, evitó la goleada.

Zunzunegui, Amancio, Grosso, De Felipe y Grande fueron los mejores madridistas, mientras que Bertomeu, sobre todos, Garia, Soisona, Pepin y Lamas, destacaron entre los españoles.

EL HERCULES CEDIO UN PUNTO AL LOGROÑES

ALICANTE, 10 (Alfil). — Con empate a cero terminó el partido jugado hoy entre el Hércules y el Logroñés.

A las órdenes del árbitro, el colegio catalán, Sr. Forés, los equipos se alinearon así:

LOGROÑES: Larrañaga, Mujiquer, Corcuera, Arana, Belaia, Luis, Hernáez, Labernia, Amantegui, Goicoechea y Arrieta.

HERCULES: Bermúdez, Ricardo García, Murcia, Navarro, Lalo, To-

lío, Lito, Fernando, Marcos, Waldo y Carbonell.

Puede decirse que el Hércules superó plenamente al Logroñés, con un dominio, a veces agobiante, que duró todo el partido, pero la buena actuación del portero riojano o el poco acierto de los delanteros blanquiazules hicieron que el partido terminase sin goles. La suerte también estuvo aliada con los visitantes y así en el minuto 20 de la primera parte, en un corner contra el Logroñés un defensor despejó en la misma raya del gol. Más tarde en la segunda parte, en el minuto 25, en un magnífico disparo de Waldo, de nuevo una defensa riojana despejó el balón que ya se colaba, enviándolo a corner. Aparte éstas, se registraron otras muchas ocasiones de gol, así dos espléndidos remates de cabeza de Marcos que el portero riojano paró muy bien.

Sin embargo, aunque dominó, el equipo alicantino no hizo un gran partido ya que la eficaz táctica defensiva de los visitantes impidió su buen despliegue. Los alicantinos practicaban con harta frecuencia juego aéreo lo que favorecía a los visitantes, demayor estatura.

No fue buena la actuación del árbitro que nada quiso saber de lo que ocurría en las áreas, y en cambio señaló muchas faltas en el centro del campo.

A los 30 minutos del segundo tiempo Lito fue sustituido por Emiliano y cuando sólo faltaba un minuto para el final Alfonso saltó para sustituir a Fernando, en el equipo alicantino.

# EMPRESA DE PRODUCTOS AGROQUIMICOS FABRICADOS CON LICENCIAS DE PRESTIGIOSO GRUPO INTERNACIONAL

NECESITA

Distribuidores de insecticidas para tratamientos de cultivos arbóreos en localidades agrícolas importantes de las provincias de: Castellón, Valencia, Alicante y Murcia.

Interesados enviar urgentes referencias al apartado de Correos N.º 36 056 Madrid

# A propósito de «No...»

Viene de la Pág. 14

rigurosa austeridad en las relaciones sentimentales, descubren viviendo en el mismo piso al modisto y al médico, que en realidad, se han convertido en compañeros de juergas, a la española, muy a la española, en el tratamiento superficial y vano de la mal llamada «juerga».

Habría que imaginar que el éxito de «No desearás al vecino del quinto» debe residir en la gracia comunicativa de Landa, en los encantos de Ira de Fustemberg, o en la apuesta de Jean Sorel, porque la historia tiene poca gracia y ninguna autenticidad.

En estos momentos en que señores como Umbral y Terenci Moix presumen —pienso yo— de haber abordado en la literatura el tema de los homosexuales, y en que éste parece estar «de moda», tratarlo cinematográficamente, aunque sea en broma parece resultar beneficioso.

La gran realidad es que la película funciona como pocas. Y, que por lo visto, sus productores van a realizar un nuevo intento con el mismo equipo; en el que Lazaga sustituirá a Fernández Landa, Ira, Sorel, Nadie se arriesga a tropezar dos veces con el mismo dis gusto. Si los interesados insisten será que están satisfechos, ¿no?

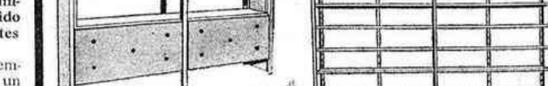
(PYRESA)

Estanterías y muebles desmontables y regulables para el montaje de locales comerciales.

**Stylsaf**

INSTALACIONES COMERCIALES

TRES MEDALLAS DE ORO EN NUEVA YORK Y BRUSELAS



Joaquín Llansola, S. L. R. Mijares, 48 Telf. 213321 CASTELLON

Bias Borrás Marco Trinidad, 9 Telf. 573 y 63 VALL DE UXÓ (Castellón)

**AUSTIN**

Nunca tanta estabilidad costó 118.000 pts. Pruébalo hoy.

**BATAFON** Cardenal Costa, 42 - Castellón

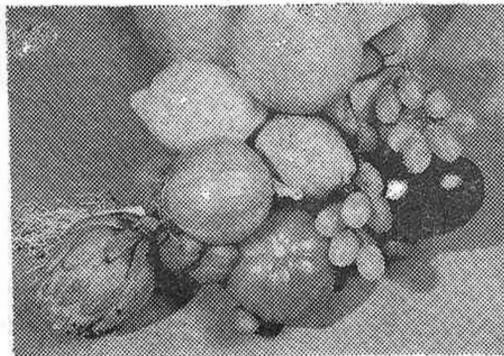
**Nueva y espectacular erupción del Etna**

CATANIA (Sicilia), 10. (Efe-Upl). — En el volcán Etna, el más alto de Europa, se volvió a registrar hoy una nueva y espectacular erupción, la cual lanzó al cielo columnas de lava que luego fueron a descender por las nevadas laderas que hace dos semanas constituyeron el escenario de la competición de esquí para el campeonato mundial.

La erupción no parece constituir peligro para las poblaciones próximas al volcán.

Ríos de lava de hasta siete metros de altura descienden por las faldas del volcán con temperaturas de hasta 800 grados centígrados. Algunos de estos ríos han recorrido ya dos kilómetros.

# Así responden sus frutos al Sulfato de Potasa de Abonos Unión



• Aumenta la calidad del fruto y su resistencia a plagas y enfermedades

• Enriquece la tierra en azufre

• Eleva la producción

• Corrige la salinidad de los suelos

**ABONOS UNION Sulfato de Potasa 50%**

Información y venta: **CINAFSA, S. A.** Játiva, 20 Teléfono 22 66 85 VALENCIA

**UNION EXPLOSIVOS RIO TINTO S.A.**



# HOSTERIA DEL MAR PENISCOLA



**BUENA CAMA BUENA COMIDA BUEN TRATO**



## CENAS MEDIEVALES

Durante la cena, respetando el ceremonial de la época, se interpretan y escenifican por los mozos y doncellas de la hostería con música adecuada y efectos luminotécnicos, especiales romances de los siglos XIII y XIV salpicados de danzas populares de bello colorido. Es singularmente jocosos la prueba del veneno, e impresionante y majestuosa la aparición de D. Pedro de Luna.



RESTAURANTE

## “Club Náutico”

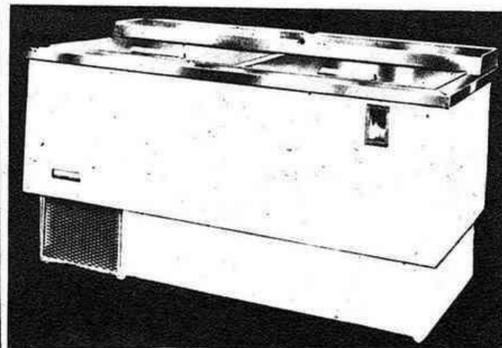
Abastecedor JOSE RIPOLLES

ESCOLLERA PONIENTE

TELEFONO 22 24 90 - GRAO-CASTELLON

# GRAUMAR

Manuel Grau Torralba



Mostradores para Bar  
Fabricadores de Hielo  
**AIRE  
ACONDICIONADO**

Instalaciones Industriales para GAS PROPANO  
Montajes completos Hostelería

# FAGOR INDUSTRIAL

AL SERVICIO DE LA HOSTELERIA  
**FAEMA**

MAQUINAS PARA CREMA DE CAFE

Dirección CASTELLON

*Emilio Martorell Barberá*

SAN LUIS, 39 Teléfono 220757  
CONDE PESTAGUA, 32 Teléfono 221367  
TALLER Teléfono 221723



## ¡ALBRICIAS!

DIJO EL SEÑOR DOCTOR.

EN NARBON  
ENCONTRE LA SOLUCION!

Hay que dar un salto atrás y ver al señor Doctor preocupándose personalmente por amueblar su nuevo consultorio con la dignidad que se merece.

Kilómetros recorridos por la calle: sesenta. Días empleados: doce. Resultados prácticos: ninguno. Así hasta que un día encontró la exposición de NARBON SELECCION, que no sólo ofrece gran cantidad de modelos exclusivos, sino también



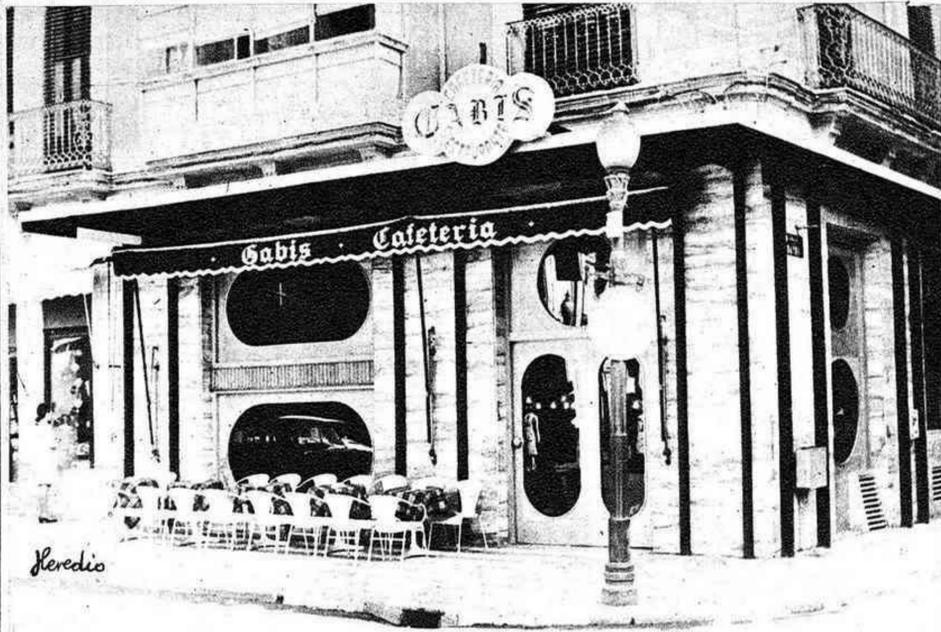
un Departamento Técnico de Decoración a orientar gratuitamente a sus clientes.

Y ahí fue donde exclamó su radiante ¡Albricias! Porque la variedad de estilos -dentro siempre de un altísimo nivel de calidad- de MUEBLES NARBON

le permitieron amueblar en un solo día y a su gusto, su dichoso consultorio. Y aquí le tienen Vdes. trabajando felizmente en su nuevo consultorio amueblado en NARBON SELECCION.

**NARBON SELECCION**  
MAESTRO RIPOLLES, 30  
TELEF. 22 22 76  
**MUEBLES NARBON**  
XIMENEZ, 10  
TELEF. 22 45 21  
CASTELLON

# Gabis



## LA CAFETERIA «IN» DEL MOMENTO CLIMATIZADA

Esquina Mayor con José Antonio      Teléfono 223072  
CASTELLON

# Edificio «LA HISPANO»



AVENIDA PEREZ GALDOS

## AVISO IMPORTANTE

La Empresa constructora se complace en comunicar a aquellas personas que ya han adquirido su vivienda en nuestro edificio «LA HISPANO», como a todas las que lo hagan antes de la calificación definitiva del mismo, que es nuestro propósito no hacer uso de los incrementos de precios autorizados por decreto de 22/1/71, manteniendo los actualmente vigentes, por lo pronto, durante el tiempo que falta para la terminación del edificio.

Horas de visita de 10'30 a 1 tarde y de 4'30 tarde a 7

Visítenos, comprobando la alta categoría de nuestras viviendas, su extraordinaria situación y orientación y ¡¡decídase pronto, asegurándose en un breve p.azo de tiempo una sustanciosa ganancia!!

¡¡ADQUIERA HOY LO QUE DENTRO DE UNOS MESES LE COSTARIA MAS CARO!!